

SAMSUNG

Manuale di istruzioni

DVD-HR753

DVD-HR755

DVD-HR756

<HR753/HR756>



<HR755>



◆ Il colore del pannello anteriore varia a seconda del modello.



Italiano



www.samsung.com/it

AK68-01370J



Guida introduttiva

Attenzione

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NONRIMUOVERE IL CO perCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON È PRESENTE ALCUNA PARTE RIPARABILE DALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



Questo simbolo indica una "tensione pericolosa" all'interno del prodotto, che può causare il rischio di scosse elettriche o lesioni personali.



Il simbolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al prodotto.

Non installare l'apparecchio in uno spazio ristretto, ad esempio una libreria o un luogo analogo.

AVVERTENZA : Per evitare danni che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchiatura all'apioggia o all'umidità.

ATTENZIONE : L'HDD E REGISTRATORE DVD USA UN RAGGIO LASER INVISIBILE CHE, SE DIRETTO, PUÒ PROVOCARE UNA ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE. UTILIZZARE IL REGISTRATORE NEL MODO CORRETTO, IN BASE ALLE ISTRUZIONI.

ATTENZIONE

IL PRODOTTO UTILIZZA UN LASER. L'USO DI COMANDI, REGOLAZIONI O PROCEDURE DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI IN QUESTO MANUALE PUÒ CAUSARE L'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE. NON APRIRE IL CO perCHI E NON EFFETTUARE RIPARAZIONI PERSONALMENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Il prodotto soddisfa le normative CE se vengono utilizzati i connettori e i cavi schermati per collegare l'unità ad altre apparecchiature. Per non creare interferenze elettromagnetiche con altre apparecchiature elettriche come radio e televisori, per la connessione usare i connettori e i cavi schermati.

NOTA IMPORTANTE

Il conduttore isolato di corrente di questa apparecchiatura è fornito con una spina pressofusa dotata di fusibile. Il valore del fusibile è indicato sul lato dei poli della spina. In caso di sostituzione, utilizzare un fusibile approvato BS1362 avente la stessa potenza nominale.

Non utilizzare mai la spina senza il co perchio del fusibile, se questo è rimovibile. Se occorre sostituire il co perchio del fusibile, è necessario utilizzarne uno dello stesso colore del lato dei poli della spina. I co perchi di ricambio sono disponibili presso i rivenditori.

Se la spina in dotazione non è adatta alle prese della propria abitazione o se il cavo non è sufficientemente lungo per raggiungere una presa di corrente, occorre acquistare un apposito cavo di prolunga di sicurezza approvato o rivolgersi al rivenditore per assistenza.

Tuttavia, se non vi è alternativa all'eliminazione della spina, rimuovere il fusibile e smaltire la spina in modo sicuro. Non collegare la spina a una presa di corrente in caso di cavo scoperto, poiché vi è il rischio di scossa elettrica.

Per scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente, è necessario estrarre la spina dalla presa a muro. Di conseguenza, la presa a muro deve essere facilmente accessibile.

L'unità di prodotto accompagnata da questo manuale utente è concessa in licenza in base a determinati diritti di proprietà intellettuale di terze parti. Questa licenza è limitata a un uso privato e non commerciale da parte degli utenti finali per i contenuti concessi in licenza. Nessun diritto è garantito per l'uso commerciale. La licenza non copre alcuna unità di prodotto oltre a quella specificata e non si estende ad alcuna unità di prodotto o processo non concessi in licenza conformemente a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3 utilizzati o venduti insieme a questa unità di prodotto. La licenza copre esclusivamente l'uso di questa unità di prodotto per codificare e/o decodificare file audio conformemente a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. Nessun diritto viene garantito in base a questa licenza per caratteristiche o funzioni del prodotto non conformi a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

Precauzioni

Importanti istruzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso. Seguire tutte le istruzioni per la sicurezza elencate di seguito.

Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro.

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare le istruzioni.
- 3) Osservare tutte le avvertenze.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non usare questo apparecchio vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con un panno asciutto.
- 7) Non ostruire le aperture per la ventilazione ed eseguire l'installazione secondo le istruzioni del costruttore.
- 8) Non installare vicino a fonti di calore quali caloriferi, stufe, cucine o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generino calore.
- 9) Non annullare la sicurezza offerta dalla spina polarizzata o dotata di messa a terra. Una spina polarizzata ha un polo di dimensioni maggiori dell'altro. Una spina dotata di messa a terra ha due poli normali e un terzo polo di messa a terra. Il terzo polo di dimensioni maggiori ha una funzione di sicurezza. Qualora la spina usata non si inserisca correttamente nella presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- 10) Non calpestare il cavo di alimentazione ed evitare che venga schiacciato specie in prossimità delle spine, delle prese e del punto in cui esce dall'apparecchio.
- 11) Utilizzare solo supporti/accessori indicati dal costruttore.
- 12) Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal costruttore o venduti assieme all'apparecchio. Qualora venga utilizzato un carrello, prestare attenzione nel muoverlo per evitare di danneggiare l'apparecchio in caso di ribaltamento.
- 13) Durante forti temporali o in caso di non utilizzo per lunghi periodi di tempo, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- 14) Per qualsiasi tipo di assistenza rivolgersi a personale qualificato. Il ricorso al servizio di assistenza è necessario qualora si verifichi qualsiasi tipo di danno, quale deterioramento del cavo o della spina di alimentazione, versamento di liquido o cadute di oggetti all'interno dell'apparecchio, esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, funzionamento anomalo o danneggiamento da caduta accidentale.

Precauzioni per la manipolazione

- Prima di collegare altri componenti al registratore, controllare che siano spenti.
- Non spostare il registratore durante la riproduzione di un disco, in caso contrario le parti interne del registratore possono subire danni e il disco può rompersi o graffiarsi.
- Non collocare sopra il registratore contenitori pieni d'acqua o piccoli oggetti di metallo.
- Non inserire la mano nel vano del disco.
- Nel vano del disco inserire esclusivamente i dischi.
- Fattori esterni come l'illuminazione e l'elettricità statica possono influenzare il normale funzionamento del registratore. In questo caso, spegnere il registratore e riaccenderlo con il tasto **STANDBY/ON**, oppure scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione CA alla presa di alimentazione CA. Il registratore riprenderà a funzionare normalmente.
- Dopo l'uso togliere il disco e spegnere il registratore.
- Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla relativa presa di alimentazione quando si prevede di non utilizzare il registratore per un lungo periodo di tempo.
- Pulire il disco dall'interno all'esterno in linea retta.
- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso degli oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.
- La presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio e deve essere facilmente accessibile in qualsiasi istante.

Manutenzione del telaio

Per motivi di sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione CA dalla relativa presa di alimentazione.

- Per la pulizia non utilizzare benzene, diluenti o altri solventi.
- Pulire il telaio usando un panno morbido.

HDD (Unità a disco fisso)

Il disco fisso ha un'alta densità di memoria, che consente lunghi tempi di registrazione e un accesso rapido ai dati scritti. Tuttavia, può subire danni a causa di urti, vibrazioni o polvere e deve essere tenuto lontano da fonti magnetiche. Per evitare di perdere dati importanti, adottare le seguenti precauzioni.

- Non utilizzare l'HDD e REGISTRATORE DVD in luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura.
- Non far subire impatti violenti all'HDD e REGISTRATORE DVD.
- Non collocare l'HDD e REGISTRATORE DVD in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche o in posizioni instabili.
- Non collocare l'HDD e REGISTRATORE DVD sopra una fonte di calore.
- Non collocare l'HDD e REGISTRATORE DVD sopra una fonte di calore.

- Non tentare di sostituire il disco fisso. In caso contrario, il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente.

Se il disco fisso viene danneggiato, non è possibile recuperare i dati perduti. Il disco fisso è unicamente uno spazio di memoria temporanea.

Manipolazione dei dischi

- Utilizzare dischi con forme regolari. Se si usa un disco irregolare (con una forma particolare), l'HDD e REGISTRATORE DVD può subire



Come tenere i dischi

- Evitare di toccare la superficie del disco durante la registrazione.



DVD-RAM, DVD±RW e DVD±R

- Eseguire la pulizia con un detergente per dischi DVD-RAM PD opzionale (LF-K200DCA1 se disponibile). Non utilizzare detergenti o panni per CD per pulire i dischi DVD-RAM/±RW/±R.



DVD video, CD audio

- Wipe off dirt or contamination on the disc with a soft cloth.

Precauzioni per la manipolazione dei dischi

- Non scrivere sul lato stampato usando una penna a sfera o una matita.
- Non usare spray per la pulizia dei registratori o prodotti antistatici. Non usare prodotti chimici volatili, come benzene o diluenti.
- Non applicare etichette o adesivi sui dischi. (Non utilizzare dischi fissati con nastro adesivo o che presentano residui di adesivo.)
- Non usare coperti o protezioni a prova di graffio.
- Non usare dischi stampati con le stampanti per etichette disponibili sul mercato.
- Non caricare dischi deformati o crepati.

Conservazione dei dischi

Fare attenzione a non danneggiare i dischi, poiché i dati in essi contenuti sono estremamente vulnerabili alle condizioni ambientali.

- Non esporli alla luce diretta del sole.
- Conservarli in un luogo fresco e ben ventilato.
- Conservarli in posizione verticale.
- Tenerli in custodie pulite.
- Se l'HDD e REGISTRATORE DVD viene spostato improvvisamente da un luogo freddo a uno caldo, si può formare una condensa sulle parti in funzione e sugli obiettivi che può causare una riproduzione anomala del disco. In questo caso, non collegare la spina alla presa elettrica e attendere almeno due ore. Inserire quindi il disco e provare nuovamente ad avviare la riproduzione.

Specifiche dei dischi

• DVD-HR753

Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/-RW/-R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/-RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali (i dischi DVD+RW/+R possono essere riprodotti, ma non registrati.)

• DVD-HR755/DVD-HR756

Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/±RW/±R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/±RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali.

Tipo di disco

◆ DVD-Video

- Un DVD (digital versatile disc) può contenere fino a 135 minuti di immagini, 8 lingue per l'audio e 32 lingue per i sottotitoli. Dispone della compressione MPEG-2 per le immagini e del Dolby digital surround, che consente di ottenere immagini vivide e chiare di qualità cinematografica nel comfort della propria casa.
- Passando dal primo al secondo strato di un disco video DVD a due strati, può verificarsi una distorsione momentanea dell'immagine e dell'audio. Non si tratta di un malfunzionamento dell'unità.
- Una volta finalizzato il DVD-RW/±R registrato in modo Video, diventa DVD video.

◆ Audio CD

- Un disco sul quale viene registrato un audio PCM a 44,1kHz.
- Riproduce dischi audio CD-R e CD-RW con formato CD-DA.
- L'unità può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi CD-R o CD-RW a causa delle condizioni della registrazione.

◆ CD-RW/R

- Utilizzare dischi CD-R/-RW da 700 MB (80 minuti). Se possibile, non utilizzare dischi da 800 MB (90 minuti) o superiori, poiché potrebbe non essere possibile effettuare la riproduzione.
- Se il disco CD-R/-RW non è stato registrato come una sessione chiusa, può verificarsi un ritardo all'inizio del tempo di riproduzione e tutti i file registrati possono non essere riprodotti.
- A seconda del dispositivo usato per la masterizzazione, alcuni dischi CD-R/-RW possono non essere riproducibili con questa unità. Per quanto riguarda il contenuto registrato sui supporti CD-R/-RW dai CD per uso personale, la riproducibilità varia in base al contenuto e ai dischi.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD±R

- Una volta finalizzato il DVD±R registrato in modo Video diventa DVD video.
- Si può registrare sullo spazio disponibile del disco e prima della finalizzazione si possono eseguire le funzioni di modifica, come assegnare i titoli a dischi e a programmi e cancellare programmi.
- Quando si eliminano delle registrazioni da un DVD±R, lo spazio liberato non è disponibile. Una volta registrata un'area del DVD±R, questa non può più essere disponibile per la registrazione, che venga eliminata o meno.
- Una volta terminata la registrazione, all'unità occorrono circa 30 secondi per completare la registrazione delle informazioni relative alla gestione.
- Questo prodotto ottimizza il DVD±R per ogni registrazione. L'ottimizzazione viene eseguita quando si avvia la registrazione dopo l'inserimento del disco o l'accensione dell'unità. Se l'ottimizzazione viene effettuata troppe volte, la registrazione sul disco può diventare impossibile.
- A causa delle condizioni della registrazione, in alcuni casi la riproduzione può risultare impossibile.
- L'unità può riprodurre dischi DVD±R registrati e finalizzati con un videoregistratore DVD Samsung. A seconda del disco e delle condizioni della registrazione può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi DVD±R.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-RW

- La riproduzione e la registrazione su dischi DVD-RW può essere effettuata in modo Video e VR.
- Una volta finalizzato il DVD-RW registrato sia in modo VR sia in modo Video, non è possibile effettuare ulteriori registrazioni.
- Una volta finalizzato il DVD-RW registrato in modo Video diventa DVD video.
- In entrambe le modalità, la riproduzione può essere eseguita prima e dopo la finalizzazione, ma ulteriori registrazioni, cancellazioni e modifiche non possono essere effettuate dopo la finalizzazione.
- Se si vuole registrare il disco in modo VR e quindi in modo V, eseguire una formattazione. Fare molta attenzione prima di eseguire una formattazione, poiché si possono perdere tutti i dati registrati.
- Quando un disco DVD-RW vuoto viene inizializzato per la prima volta, l'inizializzazione avviene in modo VR.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD+RW

- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze tra i formati DVD Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).
- Utilizzando un disco DVD+RW, generalmente non è necessario eseguire la finalizzazione.

◆ Riproduzione e registrazione di un disco DVD-RAM

- Controllare che il modo di registrazione sia impostato su VR. Altrimenti questo prodotto non è in grado di eseguire la registrazione.
- A causa di problemi di compatibilità, con la maggior parte dei lettori DVD è impossibile riprodurre un DVD-RAM.
- Questa unità può riprodurre solo dischi DVD-RAM standard versione 2.0.
- I dischi DVD-RAM registrati con questa unità potrebbero non funzionare con altri componenti DVD. Per determinare la compatibilità con questi dischi DVD-RAM, consultare il manuale dell'utente del lettore.
- Se si utilizzano dischi DVD-RAM a cartuccia, rimuovere la cartuccia e usare solo il disco.

Copia del disco

Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD → DVD	DVD → HDD
Titolo video registrato	Supportato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato	Non supportato
Copia del titolo una	Move (Elimina il titolo nell'HDD dopo la copia)	Non supportato
MP3	Supportato	Supportato
JPEG (foto)	Supportato	Supportato
DivX	Supportato	Supportato

Dopo aver registrato il "programma Copy Once" sul disco DVD, questo titolo non può più essere copiato sull'HDD.

Tuttavia, se il "programma Copy Once" è stato registrato sull'HDD, questo titolo può essere copiato su DVD-RW (modo VR) o DVD-RAM.

Quando si esegue una copia dei file MP3/JPEG/DivX da HDD a DVD, è possibile utilizzare solo dischi DVD-RW(V)/-R.

PROTEZIONE DA COPIA

- Molti dischi DVD sono codificati con una protezione da copia. Per questo motivo, l'HDD e REGISTRATORE DVD deve essere collegato direttamente al televisore e non a un videoregistratore. Con i dischi DVD protetti da copia, il collegamento a un videoregistratore produce una immagine distorta.
- Questo prodotto è dotato di una tecnologia di protezione del copyright tutelata da alcuni brevetti U.S.A. e altri diritti di proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e altri titolari. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è limitato all'uso domestico e ad altri usi limitati, a meno di esplicita autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. Sono vietati la decodifica e il disassemblaggio.

Protezione

L'HDD e REGISTRATORE DVD consente di proteggere il contenuto dei dischi, come descritto di seguito.

- Protezione del programma : Vedere "Blocco (protezione) di un titolo" a pagina 78.
- Protezione del disco: Vedere "Protezione del disco" a pagina 95.
 - * Con questo prodotto non è possibile riprodurre dischi DVD-RAM/±RW/±R incompatibili con il formato DVD-VIDEO.
 - * Per maggiori informazioni sulla compatibilità delle registrazioni DVD, consultare il costruttore dei dischi DVD-RAM/±RW/±R.

* L'uso di dischi DVD-RAM/±RW/±R di qualità scadente può causare problemi imprevisi, come mancata registrazione, perdita di materiale registrato o modificato o danni al registratore.

Formato dei dischi

◆ Uso di un disco MP3

- Si possono riprodurre CD-R/-RW, DVD-RAM/±R/±RW, HDD con file MP3 registrati con il formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
- Si possono utilizzare solo file MP3 con estensione ".mp3" o ".MP3".
- Nei file MP3 registrati con VBR (Variable Bit Rates), da 32 Kbps a 320 Kbps, l'audio può essere inserito e disinserto.
- L'intervallo di velocità di bit riproducibile è compreso tra 56 Kbps e 320 Kbps.
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.

◆ Uso di un disco JPEG

- Si possono riprodurre CD-R/-RW e DVD-RAM/±RW/±R, HDD registrati in formato UDF, ISO9660 o JOLIET.
- E' possibile riprodurre solo file JPEG con estensione ".jpg" o ".JPG".
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.
- Non sono supportati filmati JPEG e JPEG progressivi.

◆ Uso dei dischi DivX

- Dischi: CD-RW/-R, DVD-RAM/±RW/±R, HDD
- Possono essere riprodotti file video con le seguenti estensioni : .avi, .divx, .AVI, .DivX
- Formato codec DivX video: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x (senza QPEL e GMC)
- Formato codec DivX audio: "MP3", "MPEG1", "Audio Layer2", "Windows Media Audio", "LPCM", "AC3"
- Formati dei file di sottotitoli supportati: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass
- Ogni cartella può contenere fino a 500 voci, compresi file e sottocartelle.
- Non è possibile riprodurre dischi con una risoluzione maggiore di 720 x 576 pixel.

Non usare i seguenti dischi

- Con questo prodotto non utilizzare dischi LD, CDG, CD-I, CD-ROM e DVD-ROM.

[Nota]

Tipi di dischi che possono essere riprodotti : CD/CD-R/-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/±RW/±R. Un disco DVD-RW/-R registrato in modo Video su un altro componente, può essere riprodotto solo una volta finalizzato.

- Alcuni dischi commerciali e alcuni dischi DVD acquistati fuori dalla propria nazione possono non essere riproducibili con questo prodotto. Quando questi dischi vengono riprodotti, viene visualizzato il messaggio "Inserire disco" o "Verificare codice di area di questo disco".
- Il disco DVD-RAM/±RW/±R può inoltre non essere riproducibile se si tratta di una copia illegale o non è nel formato DVD video.

◆ Compatibilità dei dischi

- Su questa unità possono essere usati dischi ad alta velocità di registrazione.
- Non tutte le marche di dischi sono compatibili con questa unità.



Sommario

Guida introduttiva

■ Attenzione	2
■ Precauzioni	3
Importanti istruzioni per la sicurezza	3
Precauzioni per la manipolazione	3
Manutenzione del telaio	3
HDD (Unità a disco fisso)	3
Manipolazione dei dischi	4
Conservazione dei dischi	4
Specifiche dei dischi	4
Copia del disco	6
■ Caratteristiche generali	10
■ Prima di leggere il manuale dell'utente	11
■ Come utilizzare l'HDD e REGISTRATORE DVD	11
■ Disimballaggio	13
■ Descrizione	15
Pannello anteriore	15
Pannello posteriore	16
Display del pannello anteriore	16
Panoramica del telecomando	17

Collegamento e configurazione

■ Collegamento dell'HDD e REGISTRATORE DVD ..	18
■ Altri collegamenti	18
■ Antenna + HDD e Registratore DVD + Decoder esterno + TV	19
■ Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Video	19
Caso 1 : Collegamento a un jack di uscita Video (Composite)	20
Caso 2 : Collegamento a un jack di uscita S-Video ..	20
Caso 3 : Jack di uscita Component Video	21
■ Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Audio	21
Caso 1 : Collegamento al televisore	21
Caso 2 : Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento	22
Caso 3 : Collegamento a un amplificatore AV con jack di uscita digitale	22

■ Collegamento HDMI/DVI al televisore	23
Caso 1 : Collegamento a un televisore mediante un jack HDMI	23
Caso 2 : Collegamento a un televisore mediante un jack DVI	23
■ Collegamento al jack di ingresso DV, AV 3 IN	25
Caso 1 : Collegamento di un videoregistratore, Set-Top Box (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV3 IN	25
Caso 2 : Collegamento di unavideocamera al jack DV IN	25

Configurazione del sistema

■ Navigazione nei menu a schermo	26
■ Collegamento e Sintonia automatica	26
■ Impostazione dell'orologio	27
■ Imposta canale	28
Sintonia Automatica	28
Sintonia Manuale	28
■ Impostazione delle opzioni della lingua	29
■ Impostazione delle opzioni di sistema	30
Impostazione Spegnimento automatico	30
Creazione automatica dei capitoli	30
Impostazione dell' ora nel modo EP	31
Anynet+ (HDMI CEC)	31
Registrazione EZ	32
Registrazione DivX(R)	33
■ Impostazione delle opzioni audio	33
■ Impostazione delle opzioni video	35
■ Impostazione del Controllo genitori	39
Se si dimentica la password	39
Informazioni sui livelli di regolazione	39
Informazioni sulla modifica della password	39

Riproduzione

■ Codice della regione (solo DVD-Video)	40
■ Logo dei dischi che è possibile riprodurre	40

■ Tipi di dischi che possono essere riprodotti.....	40
■ Riproduzione di un disco	41
■ Uso del Menu disco e del Title Menu (Menu titoli)...	42
■ Utilizzo dei tasti di riproduzione correlati	43
■ Utilizzo del tasto INFO	45
■ Selezione della lingua dei sottotitoli	45
■ Selezione delle tracce audio e dei canali audio.....	46
■ Modifica dell'angolazione di ripresa.....	46
■ Ripetizione della riproduzione	47
■ Ingrandimento	48
■ Uso degli indicatori.....	49
■ Uso dei preferiti	50
■ Riproduzione di un CD/MP3 audio.....	51
■ Riproduzione di una immagine.....	56
■ Riproduzione di un DivX.....	58

Registrazione

■ Dischi registrabili.....	60
■ Formati di registrazione	61
■ Modalità di registrazione.....	62
■ Immagini non registrabili.....	63
■ Registrazione immediata	64
■ Copia da una videocamera.....	66
■ Esecuzione di una registrazione OTR (One Touch Recording)	67
■ Registrazione e riproduzione simultanee.....	68
■ Funzione Time shift come segnale live.....	69
■ Esecuzione di una registrazione programmata	70
Modifica di una lista programmata	72
Aggiunta di una registrazione programmata	72
Eliminazione di una lista programmata	73
■ Utilizzo della funzione Show View.....	74
■ Show View Esteso.....	75
■ Lista registrazioni.....	75

Modifica

■ Modifiche di base (lista titoli)	77
Riproduzione del titolo	77
Assegnazione di un nuovo nome(etichettatura) a un titolo.....	77
Blocco (protezione) di un titolo	78
Eliminazione di un titolo.....	79
Suddivisione di una parte di un titolo (Suddividi)	80
Eliminazione di una sezione di un titolo (Eliminazione parziale)	81
■ Utilizzo della funzione Ordina (Lista titoli)	82
■ Menu Navigazione	82
■ Selezione dei Contenuto.....	83
■ Modifiche avanzate (sequenza brani)	84
■ Copia da HDD a DVD.....	89
■ Copia da DVD a HDD.....	91
■ Copia di MP3, JPEG o DivX.....	92
■ Modifica del nome del file musicale/foto/DivX.....	94
■ Gestione Dischi.....	95
Modifica del nome del disco	95
Protezione del disco	95
Cancellazione di tutti gli elenchi dei titoli.....	96
Cancellazione di tutte le liste titoli/liste DivX/ liste musica/liste foto.....	96
Formattazione di un disco	97
Finalizzazione di un disco	98
Annullamento della finalizzazione di un disco (modò V/VR).....	99

Riferimento

■ Risoluzione dei problemi.....	100
■ Specifiche.....	103

Caratteristiche generali

• DVD-HR753

Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/-RW/-R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/-RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali (i dischi DVD+RW/+R possono essere riprodotti, ma non registrati.)

• DVD-HR755/ DVD-HR756

Questa unità permette di registrare e di riprodurre video digitali di alta qualità su dischi DVD-RAM/±RW/±R o sull'HDD. Su dischi DVD-RAM/±RW o sull'HDD è anche possibile modificare immagini digitali.

Registrazione sull'HDD

• DVD-HR753

Sull'hard disc (HDD) da 160GB (gigabyte) possono essere registrati fino a circa 199 ore di video (nel modo EP).

• DVD-HR755/DVD-HR756

Sull'hard disc (HDD) da 250GB (gigabyte) possono essere registrati fino a circa 316 ore di video (nel modo EP). Con un DVD registrabile e un HDD ad alta capacità nello stesso registratore, è possibile tenere le registrazioni sull'HDD per un accesso rapido in qualunque momento o registrare su un DVD per l'archiviazione o la riproduzione con altri lettori DVD.

Copia tra HDD e DVD

È possibile copiare le registrazioni dall'HDD a un DVD registrabile o da un DVD all'HDD. È possibile copiare solo nello stesso modo di registrazione del titolo di origine.

Registrazione e riproduzione simultanee

La riproduzione e la registrazione per il DVD e l'unità a disco fisso incorporata (HDD) sono completamente indipendenti. Ad esempio, è possibile registrare un programma su un DVD registrabile o sull'HDD, mentre si sta guardando un'altra registrazione già effettuata sullo stesso DVD o sull'HDD.

Registrazione e riproduzione di audio e video digitali di alta qualità

A seconda del modo di registrazione, è possibile registrare fino a circa 16 ore di video su un disco DVD-RAM da 9,4GB a doppia faccia, fino a 15 ore su un disco DVD±Ra da 8,5GB a doppio strato e fino a 8 ore su un disco DVD-RAM/±RW/±R da 4,7GB.

Modo Registrazione selezionabile

In base alla qualità e alla lunghezza della registrazione, il registratore può essere impostato su una delle quattro velocità di registrazione disponibili. Il modo EP (6 ore o 8 ore) offre il massimo tempo di registrazione, i modi LP e SP forniscono un tempo di registrazione minore ma una qualità migliore, il modo XP fornisce la massima qualità di registrazione.

I dischi DVD±R a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD±R a singolo strato (vedere pagina 40)

Regolazione automatica della qualità per la registrazione programmata

Se si seleziona il modo FR, la qualità del video viene impostata automaticamente in modo che il filmato programmato possa essere registrato completamente sullo spazio libero sul disco. (Vedere pagina 70)

Creazione di filmati DVD usando i dischi DVD±RW/±R

Con l'HDD e REGISTRATORE DVD, è possibile creare i propri titoli video DVD su dischi DVD±RW/DVD±R da 4.7 GB.

Copia dei dati da una videocamera digitale tramite un jack d'ingresso DV

Registrare il segnale video di un dispositivo DV su un disco HDD e DVD-RAM/±RW/±R utilizzando il jack di ingresso DV (IEEE 1394-4pin/4pin). (Vedere pagina 66)

Scansione progressiva di alta qualità

La scansione progressiva consente di vedere immagini ad alta risoluzione e senza sfarfallio. Grazie alla DAC a 10 bit da 54 MHz e ai circuiti di separazione 2D Y/C è possibile riprodurre immagini ed effettuare registrazioni di altissima qualità (Vedere le pagine 37~38)

Certificazione DivX

DivX, DivX Certified e i logo ad essi associati sono marchi di DivXNetworks, Inc e sono utilizzati su licenza.



HDMI (High Definition Multimedia Interface)

HDMI riduce i disturbi dell'immagine fornendo un segnale digitale audio/video puro dal lettore al televisore. Questo REGISTRATORE HDD/DVD supporta 576P, 720P e 1080i.



Anynet+(HDMI-CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per far funzionare il registratore con il telecomando di un televisore Samsung, collegando il REGISTRATORE HDD/DVD al televisore SAMSUNG con un cavo HDMI (questo è disponibile solo con televisori SAMSUNG che supportano Anynet+).

















Modo Registrazione EZ

Questa funzione permette di eseguire automaticamente l'inizializzazione e la finalizzazione un disco (vedere pagina 32).

Prima di leggere il manuale dell'utente

Prima di leggere il manuale dell'utente, controllare i seguenti termini.

Icone che verranno utilizzate nel manuale

Icona	Termine	Definizione
	HDD	Implica una funzione disponibile nell'HDD.
	DVD	Riguarda una funzione disponibile sui dischi DVD o DVD±R/-RW(V) che sono stati finalizzati.
	RAM	Implica una funzione disponibile in DVD-RAM.
	-RW	Implica una funzione disponibile nei DVD-RW.
	-R	Implica una funzione disponibile nei DVD-R.
	+RW	Implica una funzione disponibile nei DVD+RW.
	+R	Implica una funzione disponibile nei DVD+R.
	CD	Implica una funzione disponibile in un CD di dati (CD-R o CD-RW).
	JPEG	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/-RAM o sull'HDD.
	MP3	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/-RAM o sull'HDD.
	DivX	Riguarda una funzione disponibile su dischi CD-R/-RW, DVD±R/±RW/-RAM o sull'HDD.
	Attenzione	Implica un caso in cui una funzione non è attiva o le impostazioni possono essere cancellate.
	NOTA	Indica suggerimenti o istruzioni nella pagina che aiutano ad attivare ciascuna funzione.
	Tasto One-Touch	Tasto One-Una funzione attivabile mediante un solo tasto.

Informazioni sull'uso del manuale dell'utente

- 1) Prima di utilizzare il prodotto, consultare le istruzioni per la sicurezza. (Vedere pagine 2~7)
- 2) Se si verifica un problema, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi". (Vedere pagina 100~102)

Informazioni sul copyright

©2007 Samsung Electronics Co.
Tutti i diritti riservati; è vietata la riproduzione di una parte o dell'intero manuale dell'utente senza l'autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co.

Come utilizzare l'HDD e REGISTRATORE DVD

Fase 1 : Selezionare il tipo di disco o l'HDD

Prima della registrazione, controllare il tipo di disco disponibile.

- DVD-HR753



(i dischi DVD+RW/+R possono essere riprodotti, ma non registrati.)

- DVD-HR755/DVD-HR756



Se si desidera eseguire più registrazioni sullo stesso disco oppure modificare il disco dopo la registrazione, scegliere un disco DVD±RW o DVD-RAM riscrivibile.

Se si desidera salvare la registrazione senza eseguire cambiamenti, scegliere un DVD±R non riscrivibile. E' possibile registrare file direttamente nell'HDD incorporato o modificare un file registrato.

Fase 2 : Formattare il disco per iniziare la registrazione

A differenza del videoregistratore, il registratore avvia automaticamente la formattazione quando viene inserito un disco non ancora utilizzato. E' necessario per preparare il disco alla registrazione.

Uso dell'HDD

Formattazione non necessaria.

Uso di un DVD-RAM

Questo disco può essere formattato con il formato DVDVideo Recording (modo VR). È possibile modificare le immagini registrate e creare una sequenza brani in una particolare sequenza, in base alle proprie esigenze.

Uso di un DVD-RW

Questo disco può essere formattato con il formato DVD Video (modo Video) o DVD-Video Recording (modo VR). Se si tratta di un disco nuovo, appare un messaggio che chiede se si desidera iniziarlo. Se si seleziona "DVD-VR" o "DVD-V", viene avviata l'inizializzazione. Un disco in modo video può essere riprodotto su diversi dispositivi DVD. Un disco in modo VR consente maggiori modifiche.

Uso di un DVD-R

La formattazione del disc non è necessaria ed è supportata solo la registrazione in modo Video. Questo tipo di disco può essere riprodotto su diversi dispositivi DVD solo se sono stati finalizzati.

Uso di un DVD+RW

- Se si tratta di un disco DVD+RW nuovo, viene visualizzato un messaggio che richiede se si desidera formattarlo. Selezionando "DVD+RW", viene avviata la formattazione.
- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze tra i formati DVD Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).

Uso di un DVD-R

- Questo tipo di disco viene formattato automaticamente.



- Con un disco DVD-RW è possibile utilizzare il modo VR o Video, ma non entrambi simultaneamente.
- Un disco DVD-RW può essere formattato nel modo V o VR utilizzando **Gestione Dischi**. Cambiando il formato, i dati sul disco andranno perduti.

Fase 3 : Registrazione

Sono disponibili due diversi metodi di registrazione: diretta e programmata. La registrazione programmata è classificata.

Modo registrazione: XP (alta qualità), SP (qualità standard), LP (long play) ed EP (modalità estesa). Quanto la registrazione è impostata in modo FR, la qualità dell'immagine risulterà ottimale, compatibilmente con la quantità di spazio che rimane sul disco.

Fase 4 : Riproduzione

È possibile selezionare in un menu il titolo da riprodurre e avviare immediatamente la riproduzione.

È possibile selezionare in un menu il titolo da riprodurre e avviare immediatamente la riproduzione.

Il titolo creato durante la registrazione si estende dal punto iniziale al punto finale della registrazione.

Sui dischi DVD-RW/-R, capitoli vengono creati automaticamente al termine della registrazione in modo Video.

La lunghezza del capitolo (intervallo tra capitoli) varia a seconda del modo di registrazione.

Fase 5 : Modifica di un disco registrato

È molto più semplice effettuare modifiche sui dischi che non sulle videocassette tradizionali. Il registratore supporta diverse funzioni di modifica, possibili solo su dischi DVD e HDD.

Un menu di facile uso consente di applicare ai titoli registrati le varie funzioni di modifica, ad esempio per eseguire o per azioni di eliminazione, copia, rinomina, blocco e così via.

Creazione di una sequenza brani (DVD-RAM/-RW in modalità VR, HDD)

Questo registratore consente di creare una nuova sequenza brani su uno stesso disco e modificarlo senza alterare la registrazione originale.

Fase 6 : Finalizzazione e riproduzione su altri dispositivi DVD

Per riprodurre un DVD su un altro dispositivo DVD, è necessario finalizzare il disco. Prima di finalizzare il disco, è necessario completare tutte le operazioni di modifica e registrazione.

Uso di un disco DVD-RW in modo VR

La finalizzazione del disco non è in genere necessaria quando si riproduce un disco con un dispositivo compatibile con il modo VR; diventa tuttavia necessaria negli altri casi.

Uso di un disco DVD-RW in modo Video

Il disco deve essere finalizzato, in modo da renderlo riproducibile anche su altre apparecchiature.

Una volta finalizzato, il disco non può più essere modificato né registrato.

Per consentire nuovamente la registrazione sul disco, il disco non deve essere finalizzato.

Uso di un disco DVD±R

Il disco deve essere finalizzato, in modo da renderlo riproducibile anche su altre apparecchiature.

Una volta finalizzato, il disco non può più essere modificato né registrato.

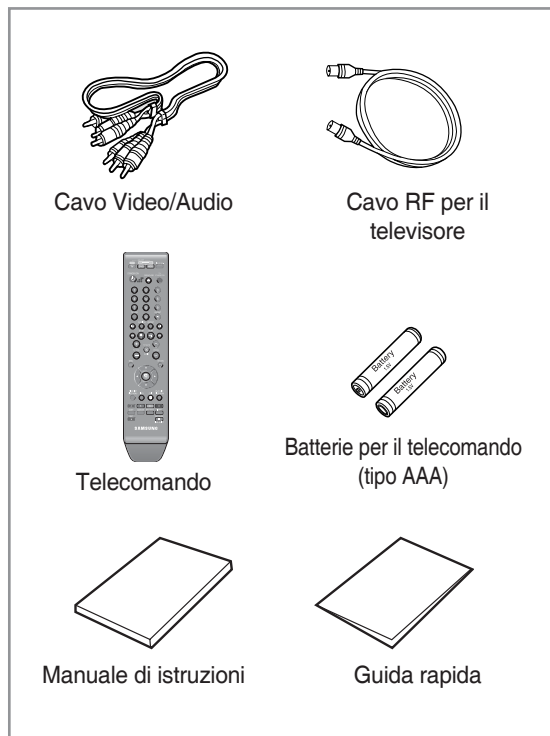


- Il disco può essere finalizzato automaticamente utilizzando la funzione Registrazione EZ (vedere pagina 32).

Disimballaggio

Accessori

Controllare se sono disponibili tutti gli accessori indicati di seguito.



Preparazione del telecomando

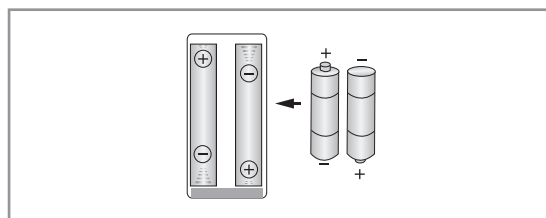
Installare le batterie nel telecomando

- Aprire il coperchio del vano batteria sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie tipo AAA. Verificare che le polarità (+ e -) siano allineate in modo corretto.
- Rimettere il coperchio del vano batteria.

Se il telecomando non funziona correttamente:

- Controllare la polarità + e - delle batterie (Dry-Cell)
- Controllare che le batterie non siano scariche.
- Controllare che il sensore del telecomando non sia ostruito.
- Controllare se nelle vicinanze è presente una luce a fluorescenza.

Smaltire le batterie secondo quanto previsto dalle normative ambientali vigenti. Non smaltirle insieme ai rifiuti domestici.



Per determinare se il televisore è compatibile, seguire queste istruzioni.

1. Accendere il televisore.
2. Puntare il telecomando verso il televisore.
3. Premere il tasto TV STANDBY/ON e premere i tasti numerici per immettere il codice a due cifre corrispondente alla marca del televisore.

Codici TV controllabili

MARCA	TASTO
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48

MARCA	TASTO
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Risultato : Se il televisore è compatibile con questo telecomando, il televisore si spegne.
Ora è programmato per l'uso con il telecomando.



- Se la marca del televisore è associata a più codici, provarli uno dopo l'altro fino a quando si trova quello appropriato.
- Dopo avere sostituito le batterie del telecomando, è necessario impostare nuovamente il codice della marca.

Dopo aver premuto il tasto TV, è possibile gestire il televisore utilizzando i tasti seguenti.

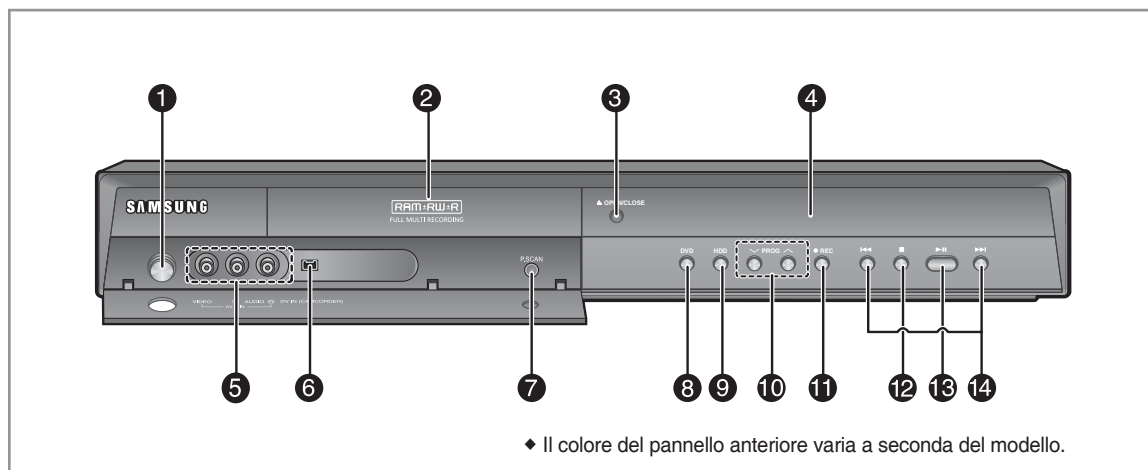
Tasto	Funzione
TV STANDBY/ON	Consente di accendere e spegnere il televisore.
INPUT SEL.	Consente di selezionare una fonte esterna.
TV VOL (+ -)	Consente di regolare il volume del televisore.
PROG (▲ ▼)	Consente di selezionare il canale desiderato.
TV MUTE	Consente di attivare e disattivare l'audio.
Numerici	Consente di immettere direttamente un numero.



- Non tutti i televisori supportano queste funzioni. In caso di problemi, utilizzare direttamente i tasti del televisore.

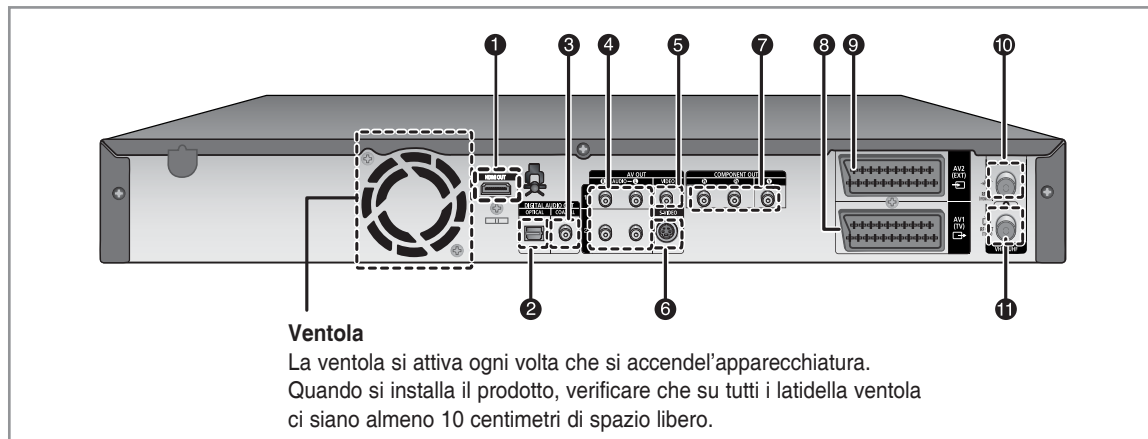
Descrizione




Pannello anteriore



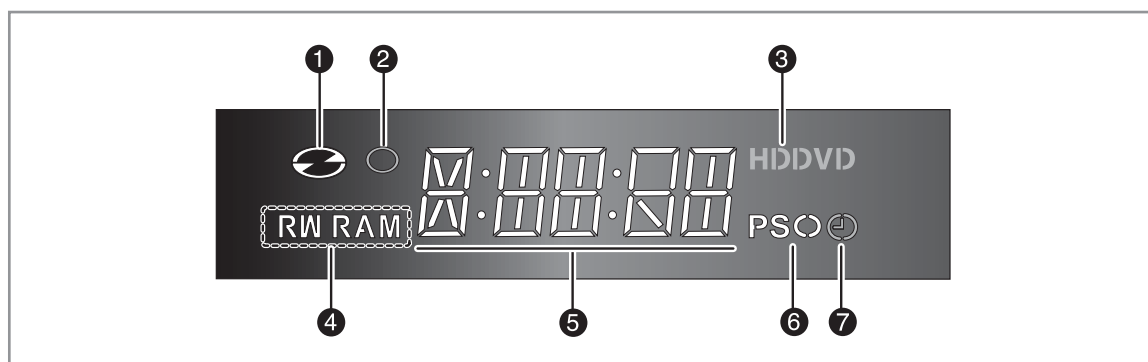
1. **TASTO STANDBY/ON**
Accende/spegne il registratore.
2. **DISC TRAY**
Apri il vano del disco.
3. **TASTO OPEN/CLOSE**
Apri e chiudi il vano del disco.
4. **DISPLAY**
Visualizza lo stato di riproduzione, il tempo, ecc.
5. **AV 3 INPUT**
Consente di collegare apparecchiature esterne.
6. **DV-INPUT**
Consente di collegare apparecchiature esterne tramite un jack DV (ad esempio una videocamera).
7. **TASTO P.SCAN**
Seleziona il modo scansione progressiva.
8. **TASTO DVD**
Seleziona la modalità DVD.
9. **TASTO HDD**
Seleziona la modalità HDD.
10. **TASTI PROG**
Seleziona i canali TV preimpostati. Ha la stessa funzione del tasto **PROG** del telecomando.
11. **TASTO REC**
Inizia la registrazione.
12. **TASTO STOP**
Interrompe la riproduzione del disco.
13. **TASTO PLAY/PAUSE**
Riproduce un disco o mette in pausa la riproduzione.
14. **TASTI SEARCH/SKIP**
Passa al titolo/al capitolo/alla traccia successiva oppure torna a quelli precedenti.

Pannello posteriore



1. **HDMI OUT**
 2. **DIGITALAUDIO OUT (OPTICAL)**
Consente il collegamento a un amplificatore conun jack di ingresso audio ottico digitale.
 3. **DIGITALAUDIO OUT (COAXIAL)**
Consente il collegamento a un amplificatore conun jack di ingresso audio coassiale digitale.
 4. **AUDIO OUT**
Consente il collegamento tramite cavi audioall' ingresso audio di un'apparecchiatura esterna.
 5. **VIDEO OUT**
Consente il collegamento tramite un cavo Videoaall' ingresso di un'apparecchiatura esterna.
 6. **S-VIDEO OUT**
Consente il collegamento tramite un cavo S-Video all'ingresso di un'apparecchiatura esterna.
 7. **COMPONENT VIDEO OUT**
Collega al dispositivo dotato di ingresso video Component
 8. **Connettore AV1 (TV) OUTPUT SCART**
 9. **Connettore AV2 (EXT) INPUT SCART**
 10.  **Ingresso del connettore dell'antenna**
 11.  **Uscita al connettore TV**
-  ■ Il collegamento dell'antenna non trasmette isegnali DVD in uscita. Per guardare un DVD sul televisore, è necessario collegare i caviaudio/ video o Scart.

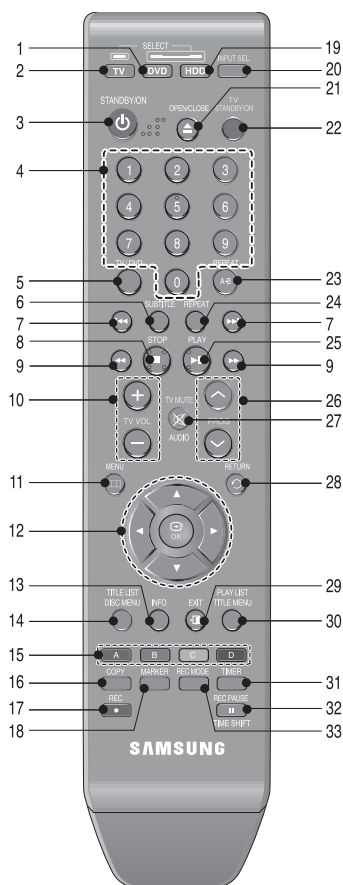
Display del pannello anteriore



1. Si illumina quando un disco è caricato.
2. Si illumina in modo registrazione.
3. Si accende quando si seleziona un HDD/DVD.
4. Si illumina quando è caricato un disco $\pm R/\pm RW$ -RAM.
5. Indicatore del tempo diriproduzione/dell'orologio/dello stato corrente.
6. Si illumina in modo scansione progressiva.
7. Si illumina per indicare il modo registrazioneprogrmmata.

Panoramica del telecomando

Il telecomando del REGISTRATORE HDD/DVD funziona con televisori Samsung e di marche compatibili.



1. **Tasto DVD**
Premerlo per attivare il DVD.
2. **Tasto TV**
Premerlo per attivare il televisore.
3. **Tasto STANDBY/ON**
4. **Tasti NUMERICI**
5. **Tasto TV/DVD**
6. **Tasto SUBTITLE**
Premerlo per modificare la lingua dei sottotitoli del DVD.
7. **Tasti REVERSE/FORWARD SKIP**
Premere questi tasti per saltare avanti o indietro nel disco.
8. **Tasto STOP**
Premere questo tasto per arrestare il disco.
9. **Tasti REVERSE/FORWARD SEARCH**
Premere questi tasti per effettuare una ricerca avanti o indietro all'interno del disco.
10. **Tasti TV VOL**
Regolazione del volume del televisore.
11. **Tasto MENU**
Visualizza il menu di impostazione dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
12. **Tasti OK/DIREZIONI** (▲▼◀▶ Tasto)
13. **Tasto INFO**
Visualizza le impostazioni correnti o lo stato del disco.
14. **Tasto TITLE LIST/DISC MENU**
Utilizzare questo tasto per accedere al menu View Recording list/Disc (Visualizza lista registrazione/Disco).
15. **Tasto COLORE :**
ROSSO (A), VERDE (B), GIALLO (C), BLU (D)
Permette di accedere alle funzioni più comuni del REGISTRATORE HDD/DVD.
16. **Tasto COPY**
Premerlo per copiare un DVD sull'HDD un DVD. Per avviare la copia, premere **COPY** nella schermata dell'elenco titoli o il tasto **COPY** durante la riproduzione.
17. **Tasto REC**
Premere questo tasto per effettuare una registrazione su un disco HDD/DVD-RAM/±RW/±R.
18. **Tasto MARKER**
Utilizzare questo tasto per contrassegnare una posizione durante la riproduzione di un disco.
19. **Tasto HDD**
Premerlo per attivare l'HDD.
20. **Tasto INPUT SEL.**
Seleziona il segnale in ingresso nella modalità ingresso esterno (ingresso PROG, AV1, AV2, AV3 o DV)
21. **Tasto OPEN/CLOSE**
Apre e chiude il vano del disco.
22. **Tasto TV STANDBY/ON**
23. **Tasto REPEAT A-B**
Consente di ripetere un titolo, un capitolo, una traccia o un disco.
24. **Tasto REPEAT**
Consente di ripetere un titolo, un capitolo, una traccia o un disco.
25. **Tasto PLAY/PAUSE**
Premere per riprodurre o mettere in pausa il disco.
26. **Tasto PROG**
Premerlo per selezionare i canali del televisore.
27. **Tasto TV MUTE/AUDIO**
Consente anche di azzerare l'audio. (Modo TV). Premere questo tasto per accedere alle varie funzioni audio del disco (modalità DVD).
28. **Tasto RETURN**
29. **Tasto EXIT**
30. **Tasto PLAYLIST/TITLE MENU**
Utilizzare questo tasto per ritornare al menu Title (Titolo) oppure per visualizzare l'elenco dei file registrati.
31. **Tasto TIMER**
Premere questo tasto per accedere direttamente al menu Timer Recording Mode (modo Registrazione programmata).
32. **Tasto REC PAUSE/TIME SHIFT**
Viene utilizzato per mettere in pausa durante la registrazione. Nel modo TV viene utilizzato per attivare la funzione Time Shift.
33. **Tasto REC MODE**
Premerlo per impostare il tempo di registrazione e la qualità dell'immagine. (XP/SP/LP/EP)



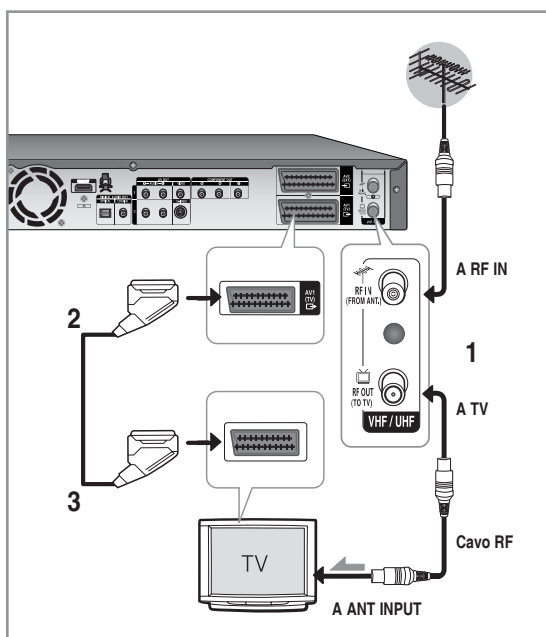
Collegamento e configurazione

Collegamento dell'HDD e REGISTRATORE DVD

Questa sezione illustra vari metodi per collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD ad altri dispositivi esterni, oltre alle impostazioni iniziali.

L'HDD e REGISTRATORE DVD può essere collegato al televisore mediante il cavo SCART, se sul televisore è presente l'ingresso appropriato.

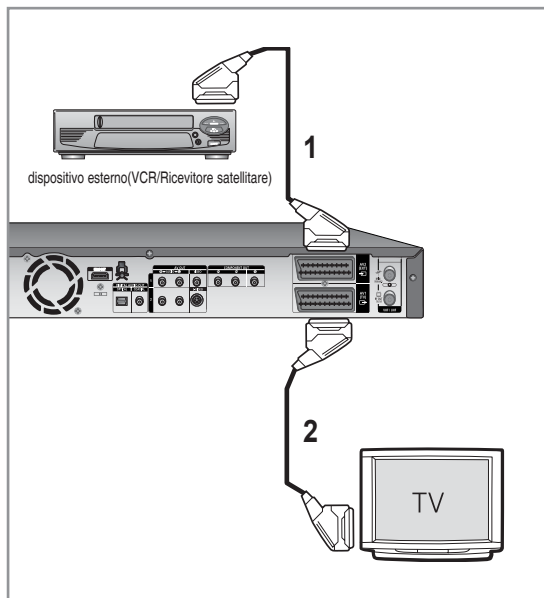
1. Collegare i cavi dell'antenna RF come mostrato in figura.
2. Collegare una estremità del cavo SCART alla presa AV1 sul retro dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
3. Collegare l'altra estremità al connettore appropriato sul televisore.
4. Collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD e il televisore
5. Accendere l'HDD e REGISTRATORE DVD e il televisore.
6. Premere il tasto INPUT SEL. sul telecomando del televisore finché il segnale Video dell'HDD e REGISTRATORE DVD appare sullo schermo TV.



- La connessione del cavo RF di questo apparecchio invia solo segnali TV. E' necessario collegare il cavo SCART o i cavi Audio/Video per guardare un DVD riprodotto con l'HDD e REGISTRATORE DVD.
- Modalità TV: Premendo il tasto TV/DVD sul telecomando, sul display anteriore LED apparirà l'indicazione "TV" (oppure spegnere l'HDD e REGISTRATORE DVD). Ora è possibile guardare programmi ricevuti TV.

Altri collegamenti

E' possibile collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD a un sintonizzatore satellitare o digitale.



- Modo DVD

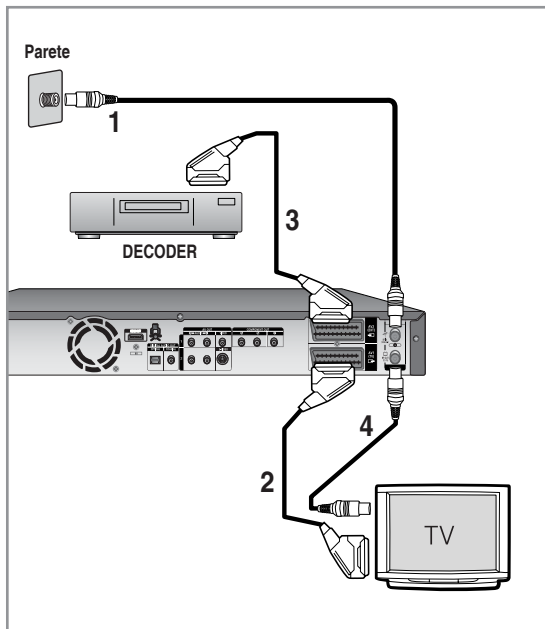
1. Utilizzando un cavo SCART, collegare il connettore AV2 dell'HDD e REGISTRATORE DVD e del videoregistratore/ricevitore satellitare o sintonizzatore digitale.
2. Collegare il connettore AV1 al connettore SCART AV sul televisore.
3. Accendere l'HDD e REGISTRATORE DVD, videoregistratore/ricevitore satellitare o sintonizzatore digitale e il televisore.
4. Impostare la modalità Ingresso su AV2.

- Modo TV

1. Premendo il tasto TV/DVD sul telecomando, sul display LED anteriore apparirà l'indicazione "TV". (oppure spegnere l'HDD e REGISTRATORE RossoVD.)
2. E' possibile guardare programmi ricevuti attraverso un sintonizzatore satellitare o digitale collegato a questo HDD e REGISTRATORE DVD anche quando l'HDD e REGISTRATORE DVD è spento.

Antenna + HDD e Registratore DVD + Decoder esterno + TV

Se si collega un decoder esterno all'HDD e REGISTRATORE DVD, è possibile registrare i canali criptati (CANAL+ O Premiere) ricevuti tramite il sintonizzatore TV incorporato nell'HDD e REGISTRATORE DVD.



1. Collegare i cavi dell'antenna RF, come mostra la figura.
2. Collegare il connettore AV1 del registratore al connettore SCART AV del televisore tramite un cavo SCART.
3. Collegare il connettore AV2 al connettore SCART AV del decoder.
4. Per seguire o registrare i programmi PAY-TV Canal Plus, impostare nel display OSD dell'HDD e REGISTRATORE DVD le opzioni relative alla ricezione dei canali. (Vedere a pagina 28~29)

Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Video

Esistono vari metodi per trasferire i segnali video senza utilizzare i cavi Scart. Selezionare il collegamento video più adatto alle proprie esigenze

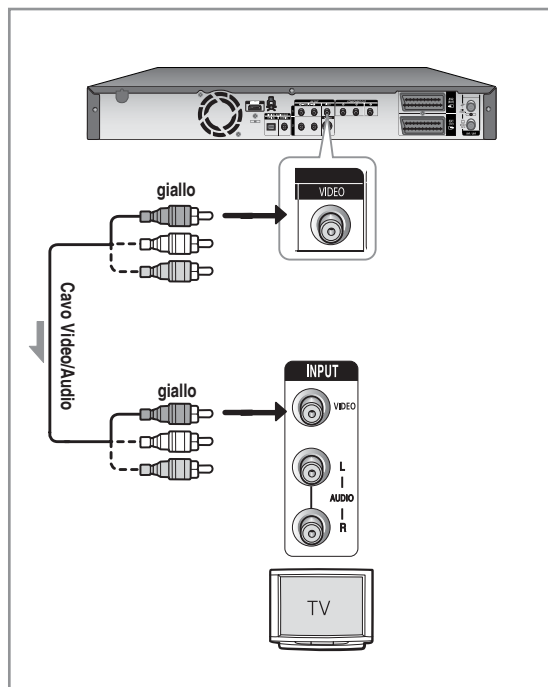
- **Caso 1** : Collegamento a un jack di uscita Video (Composite)
- **Caso 2** : Collegamento a un jack di uscita S-Video
- **Caso 3** : Jack di uscita Component Video

Modalità di uscita progressiva, S-Video e video Component

- Le uscite S-Video e video Component sono utilizzabili solo se il televisore dispone rispettivamente di un ingresso S-Video o video Component. Se non si riesce a utilizzare l'uscita S-Video o video Component, controllare i collegamenti e le impostazioni di ingresso del televisore.
- Rispetto ai video interlacciati standard, la scansione progressiva raddoppia la quantità di linee video del televisore. Di conseguenza, l'immagine appare più stabile, chiara e senza farfallio rispetto ai video interlacciati. Questa funzione è disponibile solo se il televisore supporta la scansione progressiva.
- Uscita scansione progressiva (576p) I clienti sono pregati di notare che non tutti i televisori ad alta definizione sono completamente compatibili con questo prodotto. Pertanto, l'immagine potrebbe apparire alterata. In caso di problemi di immagine relativi alla scansione progressiva 576p, si consiglia di utilizzare un collegamento con uscita a 'definizione standard'. Per informazioni sulla compatibilità del proprio televisore con questo HDD e REGISTRATORE DVD modello 576p, si prega di contattare il nostro Centro di Assistenza Clienti.

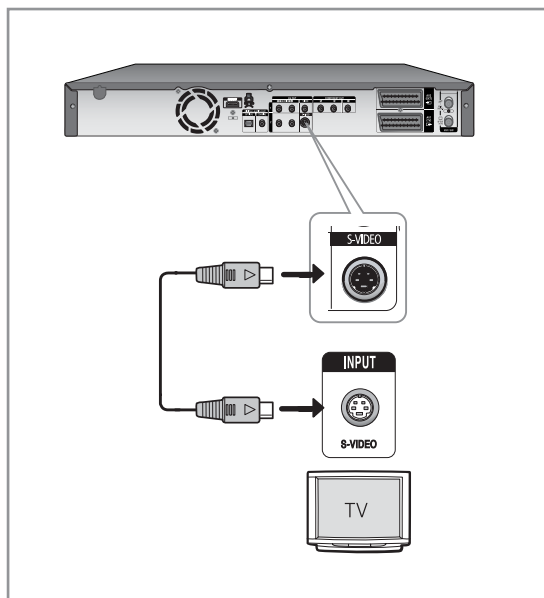
Caso 1 : Collegamento a un jack di uscita Video (Composite)

1. Collegare un cavo video (giallo) tra il jack VIDEOOUT (giallo) dell'HDD e REGISTRATORE DVD e il jack VIDEO INPUT (giallo) del televisore (o dell'amplificatore AV).
 - E' possibile ottenere immagini di qualità.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jack AUDIO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e i jack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere pagine 21~22)



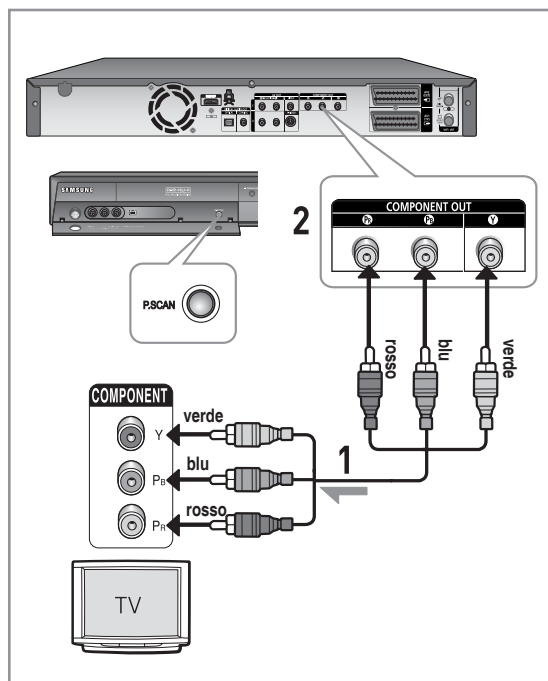
Caso 2 : Collegamento a un jack di uscita S-Video

1. Collegare un cavo S-Video (non incluso indotazione) tra il jack S-VIDEO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e il jack S-VIDEO INPUT del televisore (o dell'amplificatore AV).
 - E' possibile ottenere immagini di alta qualità.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jack AUDIO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e i jack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere pagine 21~22)



Caso 3 : Jack di uscita Component Video

1. Collegare i cavi video Component (non forniti indotazione) tra i jack COMPONENTOUT(Y,Pb,Pr) dell'HDD e REGISTRATORE DVD e i jack COMPONENTIN (Y,Pb,Pr) del televisore.
 - E' possibile ottenere immagini di alta qualità con una riproduzione accurata dei colori.
2. Collegare i cavi audio (bianco e rosso) tra i jack AUDIO OUT dell'HDD e REGISTRATORE DVD e i jack AUDIO IN del televisore (o dell'amplificatore AV). (Vedere le pagine 21~22).
3. Dopo il collegamento, vedere le pagine 37~38.



- Assicurarsi che i colori dei terminali di collegamento corrispondano. I jack di uscita component Y, Pb, Pr dell'HDD e REGISTRATORE DVD devono essere collegati esattamente ai jack di ingresso corrispondenti del televisore.
- L'impostazione progressiva è disponibile solo quando l'uscita video è impostata su Component. (Vedere pagina 37~38)

Altri tipi di collegamenti del cavo di uscita Audio

Esistono vari metodi per trasferire i segnali audio senza utilizzare i cavi Scart. Selezionare il collegamento audio più adatto alle proprie esigenze.

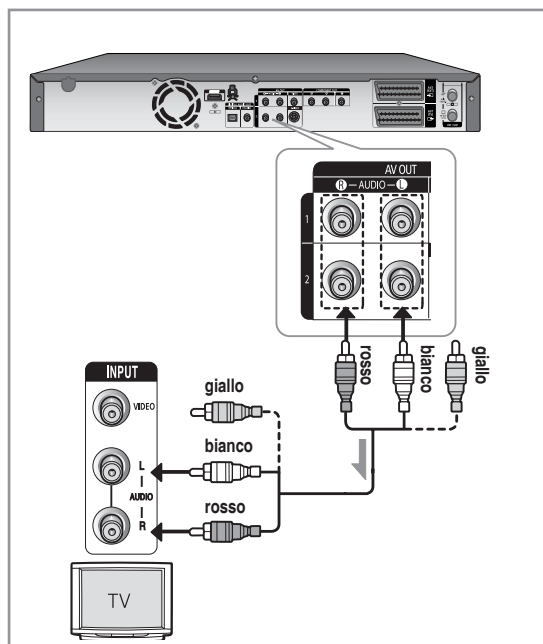
- **Caso 1** : Collegamento al televisore
- **Caso 2** : Collegamento a un amplificatore stereofonico con jack di uscita AV
- **Caso 3** : Collegamento a un amplificatore AV con jack di uscita digitale

Prodotto con l'autorizzazione di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

"DTS" e "DTS Digital Out" sono marchi di DTS, Inc.

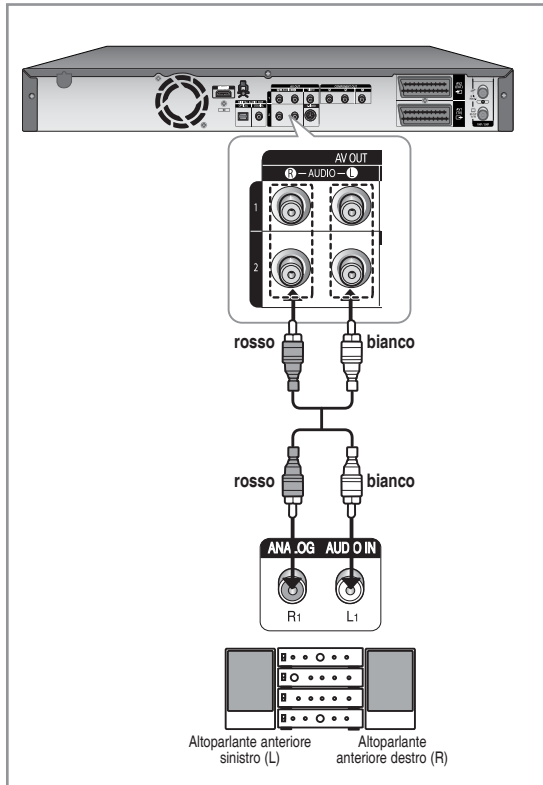
Caso 1 : Collegamento al televisore

Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento.



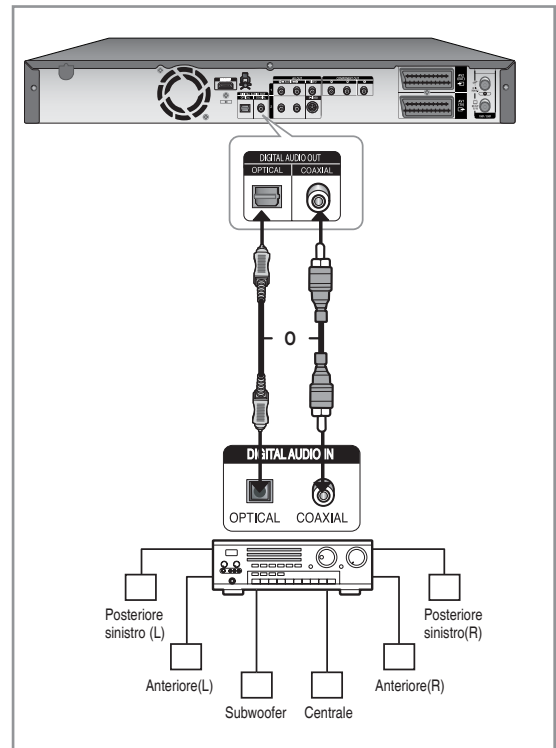
Caso 2 : Se il televisore è dotato di jack di ingresso audio, utilizzare questo tipo di collegamento.

Se l'amplificatore stereofonico dispone solo di jack AUDIO INPUT (L e R), utilizzare i jack AUDIO OUT.



Caso 3: Collegamento a un amplificatore AV con jack di uscita digitale

Se l'amplificatore AV dispone di un decoder Dolby Digital, MPEG2 o DTS e di un jack di ingresso digitale, utilizzare questo tipo di collegamento. Per avere un audio Dolby Digital, MPEG2 o DTS, è primanecessario impostare le opzioni audio appropriate. A seconda del tipo di amplificatore, questo dovrà essere collegato ad un cavo ottico o ad un cavo coassiale. (Vedere pagina 33~34)



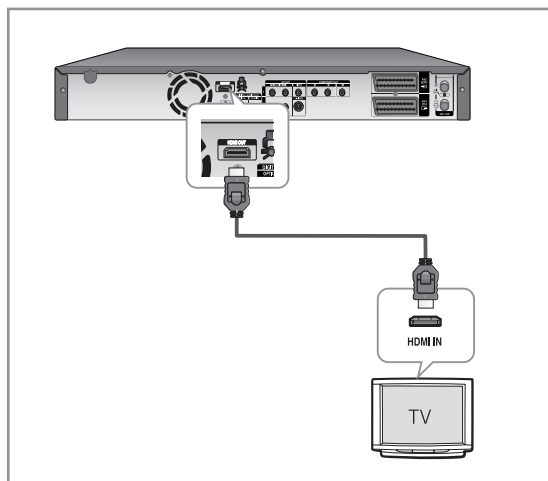
Collegamento HDMI/DVI al televisore

Se il televisore dispone di un ingresso HDMI/DVI, collegare il cavo HDMI/DVI al televisore. Ciò consente di ottenere la migliore qualità audio e video.

- **Caso 1 :** Collegamento a un televisore mediante un jack HDMI
- **Caso 2 :** Collegamento a un televisore mediante un jack DVI

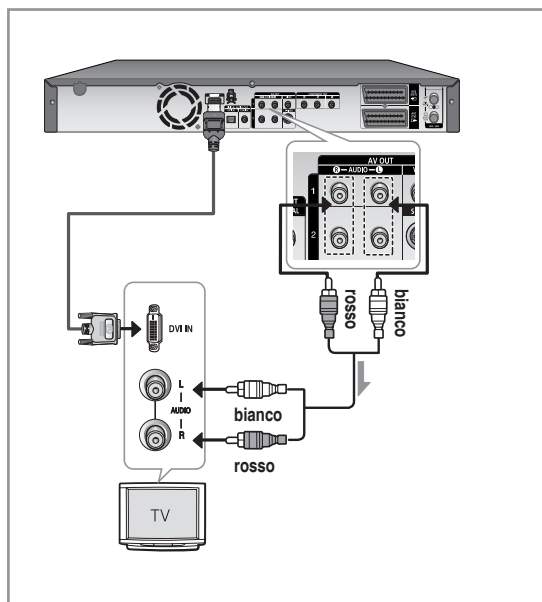
Caso 1 : Collegamento a un televisore mediante un jack HDMI

- Utilizzando il cavo HDMI (non fornito) collegare il jack di uscita HDMI sul retro del REGISTRATORE HDD/DVD al jack di ingresso HDMI della TV.
- Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finché il segnale HDMI del Registratore DVD appare sullo schermo TV.



Caso 2 : Collegamento a un televisore mediante un jack DVI

- Utilizzando il cavo dell'adattatore DVI (non forniti indotazione), collegare il jack di uscita HDMI OUT posto sul retro del Registratore DVD al jack di ingresso DVI IN del televisore.
- Utilizzando i cavi audio, collegare i terminali di uscita AUDIO OUT (rosso e bianco) posti sul retro del Registratore DVD ai terminali di ingresso AUDIO IN (rosso e bianco) del televisore. Accendere il lettore DVD e il televisore.
- Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finché il segnale DVI del Registratore DVD appare sullo schermo TV.



- ! ■ Per utilizzare il cavo HDMI (non forniti indotazione), collegare il cavo prima di inserirlo nella presa oppure dopo aver completato la procedura “collegamento e impostazione automatica”. Non collegare il cavo HDMI mentre e in corso la procedura “collegamento e impostazione automatica”.
- La scansione progressiva si attiva automaticamente quando l'interfaccia HDMI e collegata.
- Se il televisore non dispone di decoder Bitstream, e necessario impostare l'uscita digital audio su PCM per poter guardare i programmi attraverso l'uscita HDMI.
(Vedere a pagg 33~34)
- In base al dispositivo HDMI (Ricevitore TV/HDMI) in uso, l'audio potrebbe non essere supportato. Se il ricevitore TV/HDMI non supporta Dolby Digital e si imposta l'uscita Digital come 'Bitstream' nel menu Audio setup (Impostazione audio), l'uscita Audio non e disponibile. In questo caso, impostare l'uscita audio digitale su PCM. Se il ricevitore TV/HDMI non supporta DTS, quando si esegue un disco in formato DTS l'uscita Audio non e disponibile.
- E' possibile passare dall'uscita HDMI a un' altra uscita solo in modalita Stop (Arresto).
- Se si utilizza un cavo HDMI per collegare il REGISTRATORE HDD/DVD a un televisore Samsung, il registratore può essere messo in funzione utilizzando il telecomando della TV. (questo è disponibile solo con televisori SAMSUNG che supportano Anynet+(HDMI-CEC).) (vedere pagina 31)
- Controllare che vi sia il logo *Anynet+* (se sulla TV è riportato il logo *Anynet+*, è in grado di supportare la funzione Anynet+).

- ✎ ■ **HDMI (High Definition Multimedia Interface)**
HDMI e un'interfaccia che attiva la trasmissione di dati audio e video digitali con l'uso di un singolo connettore. Poiche l'interfaccia HDMI e basata su DVI, e totalmente compatibile con DVI. L'unica differenza tra HDMI e DVI e che HDMI supporta l'audio multi canale. Se il televisore dispone di un jack di ingresso HDMI, questa interfaccia consente al lettore DVD di trasmettere al televisore un segnale audio e video digitale e di visualizzare immagini vivide.
- **Connessione HDMI**
Connettore HDMI - Sia i dati video sia i dati digitali audio non compressi (LPCM o dati Bit Stream).
 - Sebbene il lettore usi un cavo HDMI (non forniti indotazione), il lettore trasmette solo un segnale digitale puro al televisore.
 - Se il televisore non supporta la funzione HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection), l'immagine a schermo apparirà disturbata (effetto neve).
- **Perche Samsung usa HDMI?**
I televisori analogici richiedono un segnale audio/video analogico. Tuttavia, quando si riproduce un DVD, i dati trasmessi al televisore sono digitali. Percio e necessario avere sia un convertitore digitale/analogico (nel Registratore DVD) sia un convertitore analogico/digitale (nel televisore). Durante questa conversione, la qualita dell'immagine risulta inferiore a causa di disturbi e perdita del segnale. La tecnologia HDMI e superiore perche non richiede una conversione D/A e offre un segnale digitale puro dal lettore al televisore.
- **Cos'e l'HDCP?**
HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) e un sistema di protezione da copia dei contenuti DVD trasmessi attraverso HDMI. Fornisce un collegamento digitale sicuro tra una sorgente video (PC, DVD, ecc...) e un dispositivo di visualizzazione (TV, proiettore, ecc...). I contenuti sono criptati al dispositivo sorgente per evitare la copia non autorizzata.

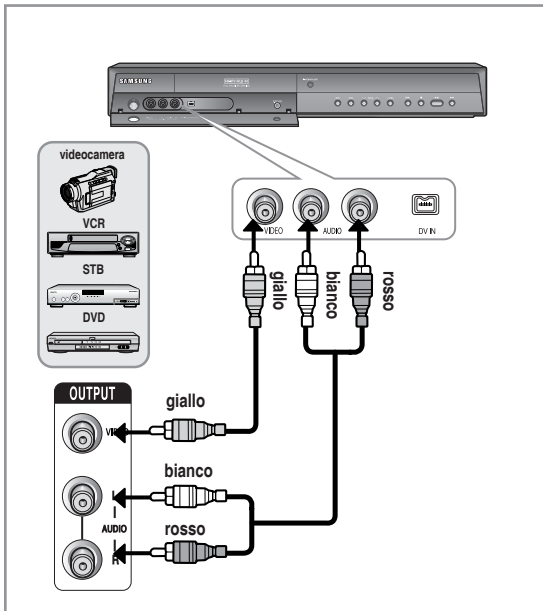
Collegamento al jack di ingresso DV, AV 3 IN

Questa configurazione consente di collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD ad altri dispositivi esterni e diriprodurre o registrare i segnali audio/video inviati.

- **Caso 1 :** Collegamento di un videoregistratore, Set-TopBox (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV3 IN
- **Caso 2 :** Collegamento di un dispositivo DV al jack DV IN.

Caso 1 : Collegamento di un videoregistratore, Set-Top Box (STB), lettore DVD o videocamera ai jack AV3 IN

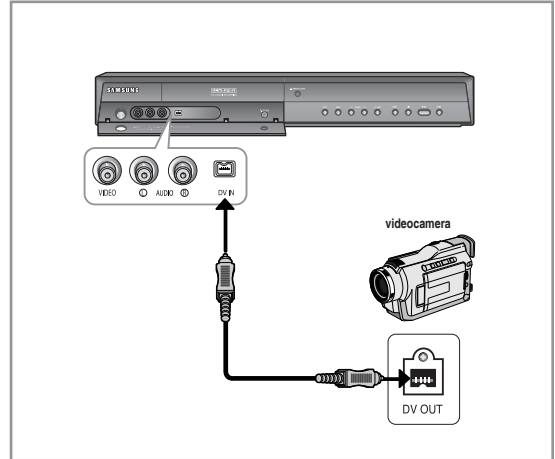
Collegamento di un videoregistratore o di un dispositivo esterno ai jack AV3 IN dell'HDD e REGISTRATORE DVD. È possibile effettuare direttamente la registrazione dall'apparecchiatura collegata (videoregistratore, STB, lettore DVD o videocamera).



- La selezione di AV3 IN viene effettuata automaticamente. Se l'ingresso non viene selezionato automaticamente, utilizzare il tasto **INPUT SEL.** per selezionare l'ingresso appropriato.
- I contenuti protetti dalla copia non possono essere registrati.

Caso 2 : Collegamento di unvideocamera al jack DV IN

Se la videocamera digitale dispone di un jack di uscita DV, collegarlo al jack di ingresso DV dell'HDD e REGISTRATORE DVD.



- Se l'ingresso non viene selezionato automaticamente, utilizzare **INPUT SEL.** per selezionare l'ingresso appropriato.



Configurazione del sistema

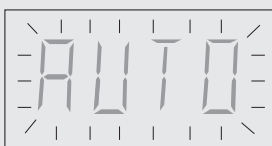


Navigazione nei menu a schermo

I menu a schermo consentono di attivare o disattivare varie funzioni dell'HDD e REGISTRATORE DVD.

Premere il tasto MENU per aprire il menu a schermo e quindi utilizzare i seguenti tasti per passare tra i menu a schermo.

1. **▲▼, ◀▶** Tasti
Premere questi tasti sul telecomando per spostare la barra di selezione ▲▼, ◀▶ e scorrere le opzioni dei menu.
2. Tasto **OK**
Premere questo tasto sul telecomando per confermare le nuove impostazioni.
3. Tasto **RETURN**
Premere questo tasto sul telecomando per tornare alla precedente schermata di **MENU** visualizzata o per uscire dal MENU a schermo.
4. Tasto **EXIT**
Premere questo tasto per uscire dal **MENU** a schermo.



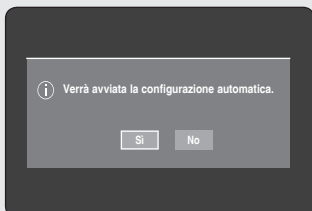
Collegamento e Sintonia automatica

Quando viene collegato per la prima volta, l'HDD e REGISTRATORE DVD si imposta automaticamente.

Lestazioni TV e le impostazioni dell'orologio vengono registrate nella memoria. Questa procedura richiede alcuni minuti. Al termine, l'HDD e REGISTRATORE DVD è pronto per l'uso.

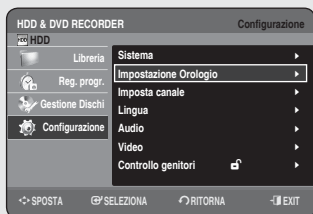
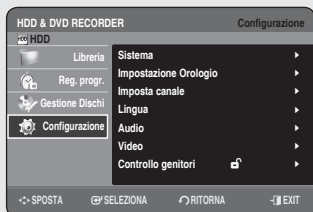
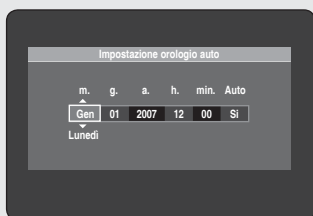
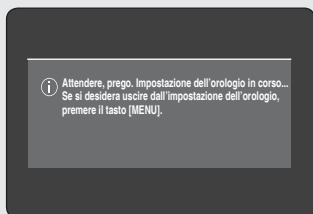
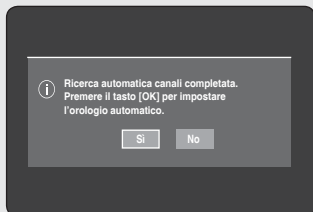
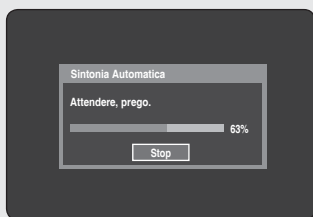


1. Collegare il cavo RF come indicato a pagina 19. (Collegamento dell'HDD e REGISTRATORE DVD al televisore utilizzando un cavo RF e un cavo Scart).
Per utilizzare il cavo HDMI (non fornito in dotazione), collegare il cavo prima di inserirlo nella presa oppure dopo aver completato la procedura "collegamento e impostazione automatica". Non collegare il cavo HDMI mentre è in corso la procedura "collegamento e impostazione automatica".
2. Inserire la spina dell'HDD e REGISTRATORE DVD nella presa di corrente. La scritta "AUTO" sul display anteriore inizierà a lampeggiare.
3. Premere un **▲▼** tasto numerico per selezionare la lingua.
4. Per avviare la sintonia automatica, premere il tasto **OK**.
5. Selezionare "Paese" usando i tasti **▲▼, ◀▶** per selezionare la propria nazione.
 - Fare riferimento alle abbreviazioni seguenti quando si seleziona "Paese".



A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Altro
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

- L'HDD e REGISTRATORE DVD cerca le stazioni utilizzando l'elenco delle preferenze preimpostate corrispondente alla nazione selezionata.



6. La ricerca automatica dei canali viene avviata.

- Il numero di stazioni memorizzate automaticamente dall'HDD e REGISTRATORE DVD dipende dal numero di stazioni trovate.

7. Una volta completata la ricerca automatica dei canali, entro 10 secondi viene avviata la funzione impostazione orologio auto. Per avviare subito la funzione impostazione orologio auto, premere il tasto **OK**. Se non si desidera impostare automaticamente l'orologio, selezionare **No** utilizzando i tasti **◀▶**, quindi premere il tasto **OK**.

8. Attendere fino a quando appaiono automaticamente la data e l'ora. Per uscire dalla funzione impostazione orologio auto, premere il tasto **MENU**.



- Ora, l'HDD e REGISTRATORE DVD è pronto per l'uso. La funzione "Collegamento e sintonia automatica" è terminata. Tuttavia, è possibile reimpostare le stazioni in qualsiasi momento utilizzando il menu a schermo "Imposta canale - Sintonia Manuale" (vedere pagina 28-29).

- Per eseguire la funzione di sintonia automatica, tenere premuto il tasto **STOP** (⏻) dell'unità per 5 secondi o più mentre l'unità è spenta e non è inserito alcun disco.

9. Controllare la data e l'ora.

- Se : è corretta, premere il tasto **OK**. La data e l'ora verranno salvate. Se non si preme il tasto **OK**, la data e l'ora verranno salvate automaticamente dopo 5 secondi.
- Se : è errata, immettere l'ora, i minuti, il giorno, il mese e l'anno. corretti utilizzando i tasti **▲▼**, **◀▶** oppure i tasti numerici. Al termine, premere il tasto **OK**. La data e l'ora verranno salvate. Le impostazioni dell'orologio possono essere modificate manualmente in qualsiasi momento.

Impostazione dell'orologio

È possibile impostare l'ora corrente.

Questa operazione è indispensabile per programmare le registrazioni.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.

2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.

3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Impostazione Orologio**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.

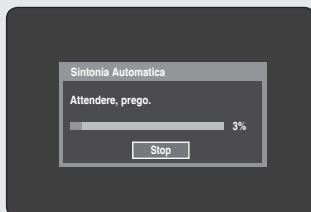
Premere i tasti **▲▼◀▶** per inserire l'ora, i minuti, il giorno, il mese e l'anno. Per immettere direttamente la data, utilizzare i tasti numerici. Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente.

4. Premere il tasto **OK**. La data e l'ora verranno salvate.

Se non si preme il tasto **OK**, le impostazioni non verranno salvate.



- Per impostare la funzione Ora automatica, è necessario che il cavo RF sia collegato. (Vedere pagina 19)
- L'HDD e REGISTRATORE DVD imposta automaticamente l'orologio in base al segnale orario trasmesso dai canali PR1-PR5. Per disattivare la funzione Impostazione orologio auto, selezionare No.



Imposta canale

Sintonia Automatica

Questa funzione consente di impostare manualmente su Antenna o Cavo il sintonizzatore dell'HDD e REGISTRATORE DVD, a seconda del dispositivo collegato al jack di ingresso dell'antenna durante la configurazione iniziale.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Imposta canale**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sintonia Automatica**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
Verrà visualizzato il messaggio "I dati andranno perduti. Premere [OK] per continuare, [RETURN] per uscire."
5. Premere il tasto **OK**, quindi premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare il Paese.
 - L'HDD e REGISTRATORE DVD cerca le stazioni utilizzando l'elenco delle preferenze preimpostate corrispondente alla nazione selezionata.

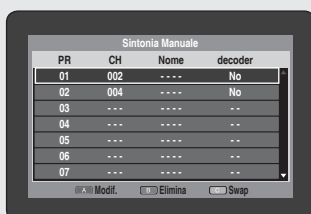
Fare riferimento alle abbreviazioni seguenti quando si seleziona la propria nazione.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Altro
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6. Premere il tasto **OK**. Verrà avviata la scansione automatica dei canali.
 - Viene effettuata la scansione della prima banda di frequenza e la prima stazione trovata viene visualizzata e memorizzata. Quindi, l'HDD e REGISTRATORE DVD cerca la seconda stazione, e così via.
 - Il numero di stazioni memorizzate automaticamente dall'HDD e REGISTRATORE DVD dipende dal numero di stazioni trovate.



- Premere il tasto **OK** per arrestare Sintonia automatica



Sintonia Manuale

È possibile aggiungere manualmente i canali non trovati con la funzione Auto Channel Search (Ricerca automatica dei canali). E' inoltre possibile eliminare i canali non desiderati. È possibile programmare l'ordine dei canali.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Imposta canale**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sintonia Manuale**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.



5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare un PR (Programma) che si desidera modificare, eliminare o cambiare quindi premere il tasto **COLORE**. Selezionare **Modif.**, **Elimina** o **Swap**.

- **In caso di modifica (Modif.) (tasto ROSSO (A))** : È possibile aggiungere o modificare informazioni PR (programma). Dopo avere modificato le informazioni sul PR (**CH**, **Nome**, **decoder**, **MFT**), selezionare salva, quindi premere il tasto **OK**.
 - **CH** : Consente di sintonizzare il canale utilizzando i tasti ◀▶.
 - **Nome** : Visualizza il nome della stazione rilevato automaticamente nel segnale di trasmissione. Se non rilevato, è possibile modificare il nome utilizzando i tasti ▲▼◀▶.
 - **decoder** : Se questa opzione è attivata, è possibile registrare canali criptati utilizzando un decoder esterno. Prima di attivare l'opzione, consultare la sezione sul collegamento di un decoder esterno a pagina 20.
 - **MFT (Sintonizzazione manuale della frequenza)**: Consenti sintonizzare con facilità la frequenza del canale utilizzando i tasti ◀▶.
- **In caso di eliminazione (Elimina) (tasto VERDE (B))** : le informazioni sul canale del PR (programma) selezionato verranno rimosse.
- **In caso di scambio (Swap) (tasto GIALLO (C))** : possibile scambiare le informazioni sul canale di due PR (programmi). Ad esempio, per scambiare PR2 e PR5, selezionare Swap su PR2 e premere il tasto **OK** su PR5.



Impostazione delle opzioni della lingua

Se le opzioni della lingua sono state impostate in precedenza, queste vengono visualizzate automaticamente ogni volta che si guarda un film.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ▶.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Lingua**, quindi premere il tasto **OK** o ▶.
Verrà visualizzato il menu di impostazione della lingua.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ▶.
 - **Audio** : Per la lingua audio del disco.
 - **Sottotitolo** : Per i sottotitoli del disco.
 - **Menu del Disco** : Per i menu del disco.
 - **Menu** : Per i menu a schermo dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK** 2 o ▶.



- Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, viene selezionata la lingua originale pre-registrata.
- La lingua selezionata appare solo se è supportata dal disco.



Impostazione delle opzioni di sistema

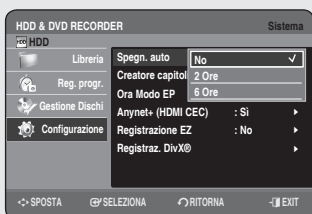
Questa funzione permette di configurare il sistema.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sistema**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare l'opzione di sistema desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
5. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.

Impostazione Spegnimento automatico

Questa funzione spegne automaticamente l'HDD e REGISTRATORE DVD se non viene premuto alcun tasto per il periodo di tempo selezionato.

1. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Spegn. auto**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - **No** : Lo spegnimento automatico viene disattivato.
 - **2 Ore** : Il ricevitore DVD-HDD si spegne automaticamente se per 2 ore non viene premuto alcun pulsante.
 - **6 Ore** : Il ricevitore DVD-HDD si spegne automaticamente se per 6 ore non viene premuto alcun pulsante.
 - Se l'orario di spegnimento, impostato mediante la funzione di spegnimento automatico, scattadurante una riproduzione o una registrazione, il dispositivo continuerà a funzionare normalmente fino al termine della riproduzione o della registrazione.



Creazione automatica dei capitoli



Un DVD-Video consiste di 'Titoli' e 'Capitoli'.

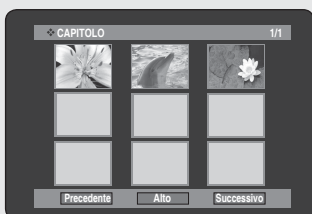
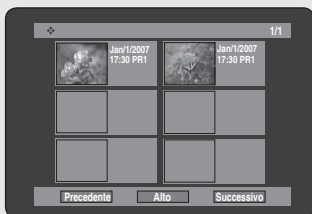
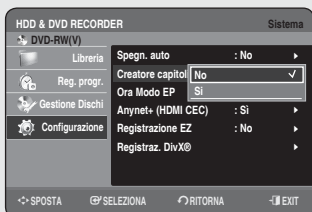
Quando si registra un programma, esso crea un Titolo.

Utilizzando questa funzione, il Titolo sarà suddiviso in Capitoli.

1. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Creatore capitoli**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Si** o **No**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - **No** : Selezionare questa opzione per disattivare la creazione automatica dei capitoli.
 - **Si** : Selezionare questa opzione per attivare la creazione automatica dei capitoli.

Per uscire dal menu premere il tasto **EXIT** (⏻).

3. Premere il tasto **REC** per avviare la registrazione.
(Consultare la pagina 62 per impostare la velocità di registrazione)
Viene visualizzato il messaggio "Creare il menu capitolo dopo questa registrazione?".
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **OK**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Il nuovo capitolo viene creato in base al modo registrazione selezionato. In modo XPe SP il capitolo avrà una durata di circa 5 minuti che possono arrivare fino a circa 15 minuti in modo LP e EP.



5. Premere il tasto **STOP** per terminare la registrazione.
6. Per visualizzare i titoli creati, finalizzare il disco (vedere pagina 117) e premere il tasto **TITLE MENU**. Verrà visualizzato il menu dei titoli.
 - Utilizzando un disco DVD+RW, generalmente non è necessario eseguire la finalizzazione.
7. Per visualizzare i capitoli creati, selezionare il Titolo desiderato e premere il tasto **DISC MENU**.
Verrà visualizzato il menu del capitolo relativo al Titolo selezionato.

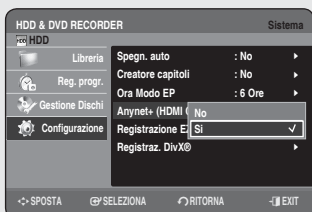
! La funzione di creazione automatica dei capitoli non può essere utilizzata in modo Registrazione programmata o quando si spegne l'unità.



Impostazione dell' ora nel modo EP

È possibile selezionare una delle quattro modalità di registrazione premendo ripetutamente il tasto REC MODE. Il modo EP è uno dei quattro modi REC (XP, SP, LP, EP). In modo EP (Extended Play, riproduzione estesa), è possibile impostare il tempo di registrazione a 6 o 8 ore.

- 6 Ore
- 8 Ore



Anynet+ (HDMI CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per far funzionare il registratore con il telecomando di un televisore Samsung, collegando il REGISTRATORE HDD/DVD al televisore SAMSUNG con un cavo HDMI (vedere pagina 23~24) (questo è disponibile solo con televisori SAMSUNG che supportano Anynet+).

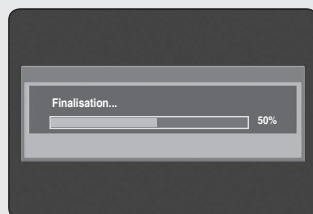
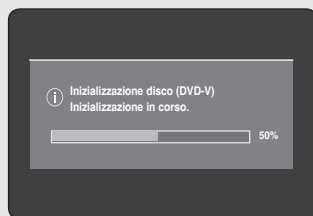
1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Anynet+(HDMI-CEC)**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
Vengono visualizzate le voci Anynet+ (HDMI CEC).
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Utilizzo di Anynet+ (HDMI CEC)

1. Collegare il REGISTRATORE HDD/DVD a un televisore Samsung con un cavo HDMI (vedere pagine 23~24)
2. Sul REGISTRATORE HDD/DVD impostare Anynet+ (HDMI CEC) su "On" (vedere sopra).
3. Impostare la funzione Anynet+ sulla TV.
(Per ulteriori informazioni, vedere il manuale di istruzioni del televisore).
 - Il REGISTRATORE HDD/DVD può essere messo in funzione utilizzando il telecomando del televisore
 - (tasti del televisore che possono essere utilizzati per controllare il REGISTRATORE HDD/DVD:
 - Premendo il tasto **Anynet+** sul telecomando del televisore, viene visualizzato l'OSD a sinistra.
 - **Seleziona periferica** : utilizzare questa opzione per selezionare il dispositivo.
 - **Registra** : utilizzare questa opzione per avviare o arrestare la registrazione.
 - **Menu periferica** : ha la stessa funzione del tasto **MENU** ^{MENU} (M) sul telecomando del REGISTRATORE HDD/DVD.
 - **Funzionamento dispositivo** : ha la stessa funzione del tasto **INFO** ^{INFO} (I) sul telecomando del REGISTRATORE HDD/DVD.



Menu del televisore



- Premendo il tasto **PLAY** del registratore quando si guarda il televisore, la schermata del televisore passa alla schermata di riproduzione.
- Se viene riprodotto un DVD quando il televisore è spento, il televisore si accende.
- Se il televisore viene spento, il REGISTRATORE HDD/DVD si spegne automaticamente (se il REGISTRATORE HDD/DVD sta registrando non può essere spento).
- Se durante la riproduzione del DVD l'ingresso HDMI del televisore viene cambiato con uno di un altro tipo (Composite, Component, RF... ecc.), il REGISTRATORE HDD/DVD arresta la riproduzione. Il REGISTRATORE HDD/DVD può comunque continuare a riprodurre alcuni dischi DVD in base al loro contenuto.

Registrazione EZ



(modo V)

Solo HR755/HR756

Questa funzione permette di eseguire automaticamente l'inizializzazione e la finalizzazione un disco.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Registrazione EZ**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK** o ►. Per uscire dal menu premere il tasto **EXIT** (⏻).
3. Inserire un disco.
Se il disco è nuovo viene inizializzato automaticamente.
4. Premere il tasto **REC**.
5. La funzione Registrazione EZ esegue automaticamente la finalizzazione del disco alle seguenti condizioni.
 - Premendo il tasto **OPEN/CLOSE** sul REGISTRATORE HDD/DVD dopo aver registrato almeno il 70% del disco. Il vassoio si apre dopo che il disco è stato finalizzato.
 - La funzione indicata sopra è disponibile solo se è stato inserito un disco DVD-RW(V), DVD+R o DVD-R.



- Se si inserisce un nuovo disco DVD-RW, questo viene formattato in modo V dopo l'inizializzazione automatica.
- Se è stato inserito un nuovo disco DVD+RW, questo viene formattato automaticamente.
- Selezionando No eseguire manualmente l'inizializzazione (vedere a pagina 61) e la finalizzazione del disco nel menu Gestione dischi (vedere a pagina 98).
- La lunghezza della registrazione varia a seconda del modo di registrazione (vedere pagina 40)



Registrazione DivX(R)

Utilizzare il codice di registrazione per registrare questo HDD e REGISTRATORE DVD con il formato DivX(R) Video On Demand. Per maggiori informazioni, visitare il sito www.divx.com/vod



Impostazione delle opzioni audio

È possibile collegare l'HDD e REGISTRATORE DVD a un amplificatore esterno o a un impianto Home Theater.

Le opzioni audio consentono di impostare il dispositivo e lo stato dell'audio in base al sistema audio in uso.

Inoltre è possibile impostare la modalità NICAM.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Audio**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione audio desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ►.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o ► button.



- Premere il tasto **RETURN** o ◀ per tornare al menu precedente. Premere il tasto **EXIT** (⏻) per uscire dal menu.



Uscite Digital

- **PCM** : Selezionare questa opzione quando non si dispone di un dispositivo per decodificare i segnali Dolby Digital (o MPEG-2). Durante la riproduzione di una traccia audio Dolby Digital (o MPEG-2), l'audio viene convertito in un segnale PCM Stereo.
- **Bitstream** : Genera tracce audio Dolby Digital (o MPEG-2) sotto forma di flussi di bit. Selezionare questa opzione quando il ricevitore o l'amplificatore AV dispone di un decoder Dolby Digital (o MPEG-2).



- L'impostazione Uscita digitale viene applicata a entrambe le tracce audio Dolby Digital e MPEG-2. Alle tracce audio LPCM viene sempre applicata l'opzione PCM. Questo a prescindere dall'impostazione Uscita digitale.
- Assicurarsi di selezionare l'opzione Uscita digitale corretta, altrimenti la traccia audio risulterà assente o molto disturbata.

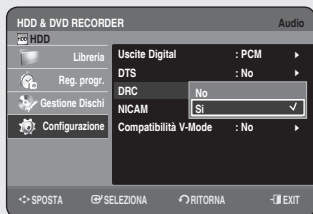


DTS

- **No** : Non genera alcun segnale DTS. Selezionare questa opzione quando il ricevitore o l'amplificatore AV non dispone di un decoder DTS.
- **Si** : Con le tracce DTS, genera tracce DTS Bitstream tramite l'uscita audio digitale. Selezionare questa opzione quando il ricevitore (o l'amplificatore AV) dispone di un decoder DTS.



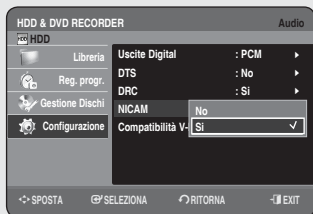
- Quando si riproduce una traccia audio DTS, l'audio non viene generato dall'uscita audio AV.



DRC

Questa opzione si attiva solo se viene rilevato un segnale Dolby Digital.

- **Si** : Quando la traccia audio di un film viene riprodotta a basso volume o tramite altoparlanti più piccoli, il sistema applica la compressione appropriata per rendere più chiaro l'audio ed evitare aumenti improvvisi del volume.
- **No** : Consente di riprodurre l'audio con lagamma dinamica standard.



NICAM

I programmi NICAM si dividono in 3 tipi. NICAM Stereo, NICAM Mono e Bilingue (trasmissione in un'altra lingua). I programmi NICAM sono sempre accompagnati da una trasmissione audio monofonica standard. È possibile selezionare l'audio desiderato attivando o disattivando l'opzione NICAM.

- **Si** : NICAM mode
- **No** : Impostare questa opzione solo per registrare l'audio monofonico standard durante una trasmissione NICAM, se l'audiostereofonico risulta disturbato a causa delle cattive condizioni di ricezione.



Compatibilità V-Mode

Questa funzione riguarda l'impostazione per la selezione dell'audio durante la registrazione di trasmissioni NICAM STEREO (Multi-audio) sull'HDD. Non viene influenzata dalla registrazione diretta di un programma sul DVD.

- **No** : Sia "Dopplo L" che "Dopplo R" della trasmissione multi-audio vengono registrati sull'HDD. I titoli registrati sull'HDD con questo tipo di configurazione non possono essere copiati su dischi DVD+RW/±R o DVD-RW (modo V).
- **Si** : Sia "Dopplo L" che "Dopplo R" della trasmissione multi-audio vengono registrati sull'HDD. I titoli registrati sull'HDD con questo tipo di impostazione non possono essere copiati su DVD+RW/±R o DVD-RW (modo V). Le opzioni "Dopplo L" e "Dopplo R" possono essere selezionate da "Selezione opzione audio".





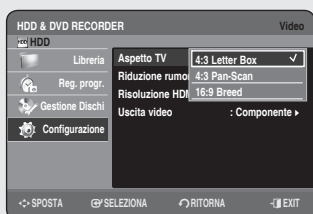
Impostazione delle opzioni video

Questa funzione consente di configurare le impostazioni video. L'uso di queste funzioni dipende dal tipo di disco in fase di riproduzione. Con alcuni tipi di disco, queste funzioni non possono essere utilizzate.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Video**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**. Verrà visualizzato il menu di impostazione del video.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare l'opzione video desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
5. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.



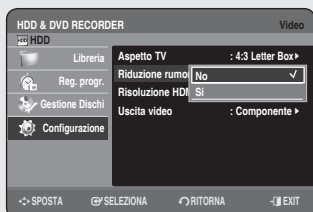
- Premere il tasto **RETURN** o **◀** per tornare al menu precedente. Premere il tasto **EXIT** (**⏻**) per uscire dal menu.



Aspetto TV

A seconda del tipo di televisore in uso, è possibile regolare l'impostazione dello schermo (rapporto larghezza/altezza).

- **4:3 Letter Box** : Selezionare questa opzione per utilizzare il massimo rapporto larghezza/altezza 16:9 fornito dal DVD, anche se si usa un televisore con un rapporto 4:3. In cima e in fondo alla schermata appaiono barre nere.
- **4:3 Pan-Scan** : Selezionare questa opzione per vedere la porzione centrale del formato 16:9 con un televisore di dimensioni tradizionali. (La parte alle estremità sinistra ed estera dell'immagine del film viene tagliata.)
- **16:9 Breed** : È possibile vedere l'intera immagine in 16:9 sul televisore con schermo panoramico.



Riduzione rumore 3D (riduzione del rumore per immagini in rapido movimento)

- **No** : Normale
- **Si** : Riduce i disturbi garantendo immagini più chiare (per la registrazione).



Risoluzione HDMI

Questa impostazione è utilizzata quando l'unità è collegata mediante HDMI a dispositivi di visualizzazione (televisori, proiettori, ecc.).

- **576P** : 720 x 576
- **720P** : 1280 x 720
- **1080i** : 1920 x 1080


Selezione dell'uscita

- Collegare il REGISTRATORE HDD/DVD al televisore mediante HDMI. Impostare l'ingresso del televisore su HDMI.
- Per selezionare la risoluzione di uscita premere il tasto **P.SCAN** quando l'unità è nel modo di arresto.
 - Se il televisore è collegato al cavo HDMI, il modo della risoluzione di uscita cambia ogni volta che viene premuto il tasto **P.SCAN** nella seguente sequenza:

→ 576P → 720P → 1080i

- Se il televisore è collegato al cavo AV o Component (senza cavo HDMI), il modo della risoluzione di uscita si alterna tra 576P e 576i.
- Il cavo HDMI non supporta 576i. I video con risoluzione 576i possono essere visualizzati solo attraverso le uscite analogiche (Composite/S-Video/Component).



- Anche se il cavo HDMI è collegato al televisore, la connessione AV supporta solo 576i e la connessione Component supporta solo 576P indipendentemente dalla visualizzazione.
- La scansione progressiva si attiva automaticamente quando l'interfaccia HDMI è collegata (assicurarsi che sul pannello anteriore del REGISTRATORE HDD/DVD sia indicato PS .
- Non sono disponibili uscite HDMI video e audio finché la scansione progressiva è attiva.
- Consultare il Manuale utente del televisore per sapere se l'apparecchio in uso supporta la scansione progressiva. Nel caso in cui sia supportata, attenersi alle indicazioni del Manuale utente del televisore per definire le impostazioni della scansione progressiva nel sistema di menu del televisore.
- Se l'opzione Uscita video non è corretta, lo schermo può risultare bloccato.
- Le risoluzioni disponibili per l'uscita HDMI dipendono dal televisore o dal proiettore collegato. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente del televisore o del proiettore.
- Quando la risoluzione viene modificata, la visualizzazione di un'immagine normale può richiedere alcuni secondi.
- Se la risoluzione di uscita HDMI è stata impostata su 720P o 1080i, l'uscita HDMI fornisce una qualità dell'immagine migliore.



Uscita video

I collegamenti RGB o video Component consentono di ottenere immagini di alta qualità. L'uscita video RGB è disponibile collegando il jack scart (AV1), mentre l'uscita video component è disponibile collegando il jack component (Y, PB, PR). È possibile selezionare un solo segnale di uscita alla volta.

- Componente
- RGB

In modo Component, è possibile impostare l'uscita video su Progressiva (P.SCAN) o Interlacciata, vedere pagina 37~38.

Quando il cavo HDMI (non fornito in dotazione) non è collegato, i jack di uscita video disponibili sono come segue.

Jack Video Output disponibili

Impostazione Jack Output	Modo Component		Modo RGB
	Modo P.SCAN disattivato (modalità interlacciata)	Modo P.SCAN attivato	
Component Output (Y, PB, PR)	○	○ (TV in modalità progressiva)	×
Scart AV1	R, G, B	×	○
	Composite	×	×
Composite Video out	○	×	○
S-Video out	○	×	○



- Quando viene collegato il cavo HDMI (non fornito), l'uscita RGB non è in funzione. L'uscita video è impostata su Component.

Scansione progressiva

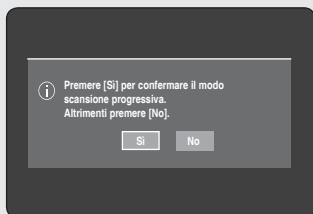
Se il televisore supporta la scansione progressiva, è possibile ottenere una migliore qualità video premendo il tasto P.SCAN sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD.

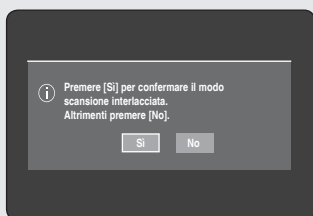
Selezionando "Progressive scan mode", collegare per prima cosa il cavo Component. (vedere pagina 21)

Assicurarsi che i cavi Component siano collegati in modo appropriato.

◆ Impostazione della scansione progressiva

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **P.SCAN** sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD.
Viene visualizzato il messaggio "Premere [Si] per confermare il modo scansione progressiva. Altrimenti premere [No]".
2. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
3. Impostare il televisore sull'ingresso Progressivo (utilizzando il telecomando del televisore).





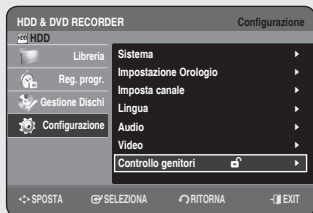
- Quando il cavo HDMI (non fornito in dotazione) è collegato, questa schermata non viene visualizzata.
- Se si preme il tasto **P.SCAN** sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD durante la riproduzione, viene visualizzato il messaggio "Funzione disponibile solo nel modo Stop".
- L'impostazione progressiva è disponibile solo quando l'HDD e REGISTRATORE DVD è in modalità Stop.

◆ Annullamento della scansione progressiva

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **P.SCAN** sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD. Viene visualizzato il messaggio "Premere [Si] per confermare il modo scansione interlacciata. Altrimenti premere [No]".
2. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
3. Impostare il televisore sull'ingresso Interlacciato (utilizzando il telecomando del televisore).



- Non premere il pulsante **P.SCAN** se si sta utilizzando un televisore che non supporta la modalità Progressiva. In questo caso, premendo il pulsante sullo schermo non appare nulla.
- Se si preme per errore il pulsante **P.SCAN** mentre si sta utilizzando un televisore che non supporta la modalità Progressiva, è necessario uscire dalla modalità. Per uscire dal modo Progressiva, premere 3 volte il pulsante **P.SCAN** sul pannello anteriore. Il monitor si riavvia dopo che l'indicatore **PS** ○ sul display del pannello anteriore si è spento.



Impostazione del Controllo genitori



La funzione **Controllo genitori** funziona con i DVD ai quali è stato assegnato un livello di blocco e consente all'utente di controllare i tipi di DVD guardati dai membri della famiglia. Esistono 8 diversi livelli di blocco.

1. Con l'unità in modo Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Configurazione**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Controllo genitori**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
Quando si usa l'HDD e REGISTRATORE DVD per la prima volta, viene visualizzato il messaggio "Impostare Password".
4. Digitare una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici del telecomando. Verrà visualizzato il messaggio "Confermare la password". Digitare nuovamente la password.



- Premere il tasto **RETURN** o ◀ per tornare al menu precedente. Premere il tasto **EXIT** (⏻) per uscire dal menu.

Se si dimentica la password

1. Rimuovere il disco.
2. Premere e tenere premuto il **PROG** (⌚) sul pannello di controllo per 5 o più secondi.

Informazioni sui livelli di regolazione

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Livelli di blocco**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il livello di regolazione desiderato, quindi premere il tasto **OK** o ►.
Ad esempio, se si seleziona il livello 6, i dischi che contengono i livelli 7 e 8 non verranno riprodotti. I numeri più alti indicano che i programmi sono adatti solo a un pubblico adulto.

Informazioni sulla modifica della password

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Cambia Password**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
2. Digitare una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici del telecomando. Verrà visualizzato il messaggio "Confermare la password".
3. Digitare nuovamente la password utilizzando i tasti numerici del telecomando.



- Dopo aver impostato i Livelli di blocco, è possibile cambiare la password.





Riproduzione

Questa sezione illustra le funzioni di riproduzione di base, secondo il tipo di disco.

Prima di riprodurre un disco, leggere le seguenti informazioni.

Codice della regione (solo DVD-Video)



Sia l'HDD e REGISTRATORE DVD sia i dischi sono codificati in base alla regione. Per poter riprodurre il disco, i codici della regione devono corrispondere.



Se i codici non corrispondono, il disco non viene riprodotto. Il codice della regione di questo HDD e REGISTRATORE DVD è stampato sul retro dell'apparecchiatura.

Logo dei dischi che è possibile riprodurre

Dolby Digital	DTS	Digital Audio
Stereo	Sistema PAL nel Regno Unito, in Francia, Germania, ecc.	
DivX	MP3	

Tipi di dischi che possono essere riprodotti

Tipo di disco	Contenuto del logo del disco	Contenuti registrati	Forma del disco	Durata max della riproduzione
DVD-VIDEO		AUDIO VIDEO	Un lato (12 cm)	240 min.
			Due lati (12 cm)	480 min.
			Un lato (8 cm)	80 min.
AUDIO-CD		AUDIO	Un lato (12 cm)	74 min.
			Un lato (8 cm)	20 min.
JPEG		Immagine JPEG	Un lato (12 cm) Un lato (8 cm)	- -
MP3		Audio MP3	Un lato (12 cm) Un lato (8 cm)	- -
DivX		Film DivX	Un lato (12 cm)	-
			Un lato (8 cm)	-
DVD-RAM		AUDIO VIDEO	Un lato (12 cm (4,7GB))	1 (XP: Qualità eccellente) 2 (SP: Qualità standard) 4 (LP: Lunga durata) 6 o 8 (EP: Esteso)
			Due lati (12 cm (9,4GB))	2 (XP: Qualità eccellente) 4 (SP: Qualità standard) 8 (LP: Lunga durata) 12 o 16 (EP: Esteso)
DVD-RW		AUDIO VIDEO	12cm (4,7GB)	1 (XP: Qualità eccellente) 2 (SP: Qualità standard) 4 (LP: Lunga durata) 6 o 8 (EP: Esteso)
			Singolo strato (12cm) (4,7GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Qualità standard) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
DVD-R		AUDIO VIDEO	Doppio strato (12cm) (8,5GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 3 ore 40 min (SP: Qualità standard) 7 ore 20 min (LP: Lunga durata) 11 o 14 ore 40 min (EP: Esteso)
			Singolo strato (12cm) (4,7GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Qualità standard) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
DVD+RW		AUDIO VIDEO	(12cm) (4,7GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Qualità standard) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
			Singolo strato (12cm) (4,7GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Qualità standard) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
DVD+R		AUDIO VIDEO	Doppio strato (12cm) (8,5GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 3 ore 40 min (SP: Qualità standard) 7 ore 20 min (LP: Lunga durata) 11 o 14 ore 40 min (EP: Esteso)
			Singolo strato (12cm) (4,7GB)	1 ora (XP: Qualità eccellente) 2 ore (SP: Qualità standard) 4 ore (LP: Lunga durata) 6 o 8 ore (EP: Esteso)
CD-R/-RW DVD-RAM/ -RW/-R		JPEG MP3 DivX	-	-
HDD		AUDIO VIDEO	DVD-HR753	Circa 41 (XP: Qualità eccellente) Circa 67 (SP: Qualità standard) Circa 133 (LP: Lunga durata) Circa 199 o circa 264 (EP: Esteso)
			DVD-HR755 DVD-HR756	Circa 64 (XP: Qualità eccellente) Circa 106 (SP: Qualità standard) Circa 211 (LP: Lunga durata) Circa 316 o circa 421 (EP: Esteso)

Dischi non riproducibili

- Video DVD con un codice di regione diverso da "2" o "ALL"
- Dischi DVD-R da 3,9 GB di authoring.
- DVD-RAM/-RW (modo VR) con registrazione non conforme allo standard di registrazione video.
- Dischi DVD±R/DVD-RW (V) che sono stati registrati e non finalizzati nel registratore di un altro costruttore.
- Dischi DVD-ROM/PD/MV, ecc
- CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I



- Questo HDD e REGISTRATORE DVD supporta solo dischi compatibili con lo standard DVD-RAM Versione 2.0.
- Le funzioni di riproduzione e/o registrazione potrebbero non essere disponibili con alcuni tipi di disco oppure quando si eseguono operazioni specifiche, come la modifica dell'angolo di visualizzazione o la regolazione del rapporto larghezza/altezza. Le informazioni dettagliate sui dischi sono stampate sulla confezione. Consultarle qualora necessario.
- Non utilizzare dischi sporchi. Sporcizia, graffi, impronte, polvere o depositi di fumo di sigaretta sulla superficie di registrazione possono rendere il disco inservibile.
- I dischi DVD-RAM/±RW/±R potrebbero non essere riproducibili su alcuni lettori DVD, a seconda del lettore, del disco e delle condizioni di registrazione.
- I dischi sui quali sono registrati programmi NTSC non possono essere registrati con questo HDD e REGISTRATORE DVD.

Riproduzione di un disco

1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE**.
2. Inserire delicatamente un disco nel vano, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
3. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
 - Il vano del disco dell'HDD e REGISTRATORE DVD si chiude e la riproduzione del disco viene avviata automaticamente.
 - Il registratore HDD e DVD non riproduce automaticamente i dischi dopo l'accensione.
 - Se si accende il registratore con un disco inserito, l'unità si attiva e passa in modalità di arresto.
 - Per avviare la riproduzione, premere il tasto **PLAY** (▶).
 - Se si desidera avviare automaticamente la riproduzione quando si accende l'unità con un disco inserito, accendere l'unità utilizzando il tasto **PLAY** (▶).
4. Premere il tasto **STOP** (⏏) per arrestare la riproduzione.



- Quando si interrompe la riproduzione del disco, l'HDD e REGISTRATORE DVD mantiene in memoria il punto in cui è stata interrotta. Premendo nuovamente il tasto **PLAY** (▶) la riproduzione riprende esattamente dal punto di arresto. (A meno che il disco sia stato rimosso, o l'HDD e REGISTRATORE DVD sia stato scollegato o il tasto **STOP** (⏏) sia stato premuto due volte.)

- ! ■ Non spostare l'HDD e REGISTRATORE DVD durante la riproduzione perché il disco potrebbe subire danni.
- Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per aprire o chiudere il vano del disco.
- Non spingere il vano del disco mentre è aperto o chiuso. In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni.
- Non collocare oggetti estranei sopra o all'interno del vano del disco.
- Alcune funzioni potrebbero essere disabilitate o funzionare in modo diverso, a seconda del tipo di disco. In questo caso, consultare le istruzioni stampate sulla custodia del disco.
- Fare attenzione che i bambini non inseriscano le dita nel vano del disco durante la chiusura dello sportello.
- Inserire un solo disco DVD alla volta. L'inserimento di due o più dischi non consente la riproduzione e può provocare danni all'HDD e REGISTRATORE DVD.

Uso del Menu disco e del Title Menu (Menu titoli)

Alcuni dischi contengono un sistema di menu che consente di selezionare funzioni speciali per i titoli, i capitoli, le tracce audio, i sottotitoli, le anteprime dei film, le informazioni sui personaggi, ecc.

Per dischi DVD-VIDEO



- **Menu disco** : Premere il tasto **DISC MENU** per accedere al menu del disco.
 - Passare al menu relativo all'operazione di riproduzione che si desidera eseguire.
 - È possibile selezionare la lingua audio, i sottotitoli e le altre funzioni disponibili sul disco.
- **Menu titolo** : Premere il tasto **TITLE MENU** per accedere al menu titoli del disco.
 - Utilizzare questo tasto se il disco contiene più titoli. Alcuni dischi potrebbero non supportare questa funzione.

Per dischi HDD/DVD-RAM/±RW/±R



- **Lista titoli**
Premere il tasto **TITLE LIST**. La lista titoli semplifica la selezione di un titolo. Poiché la lista titoli fa riferimento alle informazioni registrate sul disco, i titoli eliminati non potranno più essere riprodotti.
- **Sequenza brani (DVD-RAM/RW(VR))**
Premere il tasto **PLAY LIST**. Si riferisce a un'unità di riproduzione creata selezionando le scene desiderate nella lista titoli. Quando si sceglie una sequenza brani, vengono riprodotte tutte le scene selezionate dall'utente. Al termine, la riproduzione si interrompe. Poiché la sequenza brani contiene solo le informazioni necessarie per riprodurre una determinata scena, anche se si elimina la sequenza brani, la registrazione originale viene conservata. (solo modo VR)

Utilizzo dei tasti di riproduzione correlati

Ricerca attraverso un capitolo o unbrano



Durante la riproduzione, premere il tasto **SEARCH** (↔) sul telecomando.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/±RW/±R	▶▶ X2 → ▶▶ X4 → ▶▶ X8 → ▶▶ X16 → ▶▶ X32 → ▶▶ X128
DivX	▶▶ X2 → ▶▶ X4 → ▶▶ X8
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8

- È possibile effettuare la ricerca del programma in ordine inverso.
- Tenendo premuti i tasti **SEARCH** (↔) la riproduzione viene effettuata alla velocità prossoeffinita di X4.
Rilasciando i tasti **SEARCH** (↔) la riproduzione viene effettuata alla velocità normale.
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere il tasto **PLAY** (▶).



- Quando si utilizza il modo Scansione (Ricerca), l'audio è assente, tranne quando si utilizza un CD (CD-DA).
(È possibile ascoltare l'audio durante la modalità di ricerca in riavvolgimento (X2) su disco.)
- La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.

Come saltare capitoli, titoli o marker



Durante la riproduzione, premere il tasto **SKIP** (⏮) sul telecomando.

- **Se si preme il tasto SKIP** (⏮),
si sposta all'inizio del capitolo, del titolo o del marker (HDD/DVD-RAM/DVD-RW (modo VR)).
Premendo nuovamente il tasto dopo 3 secondi, ritorna all'inizio del capitolo, del titolo o del marker precedente (HDD/DVD-RAM/DVD-RW(modolo VR)).
- **Se si preme il tasto SKIP** (⏭),
si passa al capitolo, alla traccia o all'indicatore successivi (HDD/DVD-RAM/-RW (modo VR)).

Riproduzione a velocità rallentata



Nella modalità di pausa, premere sul telecomando i tasti di **SEARCH** (◀▶).

- Se si preme il tasto **SEARCH** (▶▶),
▶▶ 1/2 → ▶▶ 1/4 → ▶▶ 1/8
- Se si preme il tasto **SEARCH** (◀◀),
◀◀ 1/2 → ◀◀ 1/4 → ◀◀ 1/8
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **PLAY** (▶).

Tenendo premuti i tasti **SEARCH** (◀▶) durante la modalità di pausa, il disco viene riprodotto a velocità rallentata: Lento 2 della velocità normale. Quando il tasto viene rilasciato, viene ripristinata la pausa.



- La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.
- Nei dischi DivX la riproduzione rallentata funziona solo in avanti.

Riproduzione fotogramma per fotogramm



Premere i tasti **SKIP** (◀◀, ▶▶) del telecomando in modalità pausa.

- Ogni volta che si preme il tasto, viene visualizzato un nuovo fotogramma. Premendo il tasto **SKIP** (◀◀) viene attivato il fotogramma precedente. Premendo il tasto **SKIP** (▶▶) viene attivato il fotogramma successivo.
- Per tornare alla velocità di riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **PLAY** (▶).



- Nei dischi DivX la riproduzione rallentata funziona solo in avanti.

Utilizzo del tasto INFO

Le funzioni **INFO** consentono di accedere con facilità a un titolo, un capitolo, una traccia o un orario per cercare una determinata scena. È anche possibile modificare le impostazioni dell'audio e dei sottotitoli e impostare altre opzioni, **Angolo**, **Ripeti**, **Zoom**.

Passaggio diretto a una scena tramite INFO



Utilizzare questa funzione se si desidera passare ad un determinato titolo o capitolo o a una determinata ora.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Ricerca**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Titolo**, **Capitolo** o **tempo**.
4. Premere i tasti **◀▶** o i tasti da numerici per selezionare la scena desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
Se si ricerca un'ora, inserire l'ora nella sequenza di ore/minuti/secondi usando i tasti numerici.
Quindi premere il tasto **OK**.



- Con alcuni tipi di disco, questa funzione non può essere utilizzata. Se si sta utilizzando un CD audio (CD-DA) oppure un disco MP3/JPEG, queste opzioni potrebbero non essere disponibili, a seconda del tipo di disco in uso.
- Alcuni dischi non supportano la funzione di ricerca per orario.
- Per disattivare il display, premere il tasto **RETURN**.

Selezione della lingua dei sottotitoli

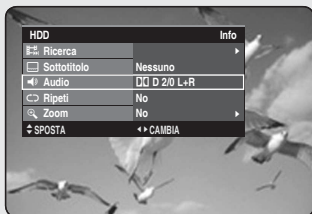


Seleziona una delle lingue dei sottotitoli registrate sul disco. Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **SUBTITLE sul telecomando.**

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sottotitolo**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.



- La schermata dei sottotitoli può variare a seconda del tipo di disco.
- Alcuni dischi permettono di selezionare solo la lingua del menu del disco.



Selezione delle tracce audio e dei canali audio



Seleziona una delle tracce audio registrate sul disco.

Serve anche per selezionare i canali audio.

*Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **AUDIO** sul telecomando.*

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Audio**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare la traccia audio o il canale audio desiderato, quindi premere il tasto **OK**.



- Le tracce audio o i canali audio possono variare in quanto sono specifiche del disco.
- Alcuni dischi permettono di selezionare la lingua audio solo per il menu del disco.

Modifica dell'angolatura di ripresa



*Se un DVD-VIDEO contiene varie angolature di una determinata ripresa, è possibile selezionare la funzione **Angolazione**.*

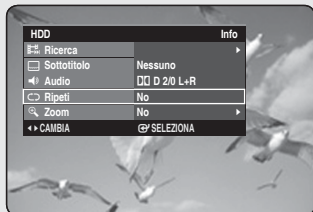
1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Angolo**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare l'angolo desiderato.



- Questa funzione dipende dal disco e potrebbe non essere disponibile su tutti i DVD.
- Se il DVD non è stato registrato con un sistema di angolatura a più telecamere, questa funzione non può essere utilizzata.
- Visualizza l'angolo corrente e il numero totale di angoli.

Ripetizione della riproduzione

Riproduzione ripetuta



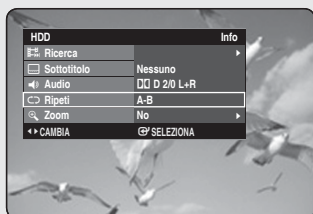
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **REPEAT** sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Ripeti**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **No**, **A-B**, **titolo** o **capitolo** che si desidera riprodurre ripetutamente, quindi premere il tasto **OK**.



- La ripetizione dei capitoli non è supportata dai dischi HDD/DVD-RAM/-RW (modo VR) e dai dischi DVD±R e DVD-RW (modo Video) non finalizzati.
- È possibile inoltre attivare la riproduzione normale premendo il tasto **EXIT** (⏻).

Ripeti A-B

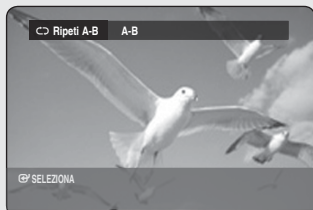


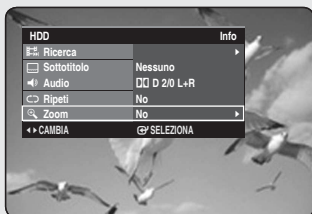
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto **REPEAT A-B** sul telecomando.

1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Ripeti**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **A-B**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere il tasto **OK** nel punto iniziale (A) della ripetizione e premerlo nuovamente in corrispondenza del punto finale (B). Viene avviata la riproduzione della sezione A-B.



- Se si imposta il punto (B) prima che siano trascorsi cinque secondi, verrà visualizzato l'indicatore di divieto (⊘).
- È anche possibile attivare la funzione Riproduzione normale premendo il tasto **EXIT** (⏻).
- I dischi audio CD (CD-DA) e MP3 e i dischi DivX non supportano la funzione Repeat A-B (Ripetizione A-B).





Ingrandimento



1. Premere il tasto **INFO** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Zoom**, quindi premere il tasto **OK ▶**. Viene visualizzato (🔍)
3. Premere i tasti **▲▼◀▶** per spostarsi sull'area da ingrandire.
4. Premere il tasto **OK**.
Le dimensioni della schermata vengono raddoppiate.
È possibile ottenere un ingrandimento fino a quattro volte maggiore rispetto alle dimensioni normali.

HDD/DVD-VIDEO/
DVD-RAM/±RW/±R

dimensione normale → X2 →X4
→ X2 → dimensione normale



- Se la registrazione viene effettuata in modo EP, la funzione Zoom non può essere utilizzata, a meno che la registrazione non sia in modo V.



Uso degli indicatori



(Modo VR)

È possibile impostare degli indicatori in corrispondenza delle scene che si desidera riprodurre di nuovo. In questo modo, è possibile riprendere la riproduzione della scena a partire dal punto contrassegnato.

Impostazione dei marker

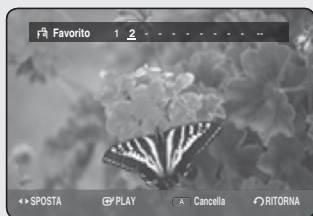
1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere il tasto **OK** in corrispondenza della scena desiderata.
 - Viene visualizzato il numero **01** e la scena viene memorizzata.
3. Premere i tasti **▶** per passare alla posizione successiva.
4. Premere di nuovo il tasto **OK** quando appare la scena desiderata.
 - Viene visualizzato il numero **02** e la scena viene memorizzata.
 - I dischi HDD, DVD-RAM o DVD-RW (modo VR) hanno la funzione Indicatore al posto della funzione Favorito. Poiché le scene vengono visualizzate sotto forma di pagine diverse, è necessario numerarle. Se il disco che si sta utilizzando è codificato con Disc Protection (Protezione disco) o è un DVD-RAM, gli indicatori non possono essere né impostati né eliminati. È possibile effettuare solo la riproduzione.

Riproduzione di un indicatore

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **◀▶** per selezionare una scena contrassegnata.
3. Premere il tasto **OK** or **PLAY** (**▶**) per avviare la riproduzione della scena selezionata.
 - Premendo il tasto **SKIP** (**⏮**) si torna all'inizio dell'indicatore. Premendo di nuovo il tasto entro 3 secondi, si torna all'inizio della sezione contrassegnata dall'indicatore precedente.
 - Premendo il tasto **SKIP** (**⏭**) si passa all'indicatore successivo.

Eliminazione di un indicatore

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **◀▶** per selezionare una scena contrassegnata.
3. Per cancellare il marker selezionato, premere il tasto **ROSSO(A)**.
 - Se si elimina un indicatore durante la riproduzione di un HDD/DVD-RAM/ -RW (modo VR), gli indicatori vengono rinumerati. Ad esempio, se il settimo contrassegno viene cancellato dopo averne registrati dieci, i numeri dei contrassegni successivi all'ottavo si sposteranno indietro di uno e l'ottavo diventerà il settimo.



Uso dei preferiti



(Modo VR)


Impostazione dei segnalibri

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere il tasto **OK** in corrispondenza della scena desiderata.
 - Viene visualizzato il numero **1** e la scena viene memorizzata.
3. Premere i tasti **▶** per passare alla posizione successiva.
4. Premere di nuovo il tasto **OK** quando appare la scena desiderata. Viene visualizzato il numero **2** e la scena viene memorizzata.
 - Ripetere questa procedura per contrassegnare le altre scene.
 - È possibile contrassegnare fino a 10 scene.



- Quando il vano del disco viene aperto e poi chiuso, l'elenco dei preferiti scompare.

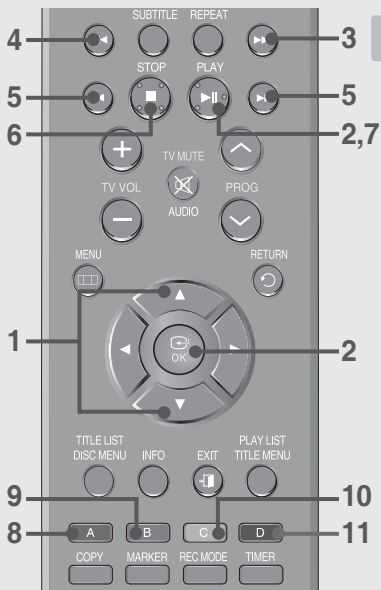
Riproduzione di un favorito

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **◀▶** per selezionare una scena favorita.
3. Premere il tasto **OK** or **PLAY**() per avviare la riproduzione della scena selezionata.

Eliminazione di un favorito

1. Premere il tasto **MARKER** durante la riproduzione.
2. Premere i tasti **◀▶** per selezionare una scena favorita.
3. Premere il tasto **ROSSO(A)** per eliminare il segnalibro selezionato.

Riproduzione di un CD/MP3 audio

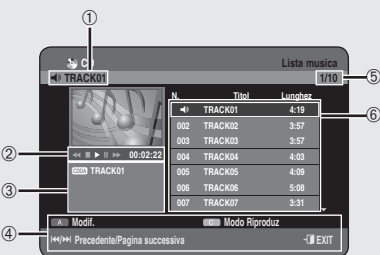


Tasti sul telecomando utilizzati per la riproduzione di CD audio (CD-DA)/ MP3

- ▲▼ : Seleziona una traccia (brano).
- Tasto OK, tasto Play** (▶) : Riproduce la traccia (brano) selezionata.
- Tasto SKIP** (⏭) : Salta alla pagina successiva.
- Tasto SKIP** (⏮) : Salta alla pagina precedente.
- Premere il tasto **SEARCH** (⏏) :
Riproduzione veloce (X2, X4, X8) (solo CD audio)
- Tasto STOP** (⏹) : Arresta una traccia (brano).
- Tasto PLAY** (▶) : Riproduce una traccia (brano) o interrompe temporaneamente la riproduzione.
- Tasto ROSSO(A)** :
 - Crea una sequenza di brani o va alla sequenza di brani.
 - Seleziona il tasto Copia e Seleziona tutto (solo dischi MP3)
- Tasto VERDE (B)** : seleziona l'ordine (solo dischi MP3)
- Tasto GIALLO (C)** : seleziona il modo di riproduzione (REPEAT)
- Tasto BLU (D)** : seleziona i contenuti (solo dischi MP3)

Riproduzione di un CD audio (CD-DA)

- Inserire il CD audio (CD-DA) nel vano del disco.
 - Viene visualizzato il menu audio CD (CD audio) e le tracce (brani) vengono riprodotte automaticamente.
- Premere i tasti ▲▼ per selezionare la traccia(brano) da ascoltare, quindi premere il tasto **OK**.

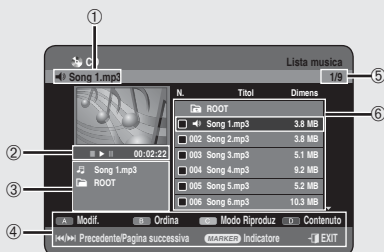


◆ Elementi della schermata Audio CD(CD audio) (CD-DA)

- Traccia corrente (brano)** : Visualizza il numero della traccia in fase di riproduzione.
- Visualizza i tasti disponibili e il tempo di riproduzione che corrisponde alla parte che viene riprodotta in un determinato momento.
- Visualizza il tipo file e il nome file correnti.
- Visualizza i tasti disponibili.
- Visualizza l'indice di riproduzione corrente e il numero totale di tracce.
- Visualizza la lista tracce (elenco brani).

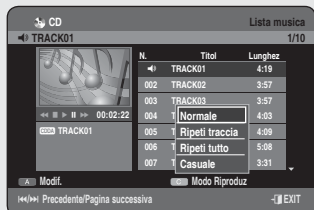
Riproduzione di un disco MP3

1. Inserire un disco MP3 nel vassoio del disco.
 - Viene visualizzato il menu
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto OK o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Musica**, quindi premere il tasto OK o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la traccia che si desidera ascoltare, quindi premere il tasto OK.



◆ Elementi della schermata MP3

1. **Traccia corrente (brano):** Visualizza il nome della traccia in fase di riproduzione.
2. Visualizza i tasti disponibili e il tempo di riproduzione che corrisponde alla parte che viene riprodotta in un determinato momento.
3. Visualizza il tipo file, il nome file e il nome della cartella corrente.
4. Visualizza i tasti disponibili.
5. Visualizza l'indice di riproduzione corrente e il numero totale delle tracce.
6. Visualizza l'elenco delle tracce (elenco canzoni).



Ripetizione di CD (CD-DA) e MP

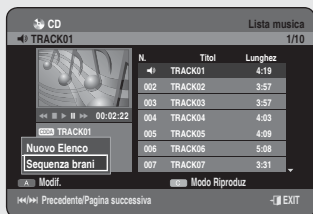
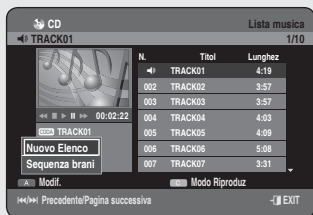
Questa funzione può essere attivata anche premendo il tasto REPEAT sul telecomando. Durante la riproduzione, premere ripetutamente il tasto REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.

1. Premere il tasto **GIALLO (C)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la modalità di riproduzione desiderata, quindi premere il tasto OK o ►.
 - **Normale (CD (CD-DA)/MP3)** : Le tracce vengono riprodotte nell'ordine in cui sono registrate sul disco.
 - **Ripeti traccia (CD (CD-DA)/MP3)**
 - **Ripeti cartella (MP3)**
 - **Ripeti tutto (CD (CD-DA)/MP3)**
 - **Casuale (CD (CD-DA)/MP3)** : L'opzione Casuale consente di riprodurre le tracce di un disco in ordine casuale.

Nuovo elenco

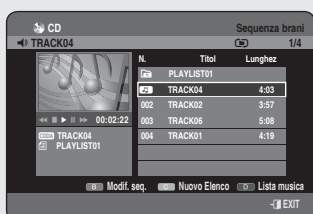
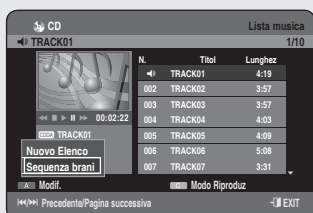
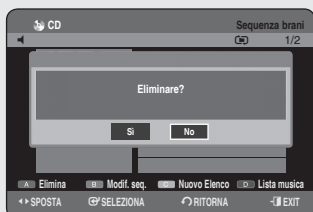
È possibile registrare fino a 30 tracce in un elenco brani.

1. Premere il tasto **ROSSO (A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Nuovo Elenco**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare i brani nell'ordine in cui si desidera ascoltarli, quindi premere il tasto **OK**.
 - Se si è inserito nella sequenza un brano per errore, premere i tasti **▶▲▼** per selezionare il brano, quindi premere il tasto **OK**.
4. Per memorizzare la sequenza di brani, premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene creata una nuova **Sequenza brani**.



Sequenza brani

1. Premere il tasto **ROSSO (A)** durante la riproduzione della Lista musica.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la cartella della sequenza brani desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
Le tracce selezionate vengono riprodotte automaticamente.



Elimina sequenza brani

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione dell'Elenco di brani.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la Sequenza brani che si desidera cancellare.
4. Premere il tasto **ROSSO(A)**.
5. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. La sequenza brani selezionata viene cancellata.

Passa a Modifica sequenza brani

1. Premere il tasto **ROSSO(A)** durante la riproduzione dell'Elenco di brani.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la Sequenza brani che si desidera modificare.
4. Premere il tasto **VERDE(B)** nel modo della sequenza di brani.
5. Premere i tasti **▲▼** per selezionare i brani nell'ordine in cui si desidera ascoltarli, quindi premere il tasto **OK**.
 - Se nell'elenco è stato inserito un brano per errore, premere i tasti **▶▲▼** per selezionare il brano, quindi premere il tasto **OK**.
6. Per memorizzare la sequenza di brani, premere il tasto **ROSSO(A)**. L'elenco brani verrà modificato.

Passa a lista musica

1. Premere il tasto **BLU (D)** durante la riproduzione della Sequenza brani. Viene visualizzata la Lista musica.



Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista musica, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - **Nome** : in ordine alfabetico
 - **Dimens** : in base alla lunghezza del file audio.



- CD audio (CD-DA) non disponibile.
- È possibile ordinarle secondo il nome e la lunghezza. Reinserendo la Lista musica, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

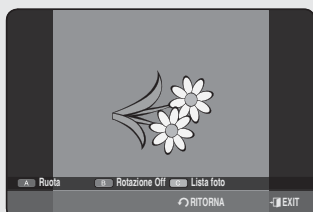
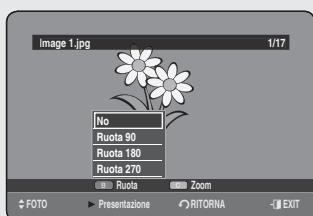
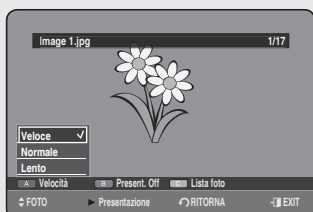
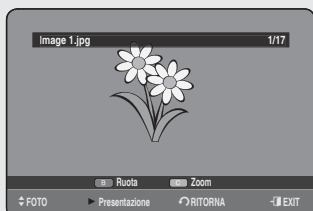
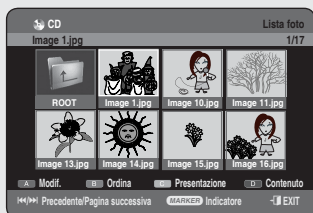


Selezione dei contenuto

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.



- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.
- CD audio (CD-DA) non disponibile.



Riproduzione di una immagine



1. Inserire nel vano del disco un disco JPEG.
 - Viene visualizzato il menu.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Foto**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
 - Per visualizzare le 8 immagini successive, premere il tasto **SKIP** (▶▶).
 - Per visualizzare le 8 immagini precedenti, premere il tasto **SKIP** (◀◀).
4. Premere i tasti ▲▼◀▶ per selezionare un'immagine desiderata, quindi premere il tasto **OK**.

Proiezione di diapositive

5. Premere il tasto **PLAY** (▶).
 - Una volta in Lista di foto, è possibile attivare la proiezione di diapositive anche premendo il tasto **GIALLO(C)**.
6. Premere il tasto **ROSSO(A)** per selezionare **Velocità**.
7. Premere i tasti ▲▼ per impostare la velocità della proiezione di diapositive, quindi premere **OK** o ►.
La proiezione di diapositive viene avviata e riprodotta alla velocità selezionata.
 - È possibile passare alla **Lista foto** premendo il tasto **GIALLO (C)**.

◆ Interruzione della presentazione

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP** (◻) o **RETURN**.

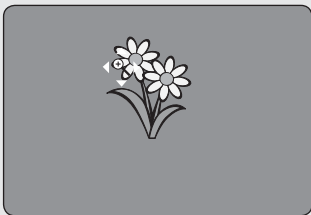
Ruota

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 56.

- 5-1. Premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ruota**.
6. Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'angolo di rotazione, quindi premere il tasto **OK** o ►.
 - Dopo avere selezionato un angolo di rotazione, questo può essere modificato premendo il tasto **ROSSO(A)**.
 - È possibile passare alla Lista foto premendo il tasto **GIALLO(C)**.

◆ Per interrompere Ruota

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP** (◻) o **RETURN**.



Zoom

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 56.

5⁻¹. Premere il tasto **GIALLO(C)** per selezionare **Zoom**.

→ X2 → X4 → X2 → Normale

- È possibile passare alla Lista foto premendo il tasto **GIALLO(C)**.

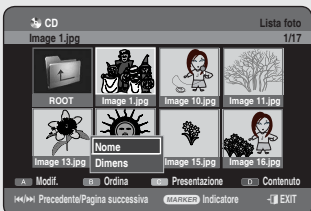
◆ Per interrompere Zoom

Premere il tasto **VERDE(B)**, **STOP(⊙)** o **RETURN**.

Passa a lista foto

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 4 a pagina 56.

5⁻¹. Premere il tasto **RETURN** per passare a **Lista foto**.



Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Lista foto, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti **▲ ▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.

- **Nome** : in ordine alfabetico
- **Dimens** : in base alla dimensione del file foto.



- È possibile ordinarle secondo il nome e le dimensioni. Reinsediando la Lista foto, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

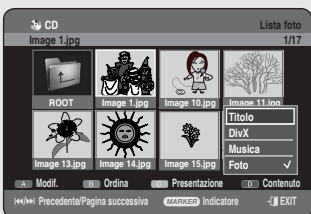
Selezione dei Contenuto

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 56.

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti **▲ ▼** per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.



- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.






Riproduzione di un DivX

Utilizzo del tasto MENU

1. Inserire un disco DivX nel vano del disco.
 - Viene visualizzato il menu
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **DivX** quindi premere il tasto **OK** o ►.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il file avi(DivX), quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (▶).
5. Quando si riproduce un file DivX, è possibile utilizzare le seguenti funzioni. Premendo il tasto **STOP** (⏻) una volta durante la registrazione viene visualizzata l'elenco dei file; premendolo nuovamente si esce dalla schermata del menu.

Descrizione delle funzioni DivX

Funzione	Descrizione
Salta	Durante la riproduzione, premere il tasto SKIP (⏮) per spostarsi avanti o indietro di 5 minuti.
Ricerca	Durante la riproduzione, premere il tasto SEARCH (⏪) e premere nuovamente per Durante la modalità di pausa o step, premere il tasto SEARCH del telecomando. (Veloce1, Veloce2, Veloce3)
Riproduzione a velocità rallentata	Nella modalità di pausa (⏸), premere il tasto di SEARCH (⏪) sul telecomando. La riproduzione all'indietro a velocità rallentata non è disponibile (1/2, 1/4, 1/8).
Riproduzione fotografia per fotografia	Nella modalità di pausa (⏸), premere il tasto SKIP (⏮) sul telecomando. La riproduzione all'indietro fotografia per fotografia non è disponibile.

-  Questa unità può riprodurre i formati di compressione video seguenti:
 - Formato codec DivX video : DivX 3.11 DivX4.x DivX 5.x (senza QPELe GMC)
 - Formato codec DivX audio : "MP3", "MPEG1", "Audio Layer2", "Windows Media Audio", "LPCM", "AC3"
- Formati dei file di sottotitoli supportati : .smi, .srt, .sub .psb, .txt, .ass (Il file di sottotitoli deve avere esattamente lo stesso nome del file DivX)
- Alcuni file DivX creati su un personal computer possono non venire riprodotti. Ecco perché tipo di Codec, versione e risoluzione superiori alle specifiche non sono supportati.
- Non è possibile riprodurre dischi con una risoluzione maggiore di 720 x 576 pixel.



Codifica sottotitoli DivX

1. Premere il tasto **GIALLO (C)** nell'elenco di file.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la lingua supportata per i sottotitoli DivX, quindi premere il tasto **OK**.

Occident.	Afrikaans, Basco, Catalano, Danese, Olandese, Inglese, Faeroese, Finlandese, Tedesco, Francese, Islandese, Indonesiano, Italiano, Malese, Norvegese, Portoghese, Spagnolo, Swahili, Svedese
Centrale	Inglese, Albanese, Croato, Ceco, Ungherese, Polacco, Rumeno, Serbo (Latino), Slovacco, Sloveno
Greco	Inglese, Greco
Cirillico	Inglese, Azero, Bielorusso, Bulgaro, Kazako, Macedone, Russo, Serbo, Tataro, Ucraino, Uzbeko



- Se la lingua dei sottotitoli viene visualizzata in caratteri spuri, modificare i sottotitoli DivX per la regione appropriata. Se anche in questo caso non funziona, significa che il formato non è supportato.



Utilizzo dell'opzione Ordina

Se è necessario cambiare l'ordine in Elenco DivX, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE(B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - **Nome** : in ordine alfabetico
 - **Dimens** : in base alla dimensione del file DivX.



- È possibile ordinarle secondo il nome e le dimensioni. Reinserendo la Lista DivX, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.



Selezione dei Contenuto

1. Premere il tasto **BLU(D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.



- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.



Registrazione

Questa sezione mostra i vari metodi di registrazione HDD e DVD.

L'unità può registrare su vari tipi di dischi.

Prima di registrare, leggere le istruzioni seguenti e selezionare il tipo di disco preferito.

Dischi registrabili

Questa unità può registrare sui seguenti dischi.

• DVD-HR753

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R

• DVD-HR755/DVD-HR756

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R	DVD+RW	DVD+R

- I dischi DVD-RAMs o DVD-RWs sono riscrivibili.
- I dischi DVD±Rs non sono riscrivibili.

Compatibilità tra i registratori Samsung e quelli di altre marche.

Tipo di disco	Formati di registrazione	Registratore	Finalizzazione	Ulteriori registrazioni con il registratore Samsung
DVD-RAM	Modo VR	Samsung	X	Registrabile
		Altra marca	X	Registrabile
DVD-RW	Modo VR	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
	Modo V	Samsung	finalizzato	Non registrabile
		Altra marca	non finalizzato	Registrabile
DVD-R	Modo V	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Non registrabile
		Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	Registrabile
Altra marca	finalizzato	Non registrabile		
	non finalizzato	Non registrabile		
DVD+RW (Solo DVD-HR755/ DVD-HR756)	-	Samsung	X	In alcuni casi non registrabile
		Altra marca	X	In alcuni casi non registrabile
DVD+R (Solo DVD-HR755/ DVD-HR756)	-	Samsung	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	In alcuni casi non registrabile
		Altra marca	finalizzato	Non registrabile
			non finalizzato	In alcuni casi non registrabile

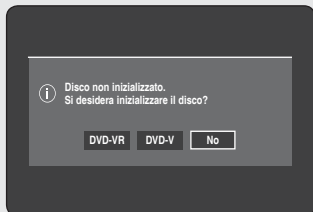


- Finalizzazione
 - Chiude il disco DVD-RW/±R impedendoulteriori registrazioni.
- Annullamento della finalizzazione
 - Questa funzione consente di effettuare ulteriori registrazioni su un disco DVD-RW originariamente registrato con l'HDD e REGISTRATORE DVD.
 - Un disco DVD-RW registrato con DAO (Disc At Once) in un PC non può esserenon finalizzato.
 - Non è possibile annullare la finalizzazione dei dischi DVD-RW registrati in modo Video su un registratore di marca diversa.
 - Non è possibile annullare la finalizzazione di un disco DVD±R.

<DVD+RW>



<DVD-RW>



Formati di registrazione

Quando si inserisce un disco vergine, viene visualizzato il seguente messaggio : Poiché le funzioni disponibili possono variare in base al tipo di disco, scegliere il disco che più si adatta alle proprie esigenze.

DVD-RAM/DVD+R : la formattazione viene avviata automaticamente.

DVD+RW : da utilizzare dopo aver formattato il disco.

DVD-RW : da utilizzare dopo aver inizializzato il disco.

Se si desidera cambiare il modo VR o V, vedere "Formattazione di un disco" a pagina 97.

DVD-R : La formattazione del disco non è necessaria ed è supportata solo la registrazione in modo Video.

DVD-RAM/DVD-RW (modo VR)

- Questa modalità consente l'uso di svariate funzioni di modifica (come l'eliminazione di un intero titolo, l'eliminazione parziale di un titolo, ecc.).
- Sono disponibili inoltre varie funzioni di modifica delle sequenze brani create.

DVD-RW (modo V)/-R

- Sui dischi DVD-RW/-R, i capitoli vengono creati automaticamente al termine della registrazione in modo Video. La lunghezza del capitolo (intervallo tra i capitoli) varia seconda della modalità di registrazione.
- Modifica semplice (eliminazione di titoli/modifica dei titoli).

DVD+RW

- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze tra i formati DVD Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).

Modalità di registrazione

Selezionare una delle quattro modalità di registrazione premendo ripetutamente il tasto REC MODE mentrel'unità è in modalità di arresto, in modo da impostare il tempo di registrazione e la qualità dell'immagine desiderati. In generale, una maggiore qualità dell'immagine comporta una riduzione del tempo di registrazione. In modo FR, viene automaticamente regolata la modalità di registrazione più adatta, in base al tempo restante sul disco e alla durata della registrazione programmata. Questa funzione può essere selezionata solo in modo XP, SP, LPe EP ed è possibile utilizzarla per la registrazione programmata.

• DVD-HR753

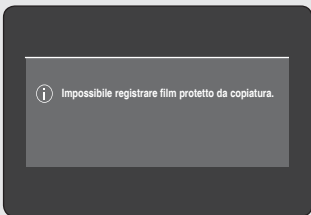
Modalità di registrazione	Tempi di registrazione	
	HDD (160GB)	DVD-RAM/-RW/-R
XP (alta qualità)	Circa 41 ore	Circa 1 ora. Circa 8.5 Mbps.
SP (qualità standard)	Circa 67 ore	Circa 2 ore Circa 4.5 Mbps.
LP (lunga durata)	Circa 133 ore	Circa 4 ore Circa 2 Mbps.
EP (estesa)	Circa 199 ore Circa 264 ore	Circa 6 ore/ Circa 1.6 Mbps Circa 8 ore/ Circa 1.2 Mbps
FR (Registrazione flessibile)	Circa 41~199 ore	Circa 1~6 ore

• DVD-HR755/ DVD-HR756

Modalità di registrazione	Tempi di registrazione	
	HDD (250GB)	DVD-RAM/±RW/±R
XP (alta qualità)	Circa 64 ore	Circa 1 ora. Circa 8.5 Mbps.
SP (qualità standard)	Circa 106 ore	Circa 2 ore Circa 4.5 Mbps.
LP (lunga durata)	Circa 211 ore	Circa 4 ore Circa 2 Mbps.
EP (estesa)	Circa 316 ore Circa 421 ore	Circa 6 ore/ Circa 1.6 Mbps Circa 8 ore/ Circa 1.2 Mbps
FR (Registrazione flessibile)	Circa 64~316 ore	Circa 1~6 ore



- Il tempo di registrazione può variare in base alle condizioni specifiche.
- 1GB = 1000000000 byte; l'attuale capacità formattata può essere inferiore dato che il firmware interno utilizza una parte di memoria.
- I dischi DVD±R a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD±R a singolo strato (vedere pagina 40).



Immagini non registrabili

I video protetti da copia non possono essere registrati su questo HDD e REGISTRATORE DVD.

Quando l'HDD e REGISTRATORE DVD riceve un segnale di protezione da copia, la registrazione si interrompe e appare il seguente messaggio.

Informazioni sui segnali di protezione da copia

Le trasmissioni televisive che contengono segnali di controllo copia possono avere uno dei tre seguenti tipi di segnale: Copy-Free, Copy-Once e Copy-Never. Per registrare un programma di tipo Copy-Once, utilizzare un DVD-RW con CPRM in modo VR e DVD-RAM.

Tipo di segnale Media	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW (Ver. 1.1)	O	–	–
DVD-RW (Ver. 1.1) con CPRM			
Modo VR	O	O*	–
Modo V	O		–
DVD-R	O		–
DVD-RAM(Ver. 2.0)	O	O*	–
DVD+RW	O	–	–
DVD+R	O	–	–

Dopo avere registrato una volta un programma "Copy Once", non sarà possibile effettuare ulteriori registrazioni.

◆ Protezione del contenuto dei supporti registrabili (CPRM, Content Protection for Recordable Media)

CPRM è un meccanismo che protegge il contenuto dei supporti registrabili. È supportato da alcuni HDD e REGISTRATORI DVD, ma da pochi lettori DVD. Ogni DVD registrabile vuoto ha un ID univoco a 64 bit incorporato nella BCA. Quando il contenuto protetto è registrato sul disco, è possibile cifrarlo con un codificatore C2 a 56 bit (Cryptomeria) derivato dall'ID del DVD.

Durante la riproduzione, l'ID viene letto dalla BCA e utilizzato per generare la chiave che consentirà di decifrare il contenuto del disco.

Se il contenuto del disco viene copiato su un altro supporto, l'ID sarà assente o sbagliato e i dati non potranno essere decifrati.

Registrazione immediata



solo HR755/HR756

Prima di iniziare

1. Verificare che il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.
2. Premere il tasto **HDD** o **DVD**. Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il disco registrabile nel vano del disco. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello frontale.

Registrazione del programma TV che si sta guardando

1. Premere i tasti **PROG** (☺ ☹) o numerici per selezionare il programma corrente che si desidera registrare.
2. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** (oppure il tasto **REC MODE** e poi i tasti ▲ ▼) per selezionare la velocità di registrazione (qualità).

→ SP → LP → EP → XP

3. Premere il tasto **REC**.
Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni relative al canale, quindi si avvia la registrazione. Sul pannello anteriore verrà visualizzata l'icona (C).

Registrazione da un'apparecchiatura esterna da cui si sta guardando

1. Premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare la sorgente d'ingresso in base al collegamento effettuato. Il display del pannello frontale cambia secondo questa sequenza:

→ PR Number → AV1 → AV2 → AV3 → DV

Se si collega una videocamera digitale, premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare **DV**. (Vedere pagina 66)

2. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** (oppure premere il tasto **REC MODE**, quindi i tasti ▲ ▼) per selezionare la velocità (qualità) di registrazione.

→ SP → LP → EP → XP

3. Premere il tasto **REC**.
Sullo schermo vengono visualizzate le informazioni relative alla modalità ingresso esterno, quindi si avvia la registrazione. Sul pannello anteriore verrà visualizzata l'icona (C).



Per interrompere la registrazione

- Premere il tasto **REC PAUSE** per interrompere temporaneamente la registrazione.
- Premere di nuovo il tasto **REC PAUSE** per riprendere la registrazione interrotta.
- Mentre la registrazione è in pausa, è possibile cambiare canale premendo i tasti **PROG** (⏪ ⏩).

Per arrestare la registrazione

Premere il tasto **STOP** (⏹) per interrompere o terminare la registrazione in corso.

- Quando si utilizzano dischi DVD/-RAM/±RW/±R, viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento informazioni del disco. Attendere, prego".



- Durante la registrazione non è possibile modificare il modo di registrazione.
- Se lo spazio su disco è insufficiente, la registrazione si arresta automaticamente.
- Su un disco DVD-RAM/-RW/-R possono essere registrati fino a 99 titoli, mentre su un disco DVD+RW/+R fino a 48 titoli.
- Sull'HDD si possono registrare al massimo 999 titoli.
- La registrazione sull'HDD è disponibile fino a 24 ore; registrando per le 24 ore disponibili, vengono registrati 3 titoli, ciascun dei quali avrà una lunghezza di 8 ore.
- Se si seleziona un'immagine protetta da copia, la registrazione si interrompe automaticamente.
- I dischi DVD-RAM/±RW devono essere formattati prima dell'inizio della registrazione.
La maggior parte dei dischi in vendita non è pre-formattata.
- Non utilizzare dischi di authoring DVD-R con questa unità.



Copia da una videocamera



solo HR755/HR756

La videocamera può essere controllata utilizzando l'interfaccia IEEE1394 (DV).

1. Collegare il jack DV output della videocamera al jack DV input dell'HDD e REGISTRATORE DVD tramite un cavo DV.
2. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il disco registrabile nel vano del disco. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore.
3. Premere ripetutamente il tasto **REC MODE** per selezionare la velocità di registrazione (qualità).

→ SP → LP → EP → XP →

4. Premere il tasto **INPUT SEL.** per selezionare **DV**.
L'ingresso viene impostato su DV e nella parte superiore dello schermo appare un menu di riproduzione/registrazione che consente di controllare la videocamera.
5. Selezionare l'icona Play (▶) nella parte superiore dello schermo per riprodurre il filmato della videocamera e trovare la posizione iniziale da dove avviare la copia.
6. Per avviare la registrazione, utilizzare i tasti ◀▶ per selezionare l'icona di registrazione (●) nella parte superiore dello schermo, quindi premere il tasto **OK**.
È anche possibile avviare la registrazione utilizzando il tasto **REC** del telecomando.

Per arrestare la registrazione

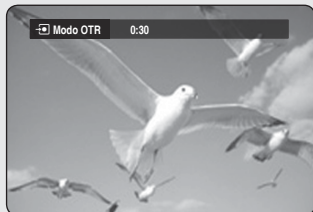
Premere il tasto **STOP** (⏏) per interrompere o terminare la registrazione in corso.

- Quando si utilizzano dischi DVD-RAM/±RW/±R, viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento informazioni del disco. Attendere, prego".



- Per visualizzare le icone di riproduzione, premere un tasto di direzione del telecomando.

Esecuzione di una registrazione OTR (One Touch Recording)



solo HR755/HR756

Premendo il tasto REC, è possibile impostare l'HDD e REGISTRATORE DVD in modo da registrare in incrementi di 30 minuti fino a 8 ore.

1. Premere il tasto **HDD** o **DVD**.
Se si seleziona DVD, premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il disco registrabile nel vano del disco. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scomparso al display del pannello anteriore.
2. Premere i tasti **PROG** (⏮) (⏭) oppure i tasti numerici per selezionare il programma da registrare. Per effettuare la registrazione tramite un componente esterno, premere **INPUT SEL.** per selezionare l'ingresso esterno appropriato (AV 1, AV2, AV3, DV o PR01).
3. Premere il tasto **REC** per avviare la registrazione.
4. Premere ripetutamente il tasto **REC** per impostare il tempo di registrazione desiderato.

→ 0:30 → 1:00 → ... 8:00 → No



- Il contatore del timer passa da 08:00 a 0:00, quindi l'HDD e REGISTRATORE DVD arresta la registrazione

Per arrestare la registrazione

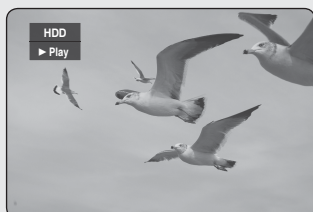
Premere il tasto **STOP** (⏹). Viene visualizzato il messaggio "Vuoi bloccare la registrazione?".

- Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.
- Oppure, premere nuovamente il tasto **STOP** (⏹).

Registrazione e riproduzione simultanee



*Si può eseguire la riproduzione dall'inizio del programma che si sta registrando.
E' possibile visualizzare la lista titoli precedente mentre si registra un programma.*

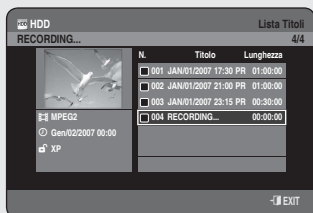


Utilizzo del tasto PLAY (⏪)

1. Quando l'unità è nel modo di registrazione, premere il tasto **PLAY** (⏪). Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando. Quando inizia la registrazione, per 10 secondi la riproduzione non è disponibile. E' possibile utilizzare il tasto **SKIP** (⏮) (⏭) e gli altri tasti relativi alla riproduzione per visualizzare la lista precedentemente registrata.

Interruzione della riproduzione / registrazione

1. Premere il tasto **STOP** (⏹). Scompare la schermata della riproduzione e viene visualizzata la schermata della registrazione.
2. Premendo ancora una volta il tasto **STOP** (⏹) la registrazione viene interrotta.



Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo registrazione, premere il tasto **TITLE LIST**. L'operazione indicata sopra è possibile dopo circa 10 secondi dall'avvio della registrazione. Premere i tasti **▲▼/SKIP** (⏮) (⏭) per selezionare la lista titoli di registrazione.
2. Premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏪). Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando.

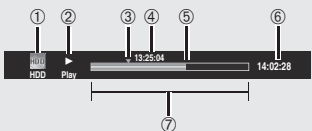


Utilizzo del tasto MENU

1. Quando l'unità è nel modo di registrazione, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Titolo**, quindi premere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata Lista titoli.
3. Premere i tasti **▲▼/SKIP** (⏮) (⏭) per selezionare la lista dei titoli di registrazione, quindi premere il tasto **OK** o **▶**. Viene riprodotto dall'inizio il titolo che si sta registrando.

Interruzione della riproduzione / registrazione

1. Premendo una volta il tasto **STOP** (⏹), la schermata di riproduzione scompare e viene visualizzata la schermata della Lista titoli.
2. Premendo nuovamente il tasto **MENU** (MENU) (⏸), viene visualizzata la schermata della registrazione in corso.
3. Premendo un'altra volta il tasto **STOP** (⏹), la registrazione viene arrestata.



- Durante la modalità di ricerca non vi è audio.
- Durante la registrazione sull'HDD è possibile effettuare la riproduzione dei dischi DVD o HDD. Non è tuttavia possibile riprodurre i file JPEG, MP3 e DivX presenti nel disco.
- Durante la registrazione sul DVD è possibile effettuare la riproduzione dell'HDD. Non è tuttavia possibile riprodurre i file JPEG e MP3 presenti nell'HDD.

Funzione Time shift come segnale live



*Questa funzione riproduce le registrazioni come segnale live. Se si viene interrotti quando si sta guardando un programma televisivo, premere semplicemente il tasto **TIME SHIFT** e il **REGISTRATORE HDD/DVD** inizia immediatamente a registrare il programma.*

1. Premere il tasto **TIME SHIFT** sul telecomando. Viene visualizzato il menu Time Shift.
2. Premere il tasto ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.

Utilizzo della funzione Time Shift

1. Se si sta guardando un programma televisivo, premere il tasto **PLAY/PAUSE** (⏮). Il programma televisivo viene impostato nella modalità di pausa e viene visualizzata la barra Time Shift.
2. Per continuare a vedere il programma, premere nuovamente il tasto **PLAY/PAUSE** (⏮).

◆ Elementi della schermata Time Shift

1. Visualizza i supporti correnti.
2. Visualizza lo stato corrente.
3. Punto di visione.
4. Ora di riproduzione corrente.
5. Punto live.
6. Ora live.
7. Barra Time Shift

Tasti sul telecomando utilizzati per la funzione Time shift

1. Tasto **PLAY/PAUSE** (⏮) : mette in pausa la diretta TV e riprende la riproduzione.
2. Tasti di **SEARCH** (⏮⏮) : riproduzione veloce (X 2, X 4, X 8, X 16, X 32, X 128)
3. Tasto **SKIP** (⏮), tasto **STOP** (⏹) : passa alla diretta TV.
4. Tasto **SKIP** (⏮) : ritorna al punto in cui è iniziato il Time shift.



- Time shift è disponibile solo se è stato selezionato il modo HDD.
- Questa funzione può essere utilizzata al massimo per due ore.
- I contenuti possono essere riprodotti utilizzando il menu solo se Time shift è impostato su **Si**.

Esecuzione di una registrazione programmata

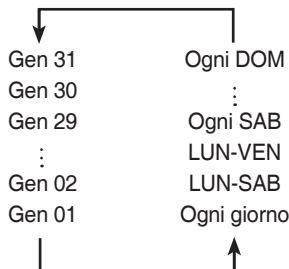
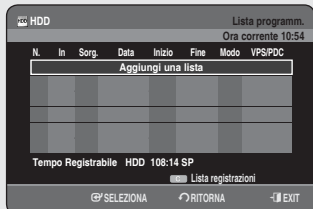
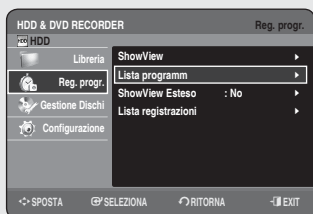


solo HR755/HR756


1. Controllare che il cavo dell'antenna sia collegato.
2. Controllare il tempo restante sul disco.
3. Controllare che la data e l'ora siano corrette.
Impostare la funzione **Clock (Orologio) - (Configurazione- Impostazione orologio) - prima di procedere con la registrazione programmata.** (Vedere pagina 27)

Utilizzo del tasto TIMER


1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm.**
3. Premere il tasto **OK** per selezionare **Aggiungi una lista.**
4. Impostare l'opzione per la registrazione programmata.
 - Impostare le opzioni utilizzando i tasti ▲▼◀▶ e i tastinumerici.
 - ◀▶ : Passa alla voce precedente/successiva.
 - ▲▼, 0~9 : Imposta un valore.
 - **In** : Seleziona il supporto desiderato per registrare HDD o DVD.
 - **Sorg.** : La sorgente di ingresso video (AV 1, AV2 o AV3) oppure il canale di trasmissione di cui si desidera programmare la registrazione.
 - **Data** : La funzione Registrazione programmata consente di impostare l'ora della registrazione nell'arco di un mese. Imposta il giorno della registrazione. (mese/giorno)



- **Start/End Time (Ora di inizio/fine)** : Ora iniziale e finale della registrazione programmata.
- **Modalità (Modalità di registrazione)** :
 - FR (Flexible Recording (Registrazione flessibile)) : Selezionare questa opzione se si desidera impostare automaticamente la qualità video. In modo FR, viene automaticamente regolata la modalità di registrazione più adatta, in base al tempo restante sul disco e alla durata della registrazione programmata. Questa funzione può essere selezionata solo in modo XP, SP, LP e EP.
 - XP (alta qualità) : Selezionare questa opzione per ottenere una migliore qualità video.
 - XP (alta qualità) : Selezionare questa opzione per ottenere una migliore qualità video.
 - LP (bassa qualità) : Selezionare questa opzione per aumentare il tempo di registrazione.
 - EP (estesa) : Selezionare questa opzione per aumentare ulteriormente il tempo di registrazione.
 - I dischi DVD±Rs a doppio strato hanno circa il doppio della capacità dei dischi DVD±Rs a singolo strato (vedere pagina 40).

- 
 - Quando si utilizza il modo EP su un disco DVD-RW (modo V)/-R, il tempo di registrazione potrebbe risultare inferiore a 6 o 8 ore perché l'unità utilizza il sistema di codifica VBR (Variable Bit Rate). Ad esempio, se si registra un programma con molta azione, l'unità utilizzerà una velocità bit più alta consumando quindi una maggiore quantità di memoria del disco.
- **VPS/PDC** : Funzione VPS (Video Programma System, Sistema di programmazione video) o PDC (Programme Delivery Control, Controllo della trasmissione del programma).
 - Attivando questa funzione è possibile controllare l'ora iniziale e finale della registrazione mediante un segnale speciale incluso nel segnale di trasmissione. Se un programma televisivo viene abbreviato o inizia prima o dopo l'ora programmata, questa funzione sincronizza automaticamente l'ora iniziale e finale della registrazione con l'ora di trasmissione effettiva.
 - Impostare l'ora di inizio affinché corrisponda **ESATTAMENTE** all'ora pubblicata sulla programmazione TV. Altrimenti la registrazione programmata non funziona.
 - Non selezionare PDC o VPS, a meno che non si sia certi che il programma da registrare è trasmesso in modo PDC o VPS.
- **TITOLO** : Per assegnare il nome a un titolo, premere il tasto **ROSSO(A)**. Viene visualizzata la schermata per l'assegnazione di un nuovo nome al titolo. Seguire i passi 4 e 5 di "Assegnazione di un nuovo nome a un titolo (etichettatura)", pagina 77.


5. Dopo avere selezionato il valore di configurazione per ogni modo, premere il tasto **OK** per selezionare **Salva**.

-  Sul pannello anteriore viene visualizzata l'icona. L'icona indica che è stata impostata una registrazione programmata.

Se le impostazioni dell'ora si sovrappongono,

I programmi verranno registrati in ordine di priorità. Una volta terminata la registrazione del primo programma, viene avviata la registrazione del secondo.

Per uscire senza salvare l'impostazione corrente

Premere il tasto **EXIT** (.



Per ritornare al menu precedente

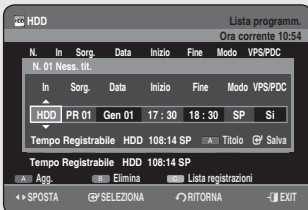
Premere il tasto **RETURN**, se non si desidera impostare una registrazione programmata.

6. Per registrare su DVD-RAM/±RW/±R è necessario inserire il disco.

7. Spegnerne l'apparecchiatura per terminare l'impostazione della Registrazione programmata.

La funzione Registrazione programmata non è disponibile se l'alimentazione è scollegata.

- 
 - La durata della registrazione programmata può variare rispetto alla durata effettivamente impostata a seconda dello stato del disco e dello stato di registrazione complessivo (ad esempio quando le ore di registrazione si sovrappongono oppure quando la registrazione precedente termina entro 2 minuti prima dell'orario di inizio della registrazione successiva).
 - Si può programmare la registrazione fino a un massimo di 12 programmi.
 - Se lo spazio sul disco HDD è insufficiente per effettuare la registrazione, l'icona  lampeggia. Ciò significa che il disco HDD non ha spazio sufficiente per registrare.
 - Se la registrazione del timer è stata impostata utilizzando VPS/PDC, il ventilatore può continuare a funzionare e produrre rumore quando l'alimentazione è scollegata.



Modifica di una lista programmata

Seguire queste istruzioni per eliminare una voce della lista di registrazioni programmate.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm.**
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della lista di registrazioni programmate da modificare, quindi premere il tasto **OK**.
 - Modificare le voci desiderate. Per maggiori informazioni sulle opzioni di Registrazione programmata, consultare la sezione "Esecuzione di una registrazione programmata" (Vedere pagina 70~71)
4. Premere il tasto **OK** per confermare le modifiche.
5. Al termine, premere il tasto **EXIT** (⏻).
La schermata della lista di registrazioni programmate scompare.

Aggiunta di una registrazione programmata

Per aggiungere una voce dalla Lista di registrazioni programmate seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o ► per selezionare **Lista Programm.**
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della Lista programm., quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
 - Impostare le voci da aggiungere. Per ulteriori informazioni sulle voci di una registrazione programmata, vedere la sezione "Creazione di una lista programmata" (vedere pagine 70~71).
4. Per confermare l'impostazione aggiunta, premere il tasto **OK**.
Viene aggiunta una nuova voce.
5. Dopo avere terminato l'operazione premere il tasto **EXIT** (⏻).
La schermata Lista programm scompare.

Eliminazione di una lista programmata

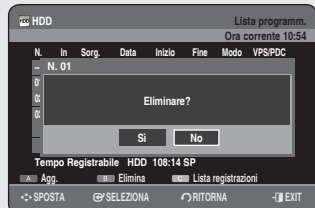
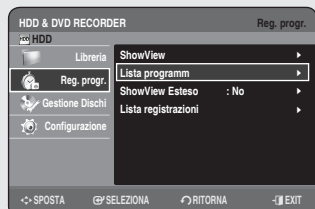


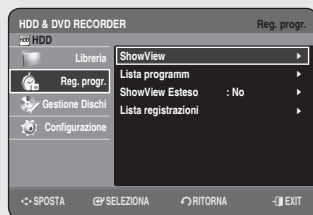
solo HR755/HR756

Seguire queste istruzioni per eliminare una voce della lista di registrazioni programmate.

Utilizzo del tasto TIMER

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **OK** o **▶** per selezionare **Lista Programm.**
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il numero della Lista programmata che si desidera cancellare e poi premere il tasto **VERDE (B)**.
 - Verrà visualizzato il messaggio di conferma eliminazione "Eliminare?"
4. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Il titolo selezionato viene eliminato dalla lista.
5. Al termine, premere il tasto **EXIT** (⏻).
La schermata della lista di registrazioni programmate scompare.





Utilizzo della funzione Show View



solo HR755/HR756

Prima di eseguire la preimpostazione del REGISTRATORE HDD/DVD.

- **Accendere sia il televisore che il REGISTRATORE HDD/DVD.**
- **Controllare che la data e l'ora siano corrette.**

Possono essere preimpostati fino a dodici programmi

1. Con l'unità nel modo di arresto, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Reg. progr.**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **ShowView**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - Viene visualizzato un messaggio che consente di inserire il codice Show View.
4. Premere i tasti numerici per inserire il codice del programma che si desidera registrare (citato nella rivista dei programmi televisivi).
 - Se si desidera correggere il codice Show View che si sta inserendo:
 - Premere il tasto **◀** finché la cifra che deve essere corretta non viene cancellata.
 - Inserire la cifra corretta.
5. Premere il tasto **OK**.
 - Vengono visualizzate le informazioni relative al programma.
 - Se si utilizza per la prima volta la funzione Show View con stazioni memorizzate, il numero di programma lampeggia. Solo per questa volta inserire manualmente il numero PR premendo i tasti **▲▼**.
6. Se non si desidera utilizzare il nome titolo predefinito, premere il tasto **ROSSO (A)**.
Viene visualizzata la schermata Rinomina.
Seguire i passi 4 e 5 di **"Assegnazione di un nuovo nome a un titolo (etichettatura)"**, pagina 77.
7. Se il programma e gli orari sono corretti, premere il tasto **OK**.
8. Disattivare l'alimentazione premendo il tasto **STANDBY/ON** per attivare l'impostazione della Registrazione programmata.
 - Vedere le pagine 73, 75 se si desidera
 - Controllare se la registrazione programmata è stata impostata correttamente.
 - Annullare una registrazione preimpostata.

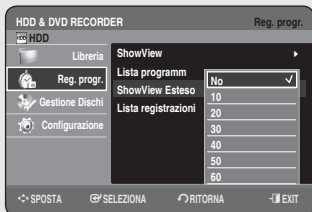
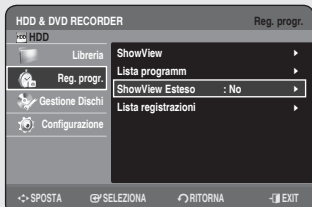


- I numeri vicino a ogni programma televisivo sulle riviste o sui giornali sono codici di Show View, che permettono di programmare immediatamente il REGISTRATORE HDD/DVD con il telecomando. Inserire il codice Show View per il programma che si desidera registrare.
- Show View è un marchio di Gemstar Development Corporation. Il sistema Show View è prodotto su licenza di Gemstar Development Corporation.

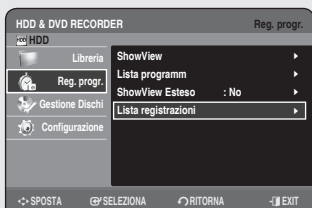
Show View Esteso

Per evitare ritardi o superamenti di capacità il REGISTRATORE HDD/DVD ha una funzione chiamata Show View Esteso che offre un tempo di registrazione extra fino a 60 minuti.

• Può essere utilizzato solo se PDC non è presente o è impostato su No.



1. Con l'unità in modalità di arresto, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Reg. progr.**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **ShowView Esteso**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare l'ora di Show View Esteso quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
5. Per uscire dal menu, premere il tasto **EXIT** (⏻).



Lista registrazioni



solo HR755/HR756

È possibile confermare i risultati delle liste titoli che hannosuperato l'ora di registrazione prenotata.



Utilizzo del tasto TIMER

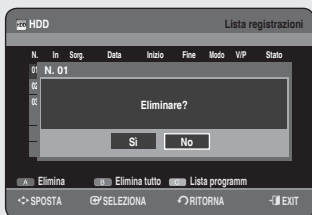
1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TIMER**.
2. Premere il tasto **▲▼** per selezionare **Lista registrazioni**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Al termine, premere il tasto **EXIT** (⏻).
La schermata Recorded List scompare.



Informazioni su Lista registrazioni

Informa che la Lista registrazioni selezionata ha completatouna registrazione programmata.

- 3⁻¹. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il numero della **Lista registrazioni**, quindi premere il tasto **OK**.



Elimina la lista di registrazioni

Elimina la singola lista di registrazioni.

- 3⁻¹. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il numero della **Lista registrazioni** che si desidera eliminare e quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
4. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.



Cancela la lista di registrazioni

Cancela immediatamente il contenuto della lista di registrazioni.

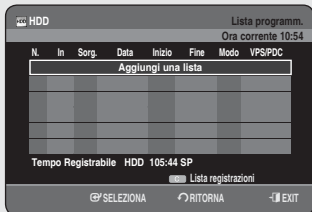
- 3⁻¹. Premere il tasto **VERDE (B)**.
4. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.



Vai alla lista di registrazioni programmate

Passa direttamente dall'opzione Elenco registrazioni all'opzione Elenco programmazione.

- 3⁻¹. Premere il tasto **GIALLO (C)**.





Modifica

Questa sezione illustra le funzioni fondamentali di modifica, spiegando sia le funzioni di modifica relative alla registrazione su disco sia le funzioni di modifica per l'intero disco.

La registrazione o la modifica potrebbero non essere completate qualora si verifici un errore, come ad esempio un'improvvisa interruzione di corrente. Non è possibile recuperare il contenuto originale di un materiale che è stato danneggiato.

Modifiche di base (lista titoli)

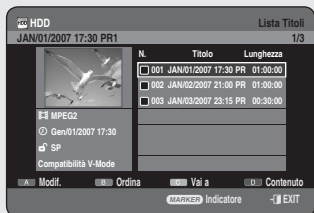
Riproduzione del titolo



Per riprodurre una scena della lista titoli, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
 2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare nella lista titoli il titolo da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY** (⏪).
 3. Per arrestare la riproduzione del titolo, premere il tasto **STOP** (⏹).
- La schermata ritorna alla schermata **Lista titoli**.



Assegnazione di un nuovo nome (etichettatura) a un titolo



solo HR755/HR756

Per assegnare un nuovo nome a un titolo, come ad esempio il titolo di un programma registrato, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce che si desidera rinominare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Rinomina**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti **▲▼◀▶**, quindi premere il tasto **OK**.





- **Retrocedi (tasto ROSSO (A))** : Cancella e sposta il cursore indietro di una posizione.
- **Spazio (tasto VERDE (B))** : Inserisce uno spazio vuoto e sposta il cursore in avanti di una posizione (verso destra).
- **Cancella (tasto GIALLO (C))** : Elimina tutti i caratteri immessi.
- **Salva (tasto BLU (D))** : Registra i caratteri immessi.

5. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**. Il nuovo nome del titolo verrà visualizzato nel campo del titolo selezionato.

Blocco (protezione) di un titolo



solo HR755/HR756

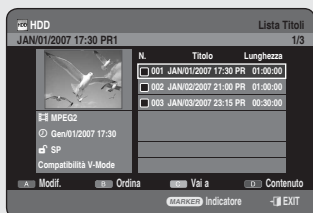
Per bloccare un titolo allo scopo di impedirne l'eliminazione accidentale, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce che si vuole proteggere da Lista titoli, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da proteggere.
 - Se non si desidera proteggere una delle voci selezionate è sufficiente selezionare la voce e premere **MARKER** per deselezionarla fino a che il segno di spunta scompare.
3. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Modif.**. Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Protezione**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
5. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**. L'icona della chiave nella finestra delle informazioni del titolo selezionato verrà modificata per indicare lo stato di blocco. (**🔒** → **🔓**)
6. Per annullare la protezione, selezionare **No** nel passo 5 e premere il tasto **OK**. L'icona del lucchetto passa allo stato sbloccato. (**🔒** → **🔓**)



- Selezionando **"Seleziona tutto"** nel menu Modif vengono selezionati tutti i titoli.



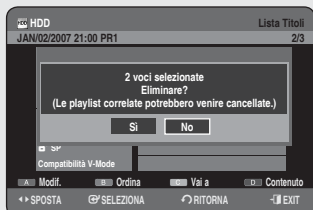
Eliminazione di un titolo



solo HR755/HR756

Per eliminare un titolo dalla lista titoli, seguire questaprocedura.

Utilizzo del tasto TITLE LIST



1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare una voce che si desidera cancellare in Lista titoli, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da eliminare.
 - Se non si desidera eliminare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere **MARKER** per deselezionarla ed eliminare il segno di spunta.
3. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Modif.**. Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Elimina**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - Il messaggio può variare in base al tipo di discoutilizzato. Verrà chiesto di confermare l'operazione. Viene visualizzato il messaggio di conferma. HDD, DVD-RAM(modo VR), DVD-RW(modo VR) : Poiché la sequenza brani è presente, verrà visualizzato il messaggio "Eliminare? (Le playlist correlate potrebbero venire cancellate.)". DVD-RW (modo V)/±RW±R : Poiché la sequenza brani non è presente, verrà visualizzato il messaggio 'Eliminare?'
5. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.



- Non è possibile eliminare un titolo protetto. Per eliminare un titolo protetto, selezionare No nel menu Protezione titolo. (Vedere pagina 78)
- Quando la funzione Protezione disco è impostata su Protetto, non è possibile eliminare titoli. (Vedere pagina 95)
- I titoli eliminati dalla lista titoli non possono essere recuperati.
- Una volta finalizzati, i dati sui dischi DVD-RW/±R non possono essere eliminati.
- Con un DVD±R, i titoli vengono eliminati solo dal menu, mentre rimangono fisicamente sul disco.
- Selezionando **"Seleziona tutto"** nel menu Modifica vengono selezionati tutti i titoli.

Suddivisione di una parte di un titolo (Suddividi)

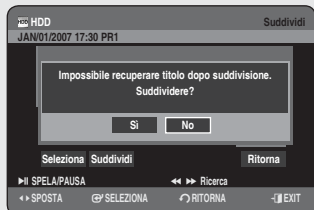
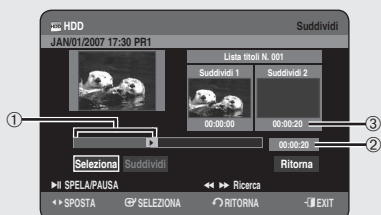
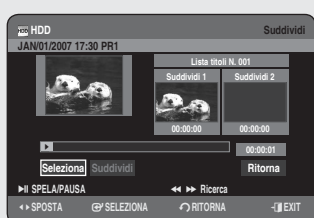
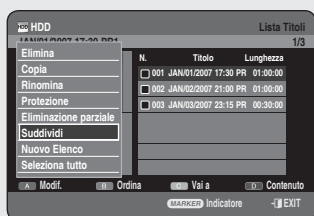
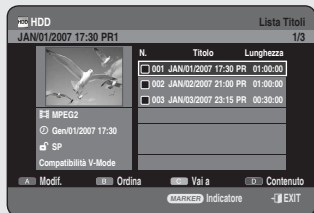


solo HR755/HR756

Per suddividere una parte di un titolo, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare una voce che si desidera separare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**. Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Suddividi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Utilizzando i tasti relativi alla riproduzione (**PLAY (⏪⏩)**, **SEARCH (⏪⏩)**), andare al punto da suddividere e premere il tasto **OK**. Se non è quello il punto in cui si desidera eseguire la suddivisione, premere il tasto **RETURN** per annullare la selezione. Utilizzando i tasti relativi alla riproduzione, andare al punto da suddividere e premere il tasto **OK**.
 - ① Primo intervallo di suddivisione
 - ② Tempo di registrazione totale della lista titoli
 - ③ Ora d'inizio della seconda suddivisione e relativa schermata
5. Premere il tasto **OK** per selezionare **Suddividi**.
6. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**. Il titolo viene diviso in due e i titoli successivi vengono posizionati uno dietro l'altro.



Eliminazione di una sezione di untitolo (Eliminazione parziale)



(Modo VR) solo HR755/HR756

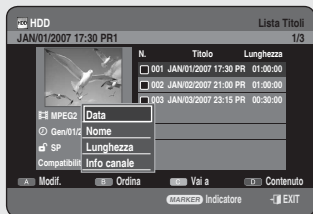
Per eliminare una sezione di un titolo presente nella Lista titoli, seguire questa procedura.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare una voce che si desidera modificare da Lista titoli, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**. Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Eliminazione parziale**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntoiniziale. L'immagine e l'ora del punto iniziale verranno visualizzati nella finestra apposita. Elementi della schermata dell'elenco Eliminazione parziale
 - ① Barra di riproduzione
 - ② Tempo di riproduzione
 - ③ Ora e finestra del punto iniziale di eliminazione della sezione
 - ④ Ora e finestra del punto finale di eliminazione della sezione
 - Selezionare i punti iniziale e finale della sezione da eliminare utilizzando i tasti di riproduzione.
 - Tasti relativi alla riproduzione : (**PLAY** (▶▶), **SEARCH** (◀▶▶))
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntofinale. L'immagine e l'ora del punto finale verranno visualizzati nella finestra apposita.
6. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Elimina**, quindi premere il tasto **OK**.
7. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**. La sezione selezionata verrà eliminata.
8. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Ritorna**, quindi premere il tasto **OK** per terminare la procedura.



- La lunghezza della sezione da eliminare non può essere inferiore a 5 secondi.
- Il punto finale non può essere contrassegnato prima del punto iniziale.
- Non è possibile eliminare le sezioni che contengono immagini fisse.
- Al termine, premere il tasto **EXIT** (⏻). La schermata della lista titoli scompare.



Utilizzo della funzione Ordina (Lista titoli)



Se è necessario cambiare l'ordine in Lista titoli, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare **Ordina**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **►**.
 - **Data** : in base a quando i titoli sono stati registrati
 - **Nome** : in ordine alfabetico
 - **Lunghezza** : in base alla lunghezza del titolo registrato.
 - **Info Canale** : in base alle informazioni del canale.



- È possibile ordinarle secondo la data, il nome, la lunghezza e le informazioni sul canale. Reinserendo la Lista titoli, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Menu Navigazione

Navigazione ora



(Modo VR)

Utilizzando questa funzione, è possibile effettuare una ricercaminuto per minuto nelle scene dalla lista titoli registrata.

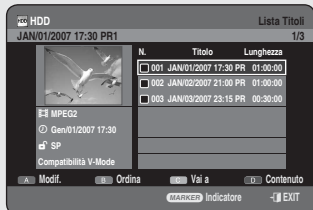


Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare una voce che si desidera riprodurre da Lista titoli, quindi premere il tasto **GIALLO (C)**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Navigazione Ora**, quindi premere il tasto **OK** o **►**.
4. Premere i tasti **◀▶** per andare avanti di unminuto alla volta ed effettuare la ricerca dellascena desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY (▶)**.



- Il cursore non si muove se il titolo registratoselezionato è inferiore a 1 minuto.
- Se il disco non è stato registrato con questoapparecchio la funzione Navigazione puònon essere attiva.
- Un titolo modificato può non visualizzare iltempo di ricerca esatto.



Navigazione scene



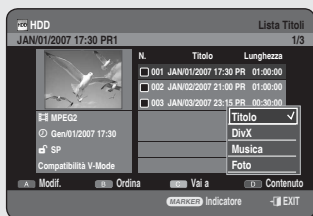
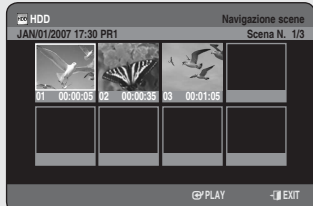
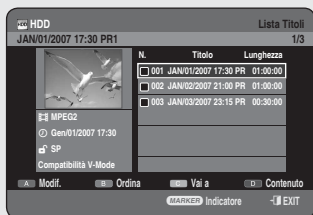
(Modo VR)

Se un titolo è composto da indicatori (vedere pagina 49), è possibile cercare una scena utilizzando Navigazione scene.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modalità Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare una voce che si desidera riprodurre da Lista titoli, quindi premere il tasto **GIALLO (C)**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Navigazione Scene**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare la scena desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY (⏪)**.

- Navigazione scene non funziona se nel titolo selezionato non vi sono indicatori.

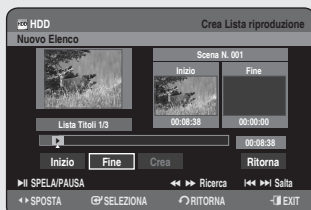
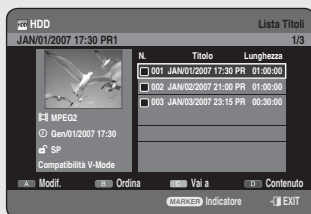


Selezione dei Contenuto



1. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Contenuto**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare i contenuti che si desidera spostare, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.

- Questa funzione è possibile solo se il disco contiene i contenuti selezionati.



Modifiche avanzate (sequenza brani)

Creazione di una sequenza brani



(Modo VR)

Per inserire un titolo registrato in una sequenza brani, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto TITLE LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
2. Premere il tasto **ROSSO(A)**.
Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti **▲ ▼** per selezionare **Nuovo Elenco**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
Viene visualizzata la schermata Crea listariproduzione.
4. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntoiniziale.
 - L'immagine e l'ora del punto iniziale appaiono nella finestra Inizio.
 - La barra di selezione gialla si sposta sulla voce Fine.
 - Selezionare il punto iniziale della sezione da utilizzare per creare la nuova scena utilizzando i tasti di riproduzione (**PLAY** (◀▶), **SEARCH** (◀▶), **SKIP** (◀▶)).
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del puntofinale.
 - L'immagine e l'ora del punto finale verranno visualizzate nella finestra Fine.
 - La barra di selezione gialla si sposta sulla voce crea.
6. Premere i tasti **◀ ▶** per selezionare **Crea**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Creare una scena per una sequenza brani. Viene visualizzata una nuova schermata Make scene (Crea scena). Ripetere i passaggi da 4 a 6 per creare una scena di una sequenza brani. Una nuova scena verrà aggiunta alla sequenza brani corrente. È possibile controllare e visualizzare tutte le scene nella schermata Modif. seq. brani. (Vedere pagina 86)
 - Creare una nuova sequenza brani. Ripetere i passaggi da 1 a 6 se si desidera creare una nuova sequenza brani.
7. Premere i tasti **◀ ▶** per selezionare **Ritorna**, quindi premere il tasto **OK** per terminare l'operazione.



- È possibile creare fino a 98 sequenze brani.
- A seconda del tipo di disco in uso, la schermata potrebbe apparire leggermente diversa.

Riproduzione dei titoli nella sequenza brani



(Modo VR)

Per riprodurre i titoli della sequenza brani, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la Sequenza brani da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY (↵)**.
3. Premere il tasto **STOP (⏏)** per arrestare la riproduzione. Sullo schermo verrà visualizzata la schermata Sequenza brani.



Assegnazione di un nuovo nome al titolo di una sequenza brani

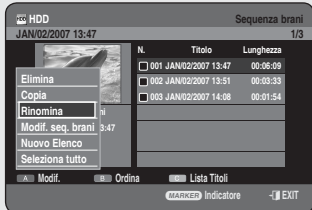


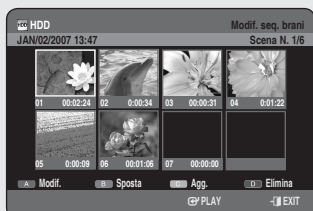
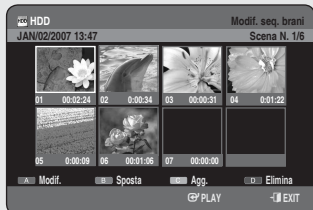
(Modo VR)

Per assegnare un nuovo nome al titolo di una sequenza brani, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il titolo che si desidera modificare da Sequenza brani, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**. Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Rinomina**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**. Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti **▲▼◀▶** quindi premere il tasto **OK**.
 - **Retrocedi (tasto ROSSO (A))** : Cancella e sposta il cursore indietro di una posizione.
 - **Spazio (tasto VERDE (B))** : Inserisce uno spazio vuoto e sposta il cursore in avanti di una posizione (verso destra).
 - **Cancella (tasto GIALLO (C))** : Elimina tutti i caratteri immessi.
 - **Salva (tasto BLU (D))** : Registra i caratteri immessi.
5. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**. Il nuovo titolo verrà visualizzato nel campo del titolo selezionato nella sequenza brani.





Modifica di una scena per la sequenza brani



(Modo VR)

Per modificare una scena in una sequenza brani, seguire queste istruzioni.

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il titolo che si desidera modificare da Sequenza brani, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**. Viene visualizzato il menu Modifica.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Modif. seq.brani**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**. Viene visualizzata la schermata Modif. seq. brani.

Riproduzione di una scena selezionata

4. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare la scena da riprodurre, quindi premere il tasto **OK** o **PLAY (⏪)**.
Viene riprodotta la scena selezionata.
 - Per arrestare la riproduzione della scena, premere il tasto **STOP (⏹)**.

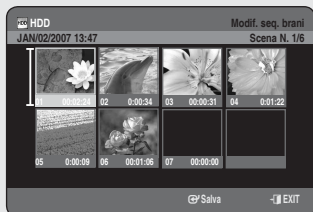
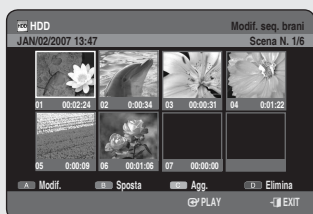
Modifica di una scena (sostituzione di una scena)

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 86.

4. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare la scena che si desidera modificare, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**. Verrà visualizzata la schermata Modifica scena.
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto iniziale della scena.
 - L'immagine e l'ora del punto iniziale verranno visualizzati nella finestra Inizio.
 - Selezionare i punti iniziale o finale della sezione da modificare utilizzando i tasti di riproduzione (**PLAY (⏪)**, **SEARCH (◀▶)**, **SKIP (⏮ ⏭)**).



6. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto finale della scena.
 - L'immagine e l'ora del punto finale verranno visualizzati nella finestra Fine.
7. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Cambia**, quindi premere il tasto **OK**.
 - La scena verrà da modificare verrà cambiata utilizzando la sezione selezionata.



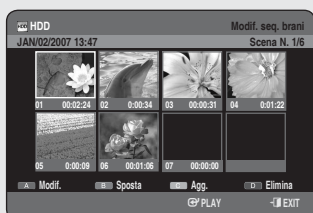
Spostamento di una scena (modifica della posizione di una scena)

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 86.

- 4⁻¹. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare la scena che si desidera spostare (cambiare la posizione), quindi premere il tasto **VERDE (B)**.
 - Sulla scena da spostare verrà visualizzata una finestra di selezione gialla.
5. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare la posizione nella quale si desidera spostare la scena selezionata, quindi premere il tasto **OK**.



- Non è possibile spostare la scena selezionata nella posizione della scena successiva, dato che la scena selezionata verrebbe inserita prima di quella posizione, quindi non si avrebbe quindi alcuno spostamento.
- A seconda del tipo di disco in uso, la schermata potrebbe apparire leggermente diversa.



Aggiunta di una scena

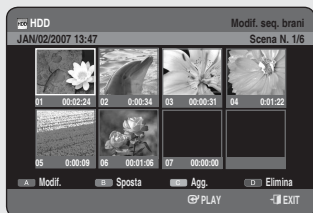
Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 86.

- 4⁻¹. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare la scena prima della quale verrà inserita una nuova scena, quindi premere il tasto **GIALLO (C)**. Verrà visualizzata la schermata Aggiungi scena.
5. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto iniziale della scena.
 - L'immagine e l'ora del punto iniziale verranno visualizzati nella finestra Inizio.
 - Selezionare i punti iniziale o finale della sezione da modificare utilizzando i tasti di riproduzione (**PLAY (▶)**, **SEARCH (◀▶)**, **SKIP (◀▶▶)**).
6. Premere il tasto **OK** in corrispondenza del punto finale della scena.
 - L'immagine e l'ora del punto finale verranno visualizzati nella finestra Fine.
 - Per annullare l'operazione, premere i tasti **◀▶** per selezionare **Ritorna**, quindi premere il tasto **OK**.
7. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Agg.**, quindi premere il tasto **OK**.
 - La sezione che si desidera aggiungere è inserita prima della scena selezionata nel passo 4⁻¹ di Aggiunta di una scena.

Eliminazione di una scena

Per effettuare l'impostazione, seguire i passaggi da 1 a 3 a pagina 86.

- 4-1. Premere i tasti ▲▼◀▶ per selezionare la scena che si desidera cancellare, quindi premere il tasto **BLU (D)**.
 - Viene visualizzato il messaggio "Si desidera eliminare la scena?".
5. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Sì**, quindi premere **OK** per eliminare la scena selezionata.



Eliminazione di un brano dalla sequenza brani

Utilizzo del tasto PLAY LIST

1. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **PLAY LIST**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare una voce che si desidera eliminare in **Sequenza brani**, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da eliminare.
 - Se non si desidera eliminare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere **MARKER** per deselectionarla ed eliminare il segno di spunta.
3. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Modif.**. Viene visualizzato il menu Modifica.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Elimina**, quindi premere il tasto **OK** o ▶.
5. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**. Una volta terminata l'operazione, verrà visualizzata automaticamente la schermata Sequenza brani.

- Selezionando **"Seleziona tutto"** nel menu Modifica vengono selezionati tutti i titoli.



Utilizzo della funzione Ordina (Sequenza brani)

Se è necessario cambiare l'ordine in una Sequenza brani, è sufficiente eseguire le seguenti operazioni.

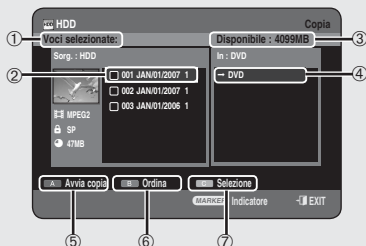
1. Mentre viene visualizzato il menu dell'elenco, premere il tasto **VERDE (B)** per selezionare Riordino.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
 - **Data** : in base a quando sono state create le sequenze brani
 - **Nome** : in ordine alfabetico



- È possibile ordinarle secondo la data e il nome. Reinserendo la Sequenza brani, la lista viene riordinata nell'ordine di copia.

Copia da HDD a DVD

Informazioni sulla schermata Copia



- ① Dimensione e numero complessivi dei titoli selezionati per la copia
- ② Titolo da copiare
- ③ Indica lo spazio su disco disponibile
- ④ Posizione in cui vengono salvati i file copiati
- ⑤ Tasto per avviare la copia
- ⑥ Tasto Riordino (**Data**, **Nome**, **Lunghezza**, **Info Canale**)
- ⑦ Pulsante Selezione
 - **Seleziona tutto** : tutte le voci nella cartella corrente vengono selezionate.
 - **Deselez tutto** : tutte le voci selezionate vengono deselezionate.

Sommario delle specifiche di copia

Sommario	HDD → DVD
Titolo video registrato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato
Copia del titolo una sola volta	Sposta (Elimina il titolo nell'HDD dopo la copia)

La copia è possibile solo con un disco compatibile con CPRM.

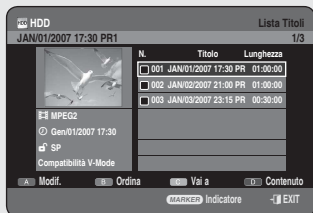
Dopo aver registrato il "programma Copy Once" sul disco DVD, questo titolo non può più essere copiato sull'HDD.

Tuttavia, se il "programma Copy Once" è stato registrato sull'HDD, questo titolo può essere copiato su DVD-RW (modo VR) o DVD-RAM.



Utilizzo del tasto TITLE LIST

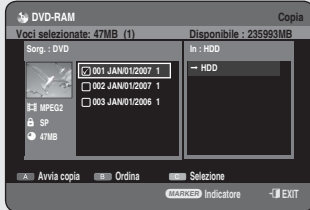
1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** e inserire il disco registrabile nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore. Verificare che il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.



3. Selezionare l'HDD premendo il tasto **HDD** sul pannello anteriore dell'HDD e REGISTRATORE DVD o sul telecomando.
4. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
5. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
 - Durante la riproduzione, è possibile copiare il titolo anche premendo il tasto **COPY**.
6. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il titolo che si desidera copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non compare il segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da copiare.
 - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deselezionarla fino a quando il segno di spunta non scompare.
7. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Avvia copia**.
 - Il titolo che deve essere copiato non viene visualizzato sullo schermo e la copia inizia quando il programma televisivo viene visualizzato sullo schermo.
 - Premere il tasto **INFO** per modificare la barra di copia. Se si preme nuovamente il tasto **INFO**, riappare la barra di copia.
 - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **ROSSO (A)**.
8. Una volta terminata la copia, viene visualizzato il messaggio "Copia titolo completata".

Copia da DVD a HDD

Utilizzo del tasto TITLE LIST



1. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** e collocare un discoregistrato sul vassoio.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco.
3. Con l'unità in modo Stop/Playback, premere il tasto **TITLE LIST**.
4. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
 - Si può copiare il titolo anche durante la riproduzione premendo il tasto **COPY**.
5. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il titolo che si desidera copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non compare il segno di spunta. Ripetere questo passo per selezionare un altro titolo da copiare.
 - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deseleggerla fino a quando il segno di spunta non scompare.
6. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Avvia copia**.
 - Premere il tasto **INFO** per modificare la barra di copia. Se si preme nuovamente il tasto **INFO**, riappare la barra di copia.
 - Per annullare la copia in corso, premere il tasto **ROSSO (A)**.
7. Una volta terminata la copia, viene visualizzato il messaggio "Copia titolo completata".



- Non è possibile copiare altri dati su DVD±R e DVD-RW (modo V) finalizzati.
- Non è possibile copiare un DVD-VIDEO sull'HDD.

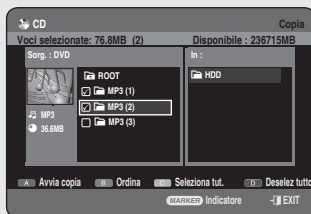
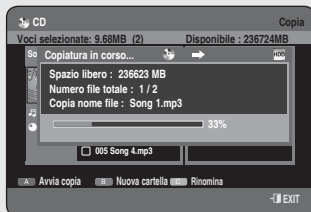
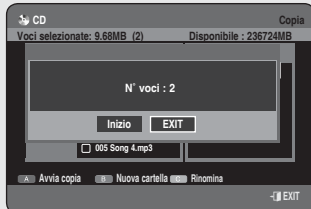
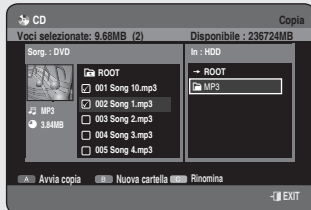
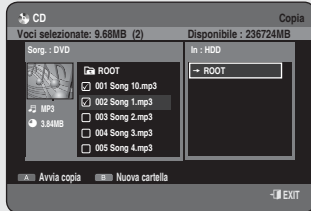
Sommario delle specifiche di copia

Sommario	DVD → HDD
Titolo video registrato	Supportato
Titolo protetto da copia	Non supportato
Copia del titolo una sola volta	Non supportato

Copia di MP3, JPEG o DivX

Quando si esegue una copia dei file MP3/JPEG/DivX da HDD a DVD, è possibile utilizzare solo dischi DVD-RW(V)/-R.

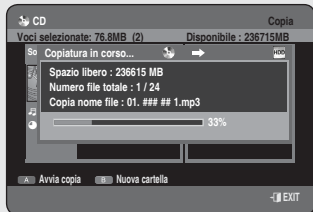
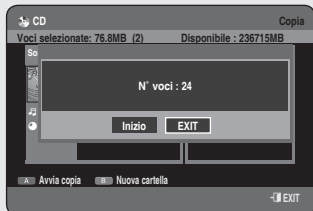
Copia di file



1. Inserire un disco JPEG, MP3 o DivX nel vano del disco.
2. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per chiudere il vano del disco. Attendere fino a quando l'indicazione **LOAD** scompare dal display del pannello anteriore. Verificare che il disco abbia spazio sufficiente per la registrazione.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
4. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Musica, Foto** o **DivX**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
5. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
6. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il file MP3, foto o DivX da copiare, quindi premere il tasto **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
 - Se non si desidera copiare una delle voci selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deseleggerla fino a quando il segno di spunta non scompare.
7. Premere il tasto **▶** quindi premere il tasto **OK** creare la prima cartella in cui salvare i file copiati.
 - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE (B)**.
8. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare **Avvia copia**. Viene visualizzato il messaggio "Numero voce: X".
9. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**. Inizia la copia dei file.
 - Per annullare la copia in corso, premere il tasto **EXIT** (⏻).

Copia di cartelle

1. Inserire un disco (JPEG, MP3 o DivX) nel vano del disco.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Libreria**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Musica, Foto** o **DivX** quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
Viene visualizzata la cartella dei file MP3, JPEG o DivX.
4. Premere il tasto **COPY**. Viene visualizzata la schermata Copia.
5. Premere i tasti **▲▼** per selezionare la cartella che si desidera copiare, quindi premere **MARKER** fino a quando non viene visualizzato un segno di spunta.
 - Se non si desidera copiare una delle cartelle selezionate, è sufficiente selezionare la voce in questione e premere il tasto **MARKER** per deseleggerla fino a quando il segno di spunta non scompare.



6. Premere il tasto ►▲▼ o **OK** per selezionare la posizione in cui salvare i file copiati.
 - È possibile creare una nuova cartella premendo il tasto **VERDE (B)**.
7. Premere il tasto **ROSSO (A)** per selezionare Avvia copia. Viene visualizzato il messaggio “ Numero voce: x”.
8. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Inizio**, quindi premere il tasto **OK**. Ha inizio la copia della cartella. Vengono copiate le sottocartelle e i file della cartella selezionata.
 - Per annullare il copia in corso in corso, premere il tasto **EXIT(⏏)**.



- Premendo il tasto **EXIT(⏏)** mentre la cartella viene copiata, la copia viene annullata una volta terminata la copia del file corrente.
- È possibile copiare fino a 500 file e sottocartelle in una cartella. [MP3, JPEG, DivX]
- Se si desidera copiare un file, è necessario creare una nuova cartella prima di avviare la copia. Non è possibile copiare direttamente sulla cartella del livello superiore (ROOT) senza creare una nuova cartella.
- Se la cartella del livello superiore (ROOT) contiene già 500 cartelle, è necessario eliminare una o più voci prima di poter creare una nuova cartella.
- I file con un nome *****.mp3/***.jpg**, prima di essere copiati vengono rinominati automaticamente in *****01.mp3/***01.jpg**.
- Fino a 999 copie possono avere lo stesso nome.
- Non è possibile copiare un CD Audio.
- Le dimensioni del file sul disco e quelle del file copiato sull'HDD possono essere leggermente diverse a causa del sistema di file.
- Se si selezionano alcune voci nella cartella corrente e ci si sposta per aprire una cartella diversa, queste voci vengono automaticamente deselezionate ed escluse dalla lista.

Sommario delle specifiche di copia

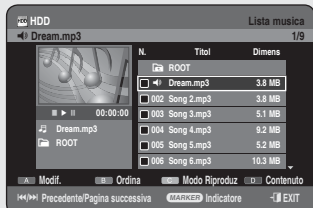
Sommario	HDD → DVD	DVD → HDD
MP3	Supportato	Supportato
JPEG(Foto)	Supportato	Supportato
DivX	Supportato	Supportato

- Disco (CD-R/ CD-RW/ DVD-RAM/DVD±R(Finalizza) / DVD+RW/ DVD-RW(Finalizza)) → HDD
- HDD → DVD-R, DVD-RW(V)
- Un disco contenente registrazioni video o titoli copiati sull'HDD non può essere copiato.
- Se il disco viene finalizzato con Gestione disco, può essere compatibile con il PC come disco dotato di sistema di file UDF.

Modifica del nome del file musicale/foto/DivX



È possibile rinominare un file musicale, foto o DivX copiato su un HDD.



1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voci che si desidera rinominare, quindi premere il tasto **ROSSO (A)**.

2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Rinomina**, quindi premere il tasto **OK** o ►.

Viene visualizzata la schermata Rinomina.

3. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti ▲▼◀▶, quindi premere il tasto **OK**.

Retrocedi (tasto ROSSO (A)) : cancella e sposta il cursore indietro di una posizione.

Spazio (tasto VERDE (B)) : inserisce uno spazio vuoto e sposta il cursore in avanti di una posizione (verso destra).

Cancella (tasto GIALLO (C)) : elimina tutti i caratteri immessi.

Salva (tasto BLU (D)) : registra i caratteri immessi.

4. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**.

Sulla voce selezionata viene visualizzato il nome del file modificato.

Gestione Dischi

Modifica del nome del disco



solo HR755/HR756

Per assegnare un nome a un disco, seguire queste istruzioni.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Rinomina**, quindi premere il tasto **OK**.
Viene visualizzata la schermata Rinomina.
4. Selezionare i caratteri desiderati utilizzando i tasti **▲▼◀▶**, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere il tasto **BLU (D)** per selezionare **Salva**.
Il nome verrà assegnato al disco.



- Prima di iniziare la modifica, potrebbe essere necessario rimuovere la protezione del disco.
- A seconda del tipo di disco in uso, la schermata potrebbe apparire leggermente diversa.

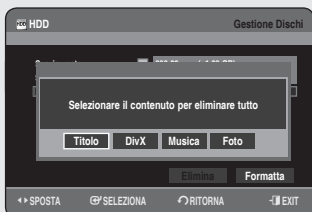
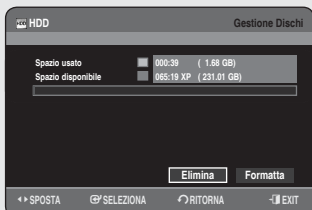
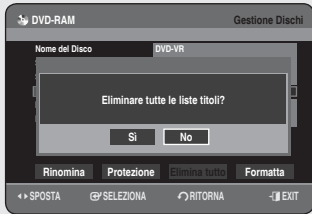
Protezione del disco



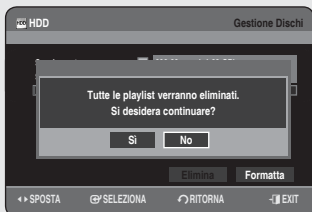
La protezione del disco consente di evitare che venga formattato o cancellato per errore.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Protezione**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Sì**, quindi premere il tasto **OK**.





<Titolo>



Cancellazione di tutti gli elenchi dei titoli



solo HR755/HR756

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲▼◀▶** per selezionare **Elimina tutto**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Verrà visualizzato il messaggio 'Eliminare tutte le liste titoli?'.
 - Se alcuni titoli sono protetti : La funzione Eliminatutte le liste titoli non è disponibile. La funzione non ha effetto nemmeno sui titoli che contengono immagini fisse. Per eliminare un titolo protetto, disattivare la protezione utilizzando l'opzione Blocco.
 - Se viene utilizzato un disco DVD-RAM/-RW protetto, i dati non potranno essere eliminati.
 - Selezionando **Si**, verrà visualizzato il messaggio di conferma "Tutte le playlist verranno eliminate. Si desidera continuare?".
4. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**. Tutti i titoli verranno eliminati.

Cancellazione di tutte le liste titoli/liste DivX/liste musica/liste foto

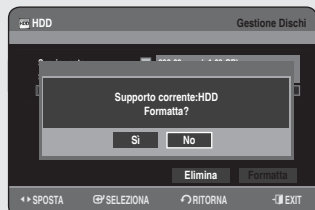
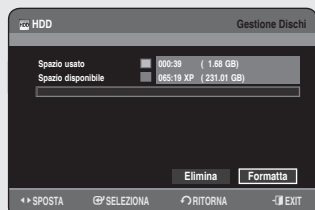


1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Elimina**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Se alcuni titoli sono protetti : La funzione Eliminare tutte le liste titoli? non ha effetto. La funzione non ha effetto nemmeno sui titoli che contengono immagini fisse. Per eliminare un titolo protetto, disattivare la protezione utilizzando l'opzione Blocco.
4. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Titolo**, **DivX**, **Musica** o **Foto**, quindi premere il tasto **OK**.
5. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**. Tutti i titoli, le musiche DivX o le foto verranno eliminati.

Formattazione di un disco



solo HR755/HR756



Per formattare un disco, seguire queste istruzioni. È necessario inoltre rimuovere la protezione del disco.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Formatta**, quindi premere il tasto **OK**.

HDD/DVD-RAM/+RW

- Verrà visualizzato il messaggio "Supporto corrente:*** Formatta?".
- Selezionando **Si**, verrà visualizzato il messaggio di conferma "Tutti i dati verranno eliminati. Si desidera continuare?".

DVD-RW

- Verrà visualizzato il messaggio di conferma "Scegliere il formato di registrazione per DVD-RW".
- Selezionando il tipo formato desiderato, viene visualizzato il messaggio di conferma "Tutti i dati verranno eliminati. Si desidera continuare?".

4. Premere i tasti **◀▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**. Il disco verrà formattato.

DVD-VR e DVD-V sono definiti in base ai rispettivi formati di registrazione.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RAM/DVD-RW	DVD-RW/DVD-R

- Nel caso dei dischi DVD+RW non ci sono differenze tra i formati DVD Video (modo V) e DVD-Video Recording (modo VR).



Finalizzazione di un disco



solo HR755/HR756

Dopo aver registrato i titoli su un disco DVD-RW/DVD±R mediante l'HDD e REGISTRATORE DVD, è necessario finalizzare il disco per poterlo riprodurre su un dispositivo esterno.

1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti **▲ ▼** per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o **▶**.
3. Premere i tasti **▲ ▼ ◀ ▶** per selezionare **Finalizza**, quindi premere il tasto **OK**.
Verrà visualizzato il messaggio "Finalizzare il disco?".
4. Premere i tasti **◀ ▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Viene nuovamente visualizzato il messaggio "Il disco sarà finalizzato. Si desidera continuare?".
5. Premere i tasti **◀ ▶** per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
Il disco è ora finalizzato.



- Non è possibile eliminare i titoli di un disco finalizzato.
- Una volta finalizzati, i dischi DVD±R/-RW(modulo Video) funzionano esattamente come i dischi DVD-Video.
- In base al tipo di disco, la schermata visualizzata può essere differente.
- Il tempo di finalizzazione può variare a seconda della quantità di dati registrati sul disco.
- Se si spegne il registratore durante la finalizzazione, i dati registrati sul disco potrebbero subire danni.
- Il disco può essere finalizzato automaticamente utilizzando **Registrazione EZ**. (Vedere pagina 32)

Annullamento della finalizzazione di un disco (modo V/VR)



1. Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **Gestione Dischi**, quindi premere il tasto **OK** o ►.
3. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Definalizza**, quindi premere il tasto **OK**.
Verrà visualizzato il messaggio "Definalizzare il disco?".
4. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
 - Viene nuovamente visualizzato il messaggio "Il disco sarà definalizzato. Si desidera continuare?".
4. Premere i tasti ◀▶ per selezionare **Si**, quindi premere il tasto **OK**.
Il disco è ora definalizzato.



- È possibile finalizzare o annullare la finalizzazione di un disco DVD-RW in modo Video.

	Finalizzazione	Annullamento della finalizzazione
Contrassegno	DVD-Video (RW)	DVD-RW (V)
Funzionamento	Come con DVD-Video	Sono possibili ulteriori operazioni di registrazione, protezione ed eliminazione.

- È possibile finalizzare o annullare la finalizzazione di un disco DVD-RW in modo VR.

	Finalizzazione	Annullamento della finalizzazione
Contrassegno	DVD-RW (VR:F)	DVD-RW (VR)
Funzionamento	È possibile effettuare ulteriori operazioni di registrazione, eliminazione, modifica e protezione.	Non è possibile effettuare ulteriori operazioni di registrazione, eliminazione, modifica e protezione.



Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, effettuare le verifiche indicate diseguito prima di contattare un Centro Assistenza autorizzato Samsung.

Alimentazione

Quando si accende l'apparecchio, l'immagine appare dopo alcuni secondi.

Punto di controllo 1 Per l'inizializzazione dell'HDD e REGISTRATORE DVD occorre un po' di tempo e l'ingresso verrà visualizzato circa 10 secondi dopo l'accensione.

Registrazione

Non si riesce a registrare i programmi TV.

Punto di controllo 1 Controllare se il cavo di alimentazione è inserito correttamente nella presa di corrente.

Punto di controllo 2 Controllare se le impostazioni dei canali dell'HDD e REGISTRATORE DVD sono corrette?

Punto di controllo 3 Controllare la quantità di spazio libero sui dischi HDD/DVD-RAM/±RW/±R.

Il tasto REC non fornisce alcuna risposta.

Punto di controllo 1 Controllare il tipo di disco disponibile (vedere pagina 60)
Non è possibile registrare programmi protetti da copia.

Riproduzione

Non si riesce a riprodurre il disco.

Punto di controllo 1 Controllare se il disco è inserito correttamente con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Punto di controllo 2 Controllare il codice regionale del disco DVD.

Punto di controllo 3 Questo HDD e REGISTRATORE DVD non può riprodurre alcuni tipi di disco. (Vedere le pagine 7, 40)

⊗ Sullo schermo appare l'icona.

Punto di controllo 1 Non è possibile utilizzare questa operazione o funzione a causa di uno dei seguenti motivi:

- (1) Il disco DVD lo impedisce.
- (2) Il disco DVD non supporta questa funzione (ad esempio: le angolature di ripresa)
- (3) La funzione non è disponibile in quel momento.
- (4) Sono stati richiesti un numero di titolo, di capitolo o un tempo di riproduzione fuori gamma.

Le impostazioni della modalità di riproduzione sono diverse da quelle configurate nel menu di impostazione.

Punto di controllo 1 Il disco non supporta tutte le funzioni selezionate. In questo caso, alcune impostazioni configurate nel menu di impostazione potrebbero non funzionare correttamente.

Non si riesce a modificare il rapporto larghezza/altezza.

Punto di controllo 1 Sui dischi DVD, il rapporto larghezza/altezza è fisso. (Vedere alle pagine 35)

Le angolature di ripresa non funzionano durante la riproduzione di un DVD.

Punto di controllo 1 Le angolature di ripresa sono disponibili solo se il disco contiene immagini riprese da angolature diverse.

La lingua selezionata per l'audio e/o i sottotitoli non viene riprodotta.

Punto di controllo 1 Le lingue audio e dei sottotitoli dipendono dal disco in uso. Sono disponibili solo le lingue audio e dei sottotitoli contenute nel DVD.

Impossibile copiare titoli o file in un'altra modalità.

Punto di controllo 1 I dischi DVD codificati con la protezione da copia non possono essere copiati sull'HDD.

Punto di controllo 2 Vedere la "Sommario delle specifiche di copia" a pagina 6 per controllare se la copia è disponibile. Consultare "Compatibilità Modalità V" a pagina 34 per verificare se la funzione copia è supportata.

Video

Il disco gira, ma le immagini non si vedono o sono di bassa qualità.

- Punto di controllo 1** Assicurarsi che l'impostazione video sia appropriata. (Vedere alle pagine 35~38)
- Punto di controllo 2** Controllare se il disco è danneggiato o sporco.
- Punto di controllo 3** Alcuni dischi di qualità scadente possono non essere riprodotti in modo corretto.
- Punto di controllo 4** Se si passa improvvisamente da una scena scura a una illuminata, l'immagine potrebbe presentare un tremolio temporaneo. Tuttavia ciò non indica un difetto.

Audio

Non c'è audio.

- Punto di controllo 1** Si sta guardando un programma in modalità rallentatore o fotogramma per fotogramma? Se si riproduce il programma a una velocità diversa da quella normale, l'audio non viene riprodotto. (tranne per la modalità di ricerca in riavvolgimento (X 2) su disco.)
- Punto di controllo 2** Controllare i collegamenti e le impostazioni. (Vedere alle pagine 21~22, 33~34)
- Punto di controllo 3** Verificare se il disco è danneggiato. Pulire il disco, se necessario.
- Punto di controllo 4** Controllare se il disco è inserito correttamente con l'etichetta rivolta verso l'alto.

L'uscita audio non funziona.

- Punto di controllo 1** Controllare se sono state selezionate le opzioni di uscita digitale corrette nel menu Audio Output Options (Opzioni uscita audio) (Vedere pagina 33~34)

Registrazione Programmata

La spia del timer lampeggia.

- Punto di controllo 1** Controllare che sul disco o sull'HDD vi sia spazio sufficiente per la registrazione.
- Punto di controllo 2** Controllare se il disco corrente è registrabile. Effettuare la verifica prima dell'ora d'inizio della registrazione.

La registrazione programmata non funziona correttamente.

- Punto di controllo 1** Ricontrollare le impostazioni dell'ora iniziale e finale della registrazione.
- Punto di controllo 2** La registrazione verrà annullata se si verifica un'interruzione di corrente dovuta a guasto elettrico o a un'alimentazione analogica.

HDMI

Uscita HDMI non presente.

- Punto di controllo 1** Controllare che la modalità impostata sia Stop (Arresto). È possibile passare dalla modalità HDMI alla modalità Stop (Arresto).
- Punto di controllo 2** Controllare che l'uscita Video sia attivata per HDMI.
- Punto di controllo 3** Controllare il collegamento tra il televisore e il jack HDMI del Registratore DVD.
- Punto di controllo 4** Verificare che il televisore supporti HDMI.

Schermata uscita HDMI anormale.

- Punto di controllo 1** Se l'immagine a schermo appare disturbata (effetto neve), significa che il televisore non supporta la funzione HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection).

Tremolio uscita HDMI

- Punto di controllo 1** Controllare che il sistema TV sia impostato in modo corretto.
- Punto di controllo 2** Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del televisore.

Telecomando

Il telecomando non funziona.

- Punto di controllo 1** ▶ Puntare il telecomando verso il sensore sull'HDD e REGISTRATORE DVD. Stare a una distanza adeguata. Rimuovere gli eventuali ostacoli tra l'HDD e REGISTRATORE DVD e il telecomando.
- Punto di controllo 2** ▶ Controllare che le batterie non siano scariche.
- Punto di controllo 3** ▶ Controllare il tasto di selezione TV/DVD.
- Punto di controllo 4** ▶ Controllare se il tasto di controllo del televisore è selezionato.

Altro

Si è dimenticata la password per il blocco dei canali.

- Punto di controllo 1** ▶ Premere e tenere premuti i tasti **PROG** (⏪ ⏩) sul pannello anteriore del registratore per più di 5 secondi senza alcun disco nel vano. Vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, inclusa la password. Non utilizzare questa procedura se non è assolutamente indispensabile. (Questa funzione è disponibile solo se non è inserito alcun disco.)

È possibile modificare un sottotitolo e un segnale audio su un disco registrato?

- Punto di controllo 1** ▶ La riproduzione di un disco registrato avviene solo con il sottotitolo e il segnale audio selezionati durante la registrazione.

Altri problemi.

- Punto di controllo 1** ▶ Leggere il sommario e consultare le sezioni che descrivono il problema seguendo le istruzioni indicate.
- Punto di controllo 2** ▶ Collegare e scollegare l'HDD e REGISTRATORE DVD.
- Punto di controllo 3** ▶ Se il problema persiste, contattare il più vicino Centro di Assistenza Samsung.

Specifiche

Informazioni generali	Requisiti di alimentazione		CA220 -240V, 50Hz
	Consumo di energia		32 Watts / 2.9 Watts (Spento)
	Peso		3,9 Kg
	Dimensioni		430 mm (L) x 300 mm (P) x 59 mm (A)
	Temperatura di funzionamento		Da +5°C a +35°C
	Altre condizioni		Mantenere in posizione orizzontale durante l'uso. Meno del 75% di umidità durante l'uso.
Ingresso	Video		Video composito: 1,0 V p-p con carico 75Ω, sinc negativa
	Audio		Max livello ingresso audio : 2Vrms
	Ingresso DV		Jack compatibile con IEEE 1394 (4p)
	Canali ricevibili		PAL, SECAM-B/G, D/K, I
	Jack Scart	AV2 (Scart Ext)	Video : Composito, RGB Audio : analogico
Uscita	Audio		2 jack uscita analogica Uscita audio ottica / coassiale digitale
	Video		CVideo composito : 1 jack uscita video
			1 uscita S-Video (Y:1,0Vp-p, C:0,286Vp-p con carico 75)
			Uscita Component x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p a 75Ω di carico)
			HDMI (576P, 720P, 1080i)
Jack Scart	AV1 (Scart TV)	Video : Composito, RGB Audio : analogico	
Registrazione	Formato di compressione dell'immagine		MPEG-II
	Formato di compressione audio		Dolby Digital 2can/256Kbps, MPEG-II
	Qualità di registrazione		XP(circa 8,5 Mbps), SP(circa 4,5 Mbps), LP(circa 2,5 Mbps),
			EP(circa 1,6 Mbps o circa 1,2 Mbps)
Risposta frequenza audio		20 Hz~20 kHz	
Capacità HDD	DVD-HR753		160 GB
	DVD-HR755/ DVD-HR756		250 GB

Uscita Audio Con i dischi DVD, i segnali audio registrati con frequenza di campionamento di 96 kHz vengono convertiti generando un'uscita digitale.

Tipo di disco	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Uscita audio analogica	48 / 96kHz	44,1kHz
Uscita audio digitale	48kHz	44,1kHz



ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acquisto. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' Europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normative vigenti nel paese interessato.

I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Samsung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.

In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

Samsung Electronics Italia S.p.A
Via C. Donat Cattin, 5
20063, Cernusco Sul Naviglio (MI)
Tel. 199 153 153 FAX. 02 92141801
Servizio Clienti: Tel. 199. 153. 153
<http://www.samsung.com/it>

■ CONDIZIONI DI GARANZIA

1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alterazione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garanzia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
 - a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
 - b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
 - c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta installazione.
 - d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita. In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

Contatti SAMSUNG NEL MONDO

In caso di commenti o domande sui prodotti Samsung, contattare il servizio di assistenza SAMSUNG.

Regione	Paese	Servizio di assistenza clienti	Sito Web
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co	
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česká organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
	CIS	RUSSIA	8-800-200-0400
KAZAHSTAN		8-800-080-1188	www.samsung.kz
UZBEKISTAN		8-800-120-0400	www.samsung.uz
UKRAINE		8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
LITHUANIA		8-800-77777	www.samsung.lt
LATVIA		800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
ESTONIA		800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn	
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea



**Corretto smaltimento del prodotto
(rifiuti elettrici ed elettronici)**

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

